

四海入海

三十二

器用 燈燭 食物 茶酒

和書門類	二八五六號	七六函	一三架	六四冊
------	-------	-----	-----	-----

內閣文庫	和書類	二八五六號	六四冊	三六函
------	-----	-------	-----	-----

內閣文庫	番號	和 28656
	冊數	64 (32)
	函號	206 666



A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak





入海卷第十三之一 前建長笑雲清三述

舟校正王狀元集註分類東坡先生詩卷之三

次韻柳子玉二首 器用詩十首

翰苑遺芳云通守杭州時作

天下白云熙寧四年辛亥先生三十六歲杭

州通判時作

一韓抄云柳子玉八子由カ婚テアリイナソ

二首次地炉與紙帳詩之韻也

地爐

勝說云此篇雖詠地炉而大抵言柳子玉夜坐之良也

細聲蚯蚓發銀餅擁褐橫賦天未明衰髮鑷



殘歆雪領壯心降盡倒風旌

細聲勝云此以下二句蓋言柳子玉橫眠炒
邊時湯沸之聲發於瓶中如蚯蚓也
衰髮勝云此以下二句蓋言柳子玉髮髮之
白如雪嶺其壯心已降盡則不如風旌搖々也
懶雲云領字與嶺字通用也蕉雪云由風旌字
而見之則領字宜作嶺也
雪領白云懶雲蕉雪北禪三大老用嶺字意
辭之續翠無細釋有兩点云歆雪領倒風旌兩
点義同上句云子玉之老下句云子玉無心也
擁褐芳云纂異記陳季卿遇終南山翁一而坐
鑷芳云杜牧醉題詩金一洗霜髮
雪領芳云鄭愚津陽門詩咲云鮫老不為礼
飄蕭一霜垂頤
壯心芳云毛詩我心則降孟東野山行
此時游子心百尺風中旌

一云細一言八柳子玉地炒邊二卧大湯ノ湯ヲ聞
ソ其湯沸聲ハ蚯蚓聲ノ細小ナル如キノカウアルソ
八二柳子玉カ擁褐一ノ有ソ衰一子玉カ白髮如雪
在嶺ソ白髮ノ初生トキハ鑷カ後ニハ多程中ク又カソ
ア一リ多程ソキヨカウト云モノカ白髮ヲ又ク法アルソ領ト
ヨムトキハ言ハ白髮フヘサカリテ領ノ邊ニ有ソ壯心
カウ子玉擁褐ノ卧ナル程壯心伎倆ハツキハテ、ナ
イソ昔少時ハ壯ナル心カアツシカ今ハ年老テ其心モ
降トナイソ其降字ニツイテ倒風旌ト云ノ敵ニ降參ス
ル時ハ必所立旌ヲ倒ソ風字ハ旌ニツイテ云ニテソ此
下簡要ナル字テハナイソ風ハ旌ニツク程云下歆雪領ニ
對スルソ懶雲ノ義ニハ領ハ嶺ト通スル程領トヨムソ言ハ
白髮ノ生ナルハ雪ノ領ニノコリタル如キノ此義カ
桃翁ハヨイトヲセラル、ソサツ云ハ下ノ風ノ字ニ簡要ニ
ナリテカイヤウソトシモ譬ニナル程ソ領ハ就嶺ヲ就嶺トモ
カイテ熊耳ナトニ對スルソ鳳皇ナト云ニモ就嶺ヲ對ソ

自繙丹竈銚銖火倦聽山城長短更聞道床頭惟竹几夫人應不解卿人

自繙 勝云此以下二句蓋言柳子玉於地炉或煉丹候火時終夜聽更漏也刻謂如次公解則打鼓之數多謂之長更數少謂之短更如初更二更短更也如三更四更則長更也然本卷汲江煎茶詩有卧聽山城長短更之句揚誠齋詩話評此句云山城更漏無定長短二字有無窮之味如此評則與次公解相違未知孰是如懶雲之解則皆同次公

聞道 勝云此以下二句蓋言柳子玉床頭唯自繙丹竈下 芳云朝野僉載章莊繙炭而爨多少一啗必覺之選江文通別賦守丹竈而不

顧又陸機表出必以律銚銖無爽

卿人 芳云世說王安豐婦安豐今日婦人卿人於禮不敬荅曰我親卿云云 夫人 白云指竹几山谷云齧臂休勝非夫人之職名曰青奴

一云自一言八子玉地炉ノ頭ニ卧ナイテ丹ヲ煉ル火ヲ今ハ活火カ伏火カ下ノ、窺イ繙ソ銚銖ハ活火伏火ノチツトノチカイヲモヨク繙テ火ヲ候スルソ注モ皆丹ヲ煉ヤウテ有ソカウメ養生スルヤウヲ云ソ活火ヲハ陽ニトリ伏火ヲハ陰トルソ陽竜伏虎ト云下伏火ヲ以テ丹ヲ煉ヲ虎ト云イ活火ヲ以テ煉ルヲ竜ト云程竜鹿丹トモ云ソ或離花坎葉トモ云ソサテ此句ハトノ句カラ出ルソト云ハ丹ヲ煉ハ爲不老ナル程衰髮ノノ句ヨリ出ソ倦ノ言ハ丹ヲ煉ル火ヲ繙テ不眠ナイル程山城ニ二十五点ヲ打ヲ聽ニ倦ソ此句ハ壯ノノ句ヨリ出ルソ年老ノナリ可見ソ先生ノ煎茶ノ詩ニ卧聞山城長短更ト云ヲ揚誠齋カ評ニヨク云々

白氎布 芳云舊唐書南蠻傳婆和國有吉貝
草緝花以作布細者名爲白氎其表有
亂紋 白云續翠云紙帳之紋如龜殼之紋也
帳之紋又下紋ヲスル云也

ト云乱ト紙帳ハヤツキ紙ヲモミテスルカ
此紙帳ハニヤワイテ不便ナルヘキ
言ハ子玉ハ平生青綾ノアヤ錦ノ中ニ
第々モノニ賜カトシカウスキモノヤ
帳ハ青綾トヨリモテトナレト云紙帳
ソ何事カ有ルソト云ハ索白ナル事ハ
氎布ヨリモ索ソ下句ヲ以テ見トキハ
紙帳ヲツリテラレハ蛮ノ種ヨリモ煖
家ヲシトツコニモ水草ニヨリテ居
ハタイソ茸ハ毛ノ毛茸タル種ソ紫
ハ種色ノ

錦衾速卷持還客破屋那愁仰見天但恐嬌

兒還惡睡夜深踏裂不成眠

錦衾 睽云此以下二句蓋言柳子玉不用如

錦衾者唯卧破屋中然掛紙帳故不愁見天也

但恐 睽云此以下二句懶雲云注所引杜句

蓋指安祿山也然則今坡亦譏人乎刻謂只諫

紙帳而已不必及指時人欽

被屋 芳云神仙傳董奉居豫章時大旱

縣令丁士彦請致雨奉曰雨易得耳貧道屋皆

見天恐雨至何堪令曰先生但致雨當爲架好

破屋 白云神仙傳董奉事跡見遺芳也

惡睡 白云某謂第二句有卧字故以睡換之

一云錦 昔杜甫力錦衾ヲ卷還客心玉和平ニ

心安ト云タカ如ニ貴方モ青綾ニ卧マレ紙帳ニ卧

メアルハヨク似タソ定テ青綾ニ卧シタヨリモ紙帳ニ卧タ

ルハ心安カルヘキソサテ破屋ナレトモ此人ハ天ヲミユルハ

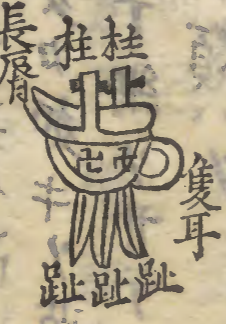
モトイソナセニナレハ紙帳ノ中ニ卧ス程ソサレ程破屋ニ
卧テ天ヲ見テ不愁ソナセニナレハ紙帳中ニ卧カ不
見天程ソカウアル程此紙帳ハカレコシ便ナルソ但此
ワルイ事カ有ルソ但恐一ツヨククルウ見カアルカ大フセリ
フナイ子カワルウテ此紙帳ヲ夜深サツト踏サイタラハ
貴方ノ睡カサメウカセウレソ或説ニハ言ハ夜深テアル
時分ニ此紙帳ヲ踏裂カセウスラウト思程エ子ラレヌソ
是カセウレソト子玉カ云ソ此義カヨイソ

胡穆秀才遺古銅器似鼎而小上有兩柱
可以覆而不蹶以為鼎則不足疑其飲器
也胡有詩荅之

白云年譜等不載之或云同前作
芳云施曰銅器即古爵也
上有兩柱可以覆而不蹶
胜云蓋言有兩

耳而高出故不蹶也或云本朝所謂一葉香
炉之類也
以為鼎則不足
胜云小不足為鼎或足字
作脚字讀言不有足故不以為鼎也此解不
可也

白云古銅器圖



白云此篇起向下一段嗟君下一段

一云上有一柱上耳テコソアルウ可以ト云ハ
サカサニニタリトモ此兩柱テ立テフルヘキソ疑一カト
ハ所詮ハ是ハ盃テソアルウヲウソ撫寧六年倅杭時作

隻耳獸鬣環長脰鵝壁喙三趾下銳春蒲短

兩柱高張秋茵細

隻耳 胜云或云所取之柄有獸面也

隻耳鬪環 芳云李賀詩銅螭鬪環似爭力
隻諸本皆作双未詳施本亦作隻退之石鼎聯
句旁有隻耳穿上為孤髻撐

一云隻耳一坡言八貴方ノ方ヨリ我ニ賜ル古銅ノ
器ハカタクノ耳ニハ獸ノ面ヲツクリテ其獸ニ環ヲクワエ
サセタソ是ハ一方ノトツテツサテニ一方ノトツテニ長脣
ノアルハ鵝カ喙ヲサレ出タカ如キソ三趾一ト下ニハ三足
アルカ下ホソナカ春蒲ノ短カ如キソ蒲カ長カ是ハ短ソ
兩トサテ上ニ兩柱カアルカ其ハ高メトツノサキハ細ナ
其ノナリハ菌ノヒヨツト生タカ如キソ菌ハサキカカラサニ
ラノヤウナルカ是ハサハナクテ細ソサテ又菌ノ中ニモサキ
細ナモ有ソ子ステ針タケノ類ハソ

君看翻覆俯仰間覆成三角番兩髻古書雖
滿腹苟有用我亦隨世

覆成 勝云蓋言此炉若覆則三趾在上似三

角也如本安置則兩柱如兩髻也

古書 勝云此以下二句代炉而言我古書滿
腹者也然若有用者則縱為酒器亦不可辭也
古書蓋言炉之腰曲有篆字也蕉雪云人凡有
文字才能則不隨世而上下故坡反之而將發
此論也蓋激昂之語而已

苟有用我亦隨世 芳云論語一者期月而
已可也

用我 芳云我指銅器也

一云君十君ハ胡穆ヲ云リ又世間大ヲ云ソ言ハ御
覽セヨ此銅器ヲウツフイテラノ不スハ面白ソ覆成ト
ト云ハ覆ハウツフクル也言ハ此ノ器ヲウツフクレハ三
趾カ上ニアリテ似三角ノ髻スルニ云ハ如本ニアラノク
ルヲ云ソ如本ニアラノクレハ兩柱カ上ニアリテ兩髻ノ
如ナソ古ト占書ハ此器ノ腹ノ篆字ヲ雖字ハ
聖ハキコヘ子トモ用タソ苟ト我ハ銅器ニ我ノ古銅器ニ
代テ彼カソ言ハ我ハ文字カ腹ニ多クアル程我ヲ用ル

者アラハ何用一ナリトモ立千世ニ相隨ハ下云ハ我ハ文
字カアルト云テ餘事ニハ立用ラレニイト云テハアルニイソ
人ト云者ハ文字カアルハ非分ノ事ニハ立用イラレニイト
云カ此ノ銅器ハ何用ニモ立ヘキト云ソサハ程雖ト云字
ヲ下スソ是ハ披ハ激發メ云ソ九我カオオトテハ儒道
ヲ具ナ君ヲ堯舜ニ致スヘイレトモサヤウノ事ヲセウトスレ
ハ人カ誇リ譏メ諷レツナトスル程我等カ如キ者モ何
事一ナリトモ用イラレテソリクトメニワルヘキモノヲト云心ソ

嗟君一見呼作鼎纔注升合已漂逝不如學

鴻夷盡日盛酒真良計

纔注 腔云蓋言此器小故纔注升合水則漂
溢而出此即不足爲鼎之謂也
嗟君 白云君指胡穆
漂逝 白云言水カスト又レホタルナリ
一云嗟 一坡言ハ胡穆トハ是ヲ鼎ト云テ我ニ送ルカ

纔一 升ホモ水ヲ入レハ漂溢ナコホルヘキ程是ヲハナ
ニセウト云ハハ不如是ヲハ酒ツキトナヨカラウスルソト
云ソ范蠡カ鴻夷子皮ト号スルモ言ハ我ヲ用レハ用ニ
立ツ我ヲ不用ハヒツコウテアルニ比リ鴻夷ハモノヲ入レ
ハ大ニフツトフクラクソ又物ヲイシ子ハスホツテレワカヨリ
アルモノ以此詩ク言ハ只是ヲハ酒器ニシタ行ハヨクテ云
心一テソ注有リ自注テアリナソ鴻夷ハ盛酒モノソ

無錫道中賦水車

芳云熙寧七年錢塘通守以事往丹陽
白云熙寧七年甲寅先生三十九歲前年癸
丑二月先生自杭行傳縣冬以轉運司檄
往常潤蘓秀賑飢民是年甲寅六月自常潤
還杭時五月路歷常州無錫縣作此詩
謂方輿勝覽第四常州部云圖經昔有識述
其地云無錫寧天下平有錫兵天下爭故縣
名無錫

下四句一段起句以下四句一段洞庭以

翻々聯々銜尾鴉翠々確々蛻骨地分畦翠浪

走雲陣刺水綠鍼抽稻牙

翻々勝云此以下二句蓋言水車輪轉不停

如鴉銜尾而繞又其形鈎鎖連貫如龍背也

分畦勝云此以下二句蓋言水車所引之水

也下句蓋言稻芽初出如針也

翻々勝云劉禹錫山南驛路記狹路

深逕銜尾相接史記魏馬鈞初作翻車冷童

子轉之以灌園更出更入巧倍於本後漢官名

張讓傳云橋東轉水入宮又作翻車渴烏施於

橋西注云翻車設機以引水渴烏為曲筒以氣

引水上也芳云孟東野詩翻車渴烏為曲筒以氣

翠浪芳云孟東野詩翻車渴烏為曲筒以氣

一云翻々ト言ハサキノヒシヤクカ水ヲクミテトヒシヤク

カ水ヲクミテツ、キテ水車ノ輪カニワル事ハ鴉ノ尾ヲ銜

トトヒツラナルカ如キノサテ又水車ハカレニク鳴モノソ其

車ノ輪トハ蛇骨ノ如キノ翠々確々ハ水車ノ鳴

聲ソ蛻骨地ハ地ノ死ナ骨ヲハ此ニ置テ殘テアルヲ云

ソ分畦トサテ水車ハ田ヘ水ヲカケイルキ用ソ此水

車ヲ以水ヲ田エカケ入ルレハ水カ大ニ流ルソ雲陣ハ

水ニ比ソ此水車ヲ以テ水ヲ流ルハ苗ヲ養タメニ

ハ苗カ鍼如生ソ緑鍼ハ苗ヲ云ソ緑鍼ト云ソツイテ

洞庭五月欲飛沙鼉鳴窟中如打衙天公不
見老翁泣喚取阿香推雷車

洞庭 勝云此以下二句刻謂如次公注則蓋
言時天旱雖洞庭之淵而水已乾而欲飛沙塵
故鼉亦居不安而悲鳴如打鼓也打衙鼓而已

猶如本朝僧寺功謂打風呂打点之類打字篇
鼓洞庭蓋言蘓州洞庭山也
天公 勝云或云蓋譏新法也
打衙 芳云樂天詩城上鼓朝衙復晚衙
天公不見云 芳云次公曰天曷不見老翁泣
喚取阿香推雷車乎此蓋雲漢卒章瞻仰昊天
曷惠其寧之義老翁老翁也洞庭而飛沙鼉鳴
於窟中旱甚矣不得已用水車故老翁泣也
洞庭 白云某謂勝覽第二蘓州部云包山在
吳縣西南百二十里又名洞庭山中有洞庭深
遠吳王使威靈丈人入洞穴十七日不能盡日
得禹書又有林屋洞十大洞之一也蘓子美水
月院記云中有山七十二惟洞庭稱雄云非岳
州洞庭湖也
雷車 白云注云永和東晉穆帝年号車字
下可加女子乃辭去五字視字上可加且一字也
一云洞庭十次公力心八此間南方大旱洞庭八

水多處七靴下欲飛沙ソガル程鼉モ窟中ニ鳴テ悲
鳴スルノ衙ノ鼓ヲ打カ如キソ衙ト云ハ政ヲスルヲ云ソ政
トヲセウテ人ヲ集ルトテ鼓ヲ打リ其ヲ此 打衙ト云ソ
打鼓ト云心ソ鼉鼓ト云ハ鼉ノ鳴聲カ鼓ニ似タト云ソ
又ハ鼓聲カ鼉ニ似タ程云トモ云ソ是程洞庭モ水ナキ
程鼉モ鳴ニ天公ハサテ御覽止ヌカサテ又老翁ノ農
夫モホヘヲヒコツテ有ルヲハ見カナセニ阿香ヲ喚取テ雷
車ヲ推セテ雨ヲキツト御フヲセナイリサテモ天公ハナサ
ケナイモノカナト云ソ是ハ新法ヲ譏テ云ソ言ハ宰相三
公ノ民ノ疾苦ヲモ不顧メ祿ヲ貪ヲ云ソ

以雙刀遺子由子由有詩次其韻

芳云彭城作
芳云子由和韻云彭城一雙刀黃金錯刀環
脊如双引繩色如青琅玕開匣飛電落入手
清霜寒引之置膝上凜然愁肺肝我衰紈力
微覽鏡毛髮斑誓將斬鯨鯢靜此滄海瀾又

欲戮犀兕永息行路難有志竟不從撫刀但
 長嘆投刀泪如霰北斗空闌干歸來刈蓬蒿
 鉏田植芳蘭惜刀不忍用々亦非所便弄置
 塵土中坐使鋒刃利床頭夜生光知有蛟竜
 蟠慙君贈我意時取一磨看
 白云元豐二年徐州作先生四十四歲 此
 篇以寶刀先生自比歎
 勝云此篇四段起句以下十六句一段我老
 以下六句一段屠狗以下四句一段作詩以
 下二句一段
 一云元豐元年湖州作或云彭城作
寶刀匣不見但見龍雀鏤何曾斬蛟虵亦未
切琅玕
 寶刀 勝云此以下二句蓋言寶刀藏之於匣
 中故不可見唯見鏤而已龍雀蓋稱之飾也匣

即言在鞘中也
 何曾 勝云此以下二句蓋言刀在匣而未試
 用也
 寶刀 芳云李太白酬張卿詩寶刀隱玉匣
 繡溢空莓苔
 斬蛟虵 芳云呂氏春秋荆有俠非得寶劍於
 干江刺兩蛟殺之 漢高紀拔劍斬虵
 匣不見 白云サヤニサレテライタ
 一云寶刀匣 此刀ハサヤノ中ニアリテ只時ハ不
 見ヲサテ匣ノ飾ニハ竜ヤ孔雀ヲツクリツケタソ
 三私云鏤ハ飾ノ心ヲ注晋書載記ト云ハ世家ノ
 心ソ史記ハ代テ下ル程世家ヲハ不立ソ皆列傳ニ載
 書ハ漢一代テ下ル程世家ヲハ不立ソ皆列傳ニ載
 ルソサテ晋書ニハ晋ノ時ハ太平ナルヲハチツトアリテ
 後ハ東晋ト云テ纔ナレハ全美モセメソ其時ニ僭偽十
 六國各自立スル程其ヲ諸侯ノ世家ニスレハ自立ス
 ルモノナレハエセサテ臣下テ下ルハ列傳ニモセヌト載記ト

云ヲナ有ルソ何曾一此刀ハ三冬不用程蛟蛇之斬
又玉ナトヲ切コトハナイソ琅玕ハ玉ソ昔昆吾劍ハ切
玉如切泥ソ 二三私謂鏢ハ刀サヤナクリカタヲ云欽
ソクソカタノ形ニ竜雀ヲスル欽ソサリナカラ唐ノ刀ニハツカノ首ニ
クソカタカ有欽無欽不知ソサテ又唐ノ刀ニハツカノ首ニ
鏢カ有ソ竜雀ノ形ヲツクリテ鏢ヲフクニセム欽ソ

胡爲穿窬輩見之腰領寒吾刀不汝問有愧

在其肝

胡爲 胜云此以下四句蓋言此刀不必欲斬
如穿窬之賤者而彼輩見之則腰領戰栗蓋以
已有所誤而愧之心在肝肺也或云肝字屬刀
則可也但肝字非可言刀之字乎刻謂如或說
則蓋代刀而言穿窬之輩畏我々非可斬如此
輩之物故有愧也
穿窬 芳云論語其猶一之盜也欽

要領 芳云漢張鷟傳竟不得月支要領 杜

詩妖腰乱領敢欣喜

汝問 白云續翠云汝指穿窬輩也ワノハ斬

ニニイソ問ハ問罪之類也

在肝 白云胜第一解云穿窬之賊有所誤而

愧憚之心在肝肺也又引或說云肝字屬刀北

禪解此或說云蓋代刀而言也 續翠云肝我

肝也咲イイ者ヲキルハ刀之愧ト我々ヤウト思イ定メ

夕如此解則肝字先生之肝也某謂已穿窬

而豈有慚愧心在其肝乎胜第一解似不穩又

或說以肝屬刀北禪亦解之而代刀言之云此

說爲近雖然不如續翠爲先生之肝也

一云胡一言ハ此刀ハ未試刀ニアルニナトシタレハ穿

窬ノ盜ハ是ヲ見テ我ヲ斬セウ斯拉ウト思テ腰ヲヒリメカ

レ領ヲ縮ソコキヲウトモ不思ヲト云ソ吾一言ハ更ニ

吾刀カ穿窬輩ノ罪ヲ問モセヌニ盜モ我カ非道ナレトテ

スルヲ自知テ心肝ニ所愧ルツテ示此刀ヲ見テツ

ルソ諸説見于勝タソ穿窬ハヤリホル比只十益
念此力自藏包之虎皮斑湛然如古井終歲
不復瀾

念此 勝云此以下二句蓋言穿窬輩畏之故
藏之包以虎皮也或云雖諫刃而有深意坡言
我輩本正直雖不必吐直言而奸佞輩畏之故
努力不敢出言也

湛然 勝云此以下二句蓋言刀刃之潔也
湛然云 芳云樂天古劍詩湛然玉匣中秋水
澄不流 白云某謂班可作班先生文云驥墮
虎皮班 白云某謂班可作班先生文云驥墮
地走虎生而斑

一云念 坡言此刀ヲ穿窬輩ハ畏之程下ヲ無
用ヤ人ニ見時シテヲキラレ事モナク思テ匣ニ入レテ結
句上ヲ虎ソ皮下包ヲ置ソ湛然終一此二句ハ匣

中ノ刀ノ潔ヲ云ソサレモ底心ニ深意ヲ寓スルソ我
輩ハ本正直ニメ直言ヲ以テ諫ムルハナクモ自然ニ
奸佞ノ輩ハ我等ヲハイヤカル程故ニツトメテ不敢出
言ソ其心ノ湛然トメ潔白ナルハ譬如トソ

不憂無所用憂在用者難佩之非其人匣中
自長歎

不憂 勝云此以下二句蓋言不必憂無人用
之唯所憂世無用此刃之手也意在不為常人
所用也
一云不 一言ハ此刀ハ入ハ用此トイフハ不愁ソ只
所愁用ル者ノ比只ナルヲ愁ソ比只ナル者カ佩レハ此刀ハ

セウスラウトニテ愁ソ佩レ比只ナル者カ佩レハ此刀ハ
甘ヤノ中ニ在テ長歎メ泣ソ為士者モ如此ソ人ニシテ
レヌハ不苦ソ小人ニ舉用ラレカセウスラウカセウレソ

我老衆所易屢遭非意干惟有王玄通階庭

秀芝蘭

惟有王玄通階庭云坡言如上所謂我非可佩此刀之人將與子由也蓋以子由比王玄通也我老一芳云漢陸賈傳絳侯與我戲易吾言師古曰謂輕易其言也惟有王玄通云芳云晉王覽傳字玄通呂虔有佩刀工相之以爲必登三公可服此刀虔謂覽兄祥曰苟非其人刀或爲害卿有公輔之量故以相與祥臨薨以刀授覽曰汝必後與足彌此刀覽後奕世多賢才興江充王玄通白云注云王祥王祥魏末西晉始人也芝蘭白云注云正欲一其字上可有使字又云階庭云耳云字可在耳下

一云我一坡言八我八年老有儿程衆人ニアナトラル、ソサル程屢中六也又罪ヲユイカケテアナトハル程此刀ハ我一ハニヤワヌソ惟一王玄通ヲ以テ子由ニ比ソ王玄通ハ人ノ第一ノ故事ニ用テ云ソ言ハ我カ第一ノ子由ハヨイ子トモヲモツタソサル程今コソ不用トモ後ニハ大ニ用イラルヘキ程此刀ヲハ子由ニ遺ソ此刀ヲ佩テ出仕ヲセハヨソニヤワヌルソ刀ヲ以テ王玄通カ事ヲ用テ玄通ヲ以テ子由ニ比ソ

知子後必大故擇刀所便

知子 勝云蕉雪云子由八世孫蘓平仲在明朝爲宋景濂所薦作翰林學士景濂作平仲文集叙然則子由實有其後也坡公之言似不偶然也後必大 芳云元傳閔公元年卜偃曰畢萬之後必大 一云知子一子八子由ヲ云ソ坡言八子由ハ子トモ

多程後必子孫カ大ニ具ヘキソナル程此刀ヲ貴方ニ
進スルソ是レ刀所便ヲ擇フモノソ刀ノ用ニ立テ便ナ
ルヘキ人ヲ擇テ子由ニ贈ソ

屠狗非不用一歲六七刃欲試百鍊剛要湏
更泥蟠作詩銘其背以待知者看

屠狗 勝云此以下二句蓋言如世人屠狗之
刀則一歲六七刃豈為如此事所用哉

欲試 勝云此以下二句蓋言如此刀則非為
屠狗所用之類只當屠竜也泥蟠言竜也或云

泥蟠言刀在匣中也刻謂或說未穩第一解為
切當也

屠狗 芳云張唐英外史檇杌蜀張雲為補闕
立朝謇諤自比朱雲宜徽使景潤澄曰昔朱雲
請斬馬劍要斬張禹今上方只有殺雞刀卿欲
用乎雲曰雞刀雖小亦可屠群狗

百鍊剛 芳云文選刘琨重贈盧諶詩何意

化為繞指柔 白云勝云以下二句言如世人屠狗之

屠狗 白云勝云以下二句言如世人屠狗之

刀則一歲六七刃此刀豈為如此事所用哉續

翠云屠狗用此下ハ下モアツタラ刀カ無益ニサレモ
ナウテフヒニ一老解不同故并録之

要湏更泥蟠 白云續翠云欲試此刀先収匣

中不漫用勝云如此刀非屠狗之類只當屠竜

也泥蟠言竜也又勝引續翠解為或說而云或
說未穩朱点續翠墨点北禪 某謂就更字見

之則北禪解為的當也莊子内篇養生主云庖
丁為文惠君解牛良庖歲更刀割也族庖月更

刀拆也今臣之刀十九年矣所解數千牛而刀
刃若新發於硎云先生所用之更字與莊子同

一云屠一言ハ狗ヲ屠ニモ刀ヲ不用テハナイソサレド

モ刀ノ上テハ狗ヲ屠ニ用ルハハナテ有ソ族庖ノヘタナ
庖丁者ハ一年中ニ刀ヲ六七ツカイツフスソ其様ナ

ル者モ公周イラセ申曲程イヤソヘタル庖丁者美用
イテテ結句狗土ト屠者ハ刀ノ上テハ口惜敷キ
ソサテハ何用イウソナレハヨク刃ヲ用ル者ニ用イテテ
竜ヲ屠ルヘキソ泥蟠ハ竜ヲ云ソ或説ニハ刀ノ用イテ
レサレハ竜ノ泥中ニ蟠ルカ如キソ用イテテアルハ竜ハ
飛騰スルカ如キソ此義ハワルイソサレ程作イ坡言ハ
我作詩劍背ニ銘ナ子由トノ方ヘニイラスルソ此詩
ヲハ此月ヲヨクシラウ者ニ見セヨソ刀ヲ不知者カ見テ
ハエ知ルニイソ曲ハアルニイソ我カオヲ以テ月ニ托ス
鏤拄杖 并序

柳真齡字安期閩人也家寶一鐵拄杖如
柳栗木牙節宛轉天成中空有簧行輒微
響柳云得之浙中相傳王審知以遺錢鏐

鏐以賜一僧柳偶得之以遺余作此詩謝之

芳云黃州作
百云元豐四年辛酉先生四十六歲黃州作
牙節宛轉天成中空有簧 脞云蓋言鏤杖
節似如牙也懶雲云天成字或屬上句或屬
下句二共無害有簧蓋言杖中空虛有聲而
如笙中所鳴之簧也
脞云此篇三段起句以下六句一段公言以
下四句一段忽然以下十句一段ハ黒
一云中空一云中ウツロテナカニカラクト鳴フカ有ソ
三私云中ウツロナル物ハ地ヲツケハ必スハウクト鳴モ
ノソサテ有簧ト云ソ簧ハ吹モノソ此杖ハ鏤杖ナルカ
中ハ空ニナウツロテ其鳴聲ハ如簧ナルト云義ソ又ハ
此杖ハ中空ニメ簧ノ如クナルト云義欤ソ其時ハ
簧ヲハ鳴聲ニハトラスメ中空虛ナルト云欤ソ中
空有簧ト云ハ中カ空ナルト云義ニテニ云欤イツレニ簧ハ

尺八上下ノ如ニ中ノ空虚ナルモノソ

柳公手中黑蛇滑千年老根生乳節忽聞鏗
然爪甲聲四座驚顧知是鏗

柳公 勝云此以下二句 蘇言此鏗杖如黑蛇
又如千年老木之有節也 乳節言其節隆起似
人乳之狀也

一云柳言八柳真齡カ手中ノ此拄杖ハ黑蛇滑
ナルカ如キソ尚又比セ八千年老木ノ節高ナルカ如キソ
序ニモ柳栗木ノ如ナト云程ソ忽一此杖ヲ爪ナトテ

夕、个ハ鏗大然ト鳴程 四座ノ衆カ驚馬顧ナ所詮是ハ
鏗拄杖ナリヨト知ソ四座ハ四方ノ座ソ

含簧腹中細泉語迸火石上飛星裂
含簧 勝云此以下二句蓋言杖中所鳴之簧
如細泉之聲又此杖曳之於石上則出火星也

黃云含簧ノ其簧ノ聲如
細泉聲ノ其石上ノ飛星ノ裂
字ハ石字ニ以テ云ソ

公言此物老有神自昔閩王餉吳越不知流
落幾人手坐看變滅如春雪

公言 勝云此以下四句蓋言柳真齡自說杖
由來也杖已古物故閱盡人生變滅也

閩王 白云續翠抄云閩王誰邪云 某謂是
解非續翠也後人誤加此語乎題注以王審知
為閩王則非可疑之

流落 芳云自五代至元豐中幾百七八十年
變滅 芳云維摩經是身如浮雲須臾一
一云公言公八柳真齡ヲ云言ハ柳カ云一ハ此杖ハ
久辛古物ナ有精神ソ久キニハ閩王王審知カ
吳越王錢鏐下贈幸其カ以來今元豐年中二到

此云六百七八十年ニナルハキソ其間ニ此杖ハ流傳
幾々人手ヲカ歴ルヲウソサレ程ニ人生ノ變滅ノ春
雪易消カ如クテ此杖ノ上ニハ變滅ト云
事ヲウテウチトシテ今ニテ有ソ

忽然贈我意安在兩脚未許甘襄歇便尋轍

迹訪崆峒徑度洞庭探禹穴披榛覓藥採芝

菌刺鹿縱蛟搗蛇蠍

忽然 贈云此以下二句蓋言柳真齡贈此杖
蓋不許我兩脚一向其襄歇欲使我扶此杖遍

歷諸方也 便尋 贈云此以下四句蓋披言我將扶此杖
探勝地尋仙境又當用之以摧伏鹿蛟等也

崆峒 白云轍迹二字用老子事崆峒二字用
黃帝此汝州之崆峒也

洞庭 白云洞庭二字用夏禹事禹穴二字用

司馬迂 某謂此岳州之洞庭湖也漢書司馬
迂傳注云張晏曰禹巡狩至會稽而崩曰葬焉

上有九穴民間云禹入此穴師古曰會稽山名
本茅山也禹於此會諸侯之計曰會稽

縱 芳云史記吳王濞傳東越使人縱殺吳王
注謂以矛戟撞之也縱音楚江反方言矛吳揚

江淮南楚五湖之間謂之縱或謂之縱其柄謂
之矜音勤 史記欲一加以矛方言戟謂之一

擗 芳云初朔反指也 一云忽一披言ハ柳カ此杖ヲ今我レニクルハ何ト云

心ソト云ニ推量ハ心得タソ 兩ハ一坡ハミタサノニ年モヨ
ラヌ程ス子苦行メ諸方ヲアルイニヨト云心下我ニ此ノ

杖ヲクレラレタモノテアルソ兩脚ハ披カ兩脚ソ坡カ兩
脚甘襄歇ヲヤホリヲルヲ不許メアルカセウテ此杖ヲ

贈ルソサル程ヤカテ我レ諸方ヲアルイニ見ヘキソ便一
キノ車轍ハ穆王ノテモアル武王ノテモアル我モニツ其ノ

ヤウニ車轍ノ迹ヲ尋テ空峒ヲ訪ヘキソ又其レヨリスク
カケニ徑度一ヘキソ或又此杖ヲ以テ披榛一ヘキソ
其ノニナラス此ノ杖ヲ以テ刺虎一ヘキソ

會教化作兩錢錐歸來見公未華髮問我鍔
君無恙否取出摩挲向公說

會教 陸云此以下二句蓋坡言我按此杖歷
諸方而歸來之日以其經年之久杖當秃盡如
兩錢所賣之小錐然在其時柳真齡猶未可老也
問我 陸云此以下二句蓋坡言他日柳真齡
問此杖猶在否則我當出所謂如錐者摩挲蓋
坡含摩挲銅人之意以言我及真齡共可長生也
兩錢錐 芳云說苑云東方朔別傳亦云山次
公曰兩錢所買之針錐也
華髮 芳云樂天詩一映朱軒
無恙否 芳云桂花叢談李德裕云風俗通恙

尋虫也喜傷人古人草居露宿故相勞問必曰

無恙 兩錢 白云注契鐵一契字或作截字

無恙 白云注李德裕云問僧曰前所奉方竹
杖無恙否僧曰已規圓漆之矣公嗟惋弥日前

輩詩云規圓方竹杖倏却斷紋琴見韻府杖部
一云會一坡言ハ我レ此杖ヲツイテ諸方ヲ了ルカハ

此杖モ秃テ兩錢ヲ買タル錐程ニルヘキソカウナリタラウ
トキニ歸一我レ歸來テ貴方ヲ見タラハニ夕白髮ニモ

ラスメイテ我ニ御問アルヘキソ貴方ニイラセタル杖ハ
ニ夕アルカト御問アラハニ夕アルカ一リタルトテトリ出メ摩挲

見世申スヘキソ蓋坡含摩挲銅人之意ソ言ハ我
真齡ト共ニ長生ナルヘキト云ソ坡イツモ此論ヲ發スル

ソ表ニハ借荆子訓銅人之事云丁稟ニハ禪家ニ所
謂拄杖年多少之公案ヲ提擲ナ人々不生不滅

名大涅槃ノ理ヲ顯スソ

觀杭州鈴轄歐育刀劍戰袍

芳云自齊安如汝時作

白云元豐八年乙丑先生五十歲前年甲

子四月發黃州欲赴汝海是年乙丑正月離

泗上先生無意于赴汝而遂請常州居住時

作也請常州居住表畧云近蒙恩除汝州累

重道遠不免舟行自離黃州風濤驚恐云云

鈴轄武官名也戰袍日本所謂鎧直垂也

某謂歐其氏音其名欽昔歐冶子善作劍越

王聘之作五劍一曰純鈞越王以示薛燭々

日光乎如芙蓉始生云蓋歐氏始于欧冶子

也非歐陽氏歐陽覆姓也

芳云鈴音乎潭居廉二切耕類也車轄也

睽云此篇二段起句以下八句一段書生以

下八句一段

一云鈴轄ハ武官ノ名ソ轄ハクサヒナレハ車子ハ簡

要ノモノソサレ程此官ハ守護ノ下子モ搃ヲツカサレ

官ソ戰袍ハヨロイノシタニキルモノテ有ソ是ハ自黃州

赴汝州時ノ詩ナレハ杭州ヲトシリテハ是ヲ見タ欽

ソサテ或ハ政育カ梧州へ行トテニタテタル刀劍戰袍

ヲ坡カ見タ欽ソ鈴音乎潭居廉二切ソサテ此詩

自齊安如汝時作ソ或自黃州赴京過淮トテノ

作上モ云ソ元豐八年ナリ

青綾衲衫暖襯甲紅線勒帛光遠脅秃襟小

袖鷓鴣盤大刀長劍龍蛇柙

一本柙作挿

青綾蓋睽云此以不ニ角言戰袍之形也衲言

厚而暖也勒帛蓋絹之上用紅線以繡蹙也勒

字蓋紅線繡蹙之意也刻按存中筆談有紅勒

帛之語然則勒帛蓋女工常語欽

秃襟 睽云此以下二句上句蓋言戰袍襟袖

共狹小而便於動止似鷓鴣盤旋之勢也秃字

四庫全書

蓋不長不廣之意也或云鵬鷗言繡紋也亦句
蓋言刀劍如竜蛇之勢也或云挿字言佩刀劍
也又或云挿作柙也言刀劍在稍中其色凜冽
可畏猶如竜蛇在柙也柙蓋檻也刻謂上句或
說可欬按皇朝類苑蕪推簡爲學士之時賜黃
盤鷗蓋言衣服之紋也
青綾云芳云次公上兩句實道其事大刀一
則史洪肇云長槍大劍之變坐帷幄而徑道實
事而語新奇矣
竜蛇柙 芳云施本柙作挿
視甲 白云本朝俗以胄字爲甲々爲胄也
鵬鷗 白云盤字與蟠字訓同 盤ハコ、ニテハ
蹲ノ意也
柙 白云續翠云サヤニ入ル也顧本作挿字也
一云青ト是ハ戰袍ノナリヲ云ソ納ト云ハナソテツ、リ
テアツウシタルモノソ是ハ暖ナソ衫ハ袍ハ義ソ日本ニハ
甲シタニタクキヌニナラテハキヌソ綾字フハ日本ニハアヤ

トヨムカサモアル欵ソ綾子ト云テ唐カラコナヘヲコスルカ其テ
ハニ有ルカソ其ハ見タカ練ノヤウナソ言ハ青綾ノ袖衫ヲ
甲下ニキタソ紅ト言ハ唐紅ノ絲ヲ以テ帛ヲヒキレ、
ムルヤウニ縫テシ、ヲヲヨセテ脇ヘムイテヒキニハシテキルヤウニ
此戰袍ハシタソ勒スト云ハモノヲシツトヒキト、ムルヤウナル
義ソ 三私云此戰袍ハ青綾并帛ヲ以テコソシツ
ラウソ上句ニハ青綾ト云イ此句ニハ勒帛ト云程ソ禿
トサテ此戰袍ノタナ様コソ面白トシソ襟ヲモチツトニ
シ袖ヲモホソクスルソサテ紋ニハ鵬鷗カニカヘリヤウテ双テ
アル處ヲ綉タソ鷗トハ九鳥ヲ殺搏セノナレハ師ニ出ル
時ノ衣裳ナレハサテ紋ニ綉タソ大刀ト是ハ刀劍ヲ
云ソ大刀ハ大刀ソ長劍ハ太刀トソ言ハ大刀長劍ヲ
稍ノ中ニ入テアルカ其色凜ト人可畏コトハ竜蛇ノ
柙ニ在カ如キソ柙ハ檻ソ柙字施本ニハ作挿ソ其ノ
時ハ劍ヲ腰ニサス心ソサレトモ只柙字カヨイソ或說ニ
鷗トト云ハ此戰袍ハトコモ狭小ニメ輕メ戰場テノ動
止ニ便ナルトハ鷗トノ盤旋スルカ如キソ此說ハ非也

兩軍鼓譟屋瓦墜紅塵白羽紛相雜將軍息
重此身輕笑履鋒鏑如一搯

兩軍 勝云此以下四句蓋言着此戰袍佩此
刀劍者若赴戰場則去此皆如此也白羽蓋言
旗也然如注則言矢也凡為將軍者承君恩甚
重故欲忘身致功此則視此身甚輕已不重其
身雖履鋒鏑而思之如為人所一搯也將軍指

鼓譟 芳云左傳昭十九年繼絕師一
白羽 芳云語林諸葛武侯揮一扇指揮三軍

恩重身輕 芳云後漢楊秉傳上疏曰恩重命
輕義使士死庾信謝趙王馬啓在命之輕鴻毛

浮於弱水知恩之重鼇背負於靈山
一搯 芳云搯一作搯苦洽友凡刺

兩軍 白云下キトニカタトノ兩軍也

一云兩一言ハテキトニカタトタテ合テ鼓ウキサワイテト
キノ聲ヲトツト舉タル時ニハイカナル屋瓦モフルイ落ルモ
ノソ紅トサテ塵ホコリヲイタテニツクロニアル中ニ白羽ノ
箭ヲ射キカユル事多ク紛々トメ夫カ相雜シ將ト將
軍ハ敗育ヲ云ソ又ハ世間ノ將軍タル人ノ上ヲモ云
ソ將軍ト云モノハ平生天子ノ御恩ヲ深重ニウケタル
身ナレバ此身ヲハ輕メ露トモ不思ナニトシ天子ノ御
用ニ立テ打死セウスルモノヲト思モノソサテ身ヲ輕メ
命ヲラレニヌユハレハ笑履トソ言ハ鋒鏑ヲ踏フハ一搯
スル程思ソ搯ハ爪テサスヲ云ソ爪テレツトサス程鋒ヲ
踏フヲ思ソ定テ敗育モ此ノ戰袍ヲキ刀劔ヲ佩テ
ニツカウアラウソト云心ソ搯ハ搯珠數ト云トキハ珠數ハ
ツフヲカスユル心ソコノ心ハサハナイソ搯ハ音モカウテ
有ソ搯苦洽切音カウソ 三私云或本首書云
搯他勞切此時ハ音ハタウソ
書生只肯坐帷幄談笑毫端弄生殺叫呼擊

鼓催上竿猛士應憐小兒黠

書生 勝云此以下二句蓋言書生尋常於談
映之間揮毫以弄生殺之權也或云蓋記軍事
軍功及作檄書之類也
叫呼 勝云此以下二句蓋言武人所最纒類
小兒黠而已蓋書生視武士如小兒也上竿持
用沈光故事也
毫端 芳云韓詩外傳君子避三端文士筆端
辯士舌端武士鋒端
叫呼 上竿 芳云後漢傳五十二論曰漢自
中世以下俗以放言為高士有不談此者則其
夫牧豎已叫呼之矣 隋沈光傳能緣長竿号
肉飛仙大業中煬帝徵天下驍果之士以伐遼
左光預焉及從煬帝攻遼東城以衝梯擊城竿
長十五丈光升其端與賊戰賊擊之而墜未及
地遇竿有垂繩接而復上帝望見世之即日拜

朝請大夫賜寶刀良馬矣

生殺 白云北禪二說見勝也續翠云筆誅之

義也一字之誅過於斧斤也盜卜、カイタリナトスル

カコワイ某謂春秋書三盜之類欤

猛士 白云續翠云文人見叫呼上竿之兵猛

士如小兒之小黠思也

一云書一前云ヤウニ武士ハ一命ヲスツル事ヲモ何ト

モヲモハサルニ書生ト云モノハ帷幄ノ中ニ坐ナ謀ヲ以テ

勝ヲ決スルモノソサテ談笑ニ毫端ニ生殺ヲ弄ナラソ

ロコイ處ヘモユカヌソ只筆ヒトツテ生トモ殺トモニソ軍功

ヲヒルナ褒貶スル程ニ叫呼ノ叫呼メトキノ聲ヲ

アケテ只カ、レト云ハ百尺竿頭ニ步ヲ進タモノソ是

ヲ書生ノ方ヨリ見レハ猛士ノ只小兒ノチツトキモ

ケナセノソ

試問黃河夜偷渡掠面驚沙寒霎々何如大

艦日高眠一枕清風過茗雪

何如 勝云此以下二句蓋坡自言我亦為書
生此即勝武人之謂也

黃河夜渡 芳云白樂天縛戎人行偷度黃河
夜水薄

掠面驚沙 芳云漢衛青傳大風起沙礫擊面
雲 芳云色甲切雨聲一日小雨

一云試一上ニハヤ武士ノ文士ニラトリタ事ヲ云タシ
トモ不審ナラハニタモイテ云テキカセウ試一坡言ハ吹

育ニ我レ問申ス猛士カ夜ル敵ヲ襲テタハカリテ枚ヲ
銜テ黃河ヲソツト渡テ城ノキワヘツカウトスルニ北地ナ

シハ風カ沙ヲ吹テ面ニアタリテ寒メ雲々タルハ何如
書生ノ只大艦ニノリテ日高キニテ子テラキテ一枕ヲ

支テス、くトメヨイ風ニサツト茗雪ヲ過ニハヤワヤニストチカヨ
カラウソト云ソ雲ハサツノ音モ有ソトレモ不入聲ノ音ナ

シハ雲々トモ雲々トモヨムソル入聲一ハフツクチキト云ハ

ツト云ハ拂ト云是ソクニ云ハ格ト云是ソキト云ハ節ト云
是ソキト云ハ石ト云是ソサテフト云ハナソナレハ不入聲ト
云モノソ法トモ云イ法トモ云ソナル程不入聲ノ字ヲ法ト
点スルハワルイソ法ト点スルカヨイソ

批語近而怨激 一云言ハ語一トハアリクト目前ノ
事ヲ云タソ是ヲ武士カキクナラハ我ハ辛勞ヲスルモノ
テアルニカウ云タトテ可怨ソ

送竹儿與謝秀才

芳云元豐八年常州
白云年譜等不載之遺芳云常州作

一云事文類聚續集卷一 張文潛竹夫人傳
云夫人竹氏其族本出於渭上往々散居南

山中後見滅於匠氏武帝時日緣得食上林
中以高節聞元符中上避暑甘泉宮自衛皇

后已下後宮美人千餘人從上謂皇后等曰
吾非不愛若等顧無以益我思得踈通而善

良有節而不隱者親焉於是皇后等謝曰妾
得與陛下親沾渥多矣而不能有以風陛下
罪萬死於是共薦竹氏上使將作大匠銛拜
竹氏職爲夫人既進見夫人衣綠衣黃中單
上咲曰所謂綠衣黃裏者初夫人家久見滅
上曰爾滅亡之餘也夫人謝曰妾之滅亦大
矣然夫人未嘗自屈体就帝每左右擁持
之上有所感時召幸後宮寵姬而夫人常在
側若無見焉而諸幸姬等皆相謂曰是所謂
善良者安能間吾寵由是莫有妬之者是時
上方郊五時祠太一以致神仙率常齋戒自
袞除而每召夫人有所游幸諸將軍幸臣等
安爲帝携抱夫人以從帝亦不疑也上幸汾
陰祠后土濟汾水飲群臣作秋風辭歸未央
坐溫室夫人自此寵少衰上謂夫人曰而第
婦善自安明年夏吾召君矣明年夏果復召
夫人見上中不能无小妬由是罷之而遺

將作大匠選於他竹氏使加職焉夫人居後
宮至孝成皇帝時猶無恙是時班婕妤失寵
作純扇詩見怨夫人讀之曰吾與若類也然
爾猶得居篋笥乎至王莽敗漢軍焚未央夫
人猶自力出然遂焚
一云僧寶正續傳卷之七 祖琇撰 德山
木上座傳云師出於木氏曰以名之其遠祖
曰重是爲少吳之叔也絕有德于民帝嘉之
以爲勾芒使居于窮桑爵青陽侯自是子孫
蕃行凡日月霜露所至必與焉唯窮髮之北
與大瀛之間無有也自重生椿人以積慶致
長壽或云椿以八千歲爲一春椿生其棠之
美姿容有餘局召康公倚之聽政士民便之
戒以勿剪勿伐其棠之子曰嘉人迂于魯主
于季氏背韓宣子見而譽之嘉生樛人生櫟
二子復以朴厚致壽櫟生楠人生杞楠杞俱
以美材櫟杞生豫章天下奇材也登于廟

堂任重不阿上喜之進爵郡公師即豫章公
之子也少而喬楚平居正容不與凡品爭高
雅有四方之志銅郡鐵侯見而竒之曰是子
挺秀如此其可蒙雜于衆而不自競乎師曰
吾祖才德之劬稱於天下子雖在蔣實懼厥
世弗敢失墜其無辱子憂鐵侯喜曰豫章公
於是乎有子矣郢人玉斧遇而歎曰美哉請
早爲之所不然難且及矣師從而問故玉斧
曰而君雖任棟梁之寄然於身何益哉易大
過曰棟撓凶象曰棟撓凶不足以有輔也而
君殆撓矣曷若避世之士哉今子春秋尚富
若遇楚靈王剥圭竈之不過以爲鐵秘而已
子盛德之後其肯入之乎不然雖與
魯仲尼同載以游脫逢原壤夷埃必命子辱
之子其甘爲人使乎師遽改容曰若是吾將
安歸玉斧曰子聞桑門氏有德山者天下之
大有道者也姑弃而族直而躬黔乃服盡鋤

其癰腫疣贅予爲子先子從而見師稟其教
就見德山之大悅使立於前爲說最上乘未
幾忽悟向上一句隱密全該雖七縱八橫了
無滯礙即以告德山曰嘻子正墮吾掌握
中矣自是命師出則偕行坐則並搨凡天下
參徒來見德山必先見師之然後入德
山室山一日晚參示衆云今夜不答話問話
者三十棒時有僧出禮拜山使師驗之僧云
某甲話也未問在山云汝甚處人曰新羅山
云未踏船舫時木上座與爾相見了也岩頭
初見德山入方丈側身問是凡是聖山以師
擊之岩頭便禮拜絲是全提大用莫敢當鋒
所謂把斷要津不通凡聖者也時雪峯亦在
德山曰與岩頭歎曰此子不遇德山不能荷
擔大事德山不得此子不能鍛煉學者是子
與德山其一体乎既而雪峯宏道于閩師往
見之復於雪峯言下發明自己化爲竜吞却

乾坤山河大地豁然不現雪峯上堂曰南山
有一條鼈鼻蛇汝等諸人切須好看雲門舉
師擲在衆前作怕勢保福出云今日堂中大
有人喪身失命洎佛日師往見夾山拉師偕
行比至未陞塔便問甚處來曰雲居山云即
今在什摩處曰夾山頂上山云老僧行年在
坎五鬼臨身佛日遂上塔作禮山問闍黎與
甚人同行曰木上座山云他何不來相看曰
和尚看他有分山云在什摩處曰在堂中心
即同下堂中佛日引師於夾山面前山云莫
從天台得來否曰非五岳之所生山云莫從
須彌山得來否曰月宮亦不逢山云與摩則
從人得也曰自己尚是怨家從人得堪作什
摩山云冷灰裏忽有粒豆爆喚維那來安排
向明窓下着其後雲門闡化于韶陽而整其
足倚師尤恭方是時雲門眼空寰海每舉宗
乘定諸訛必以師爲準的嘗一日上堂曰我

共備平展遇人識人與摩老婆說話尚自不
會每日飽飯了上來下去覓什摩椀遮野狐
隊仗向遮裏作什摩命師一時趁下又嘗示
衆曰大用現前不存軌則有僧便問如何是
大用現前雲門舉師當面曰釋迦老子你來
也其爲當時諸老奉重如此及雲門去世師
知天下學者不能盡其大用遂潛光匿耀與
世推移莫有識師者流及末代釋德下衰學
者以聲利爲懷蔽於浮競至有陷于非道主
者必命師以辱之先是師在德山時與臨濟
金剛王齊名厥後復有楊岐栗棘蒲白雲缺
酸餽說者以謂即師之異名及比年海上二
三道師亦有彷彿見師爲拳頭爲竹篋爲木
劍者惜其介特寡徒云
贊曰古德有言出家大丈夫事非公侯將相
所能者誠哉斯言也予觀豫章公之世固榮
達矣然側身從事朽查以之及其子裂去巾

冠躍出牢俗致身青雲荷擔列祖之道萬世
仰其風規可不謂之大丈夫也乎
同臨濟金剛王傳云王諱鳴生聲氏世居
性海之濱偶事激徒于劍門幼而孤長有炁
岸賊人威音王嘗薦之帝堯大任為諫官于
時浩大懷山襄陵洪水致害堯患之與四嶽
謀治四嶽亟舉鯀人治水亡効帝乃震怒王
於帝前牽退四嶽之悚惕不敢仰視雖未有
以獻替百官憚王猶雷霆也俄辭爵之擊响
之墟見混元子得長生久視之術自是夷猶
海岱世莫得而見之雖春秋尤氏所寄聲伯
恐亦其族氏也漢初高帝與項羽爭天下王
在齊海聞之喜曰此吾有為時也遂自齊來
見羽於閔中羽見而悅之未及官適高帝逼
羽返旆與高帝接戰于廣武高帝使婁將軍
挑戰且辱羽大怒甚乃亟用王於是婁煩弓
矢不知墮地人馬皆辟易是日項羽喜劇顏

謂王曰天下事稍定吾以夏口處子王輒然
而咲曰夫高世之士為人排患釋難解紛亂
而亡所取也設有取者是商賈之事喝不為
矣遂拂衣復歸于海上厥後霸王不競於漢
及罹困阨中思欲復用王而不可得曰歎歎
泣下霑襟李唐有天下浮圖教事盛于世自
天子公侯靡不宗奉王闢而喜曰吾聞釋氏
禪門直指人心見性成佛可絕無始生死根
本於是出訪其道遇江西馬祖大師祖授以
向上綱宗立地成佛之旨王大悅頗覺平昔
所用粥飯炁鄭如也祖復迂之特室以正法
眼藏界之王再拜辭曰是非喝所敢當也祖
慰勉之會百丈再參祖豎起拂子丈曰即此
用離此用祖掛拂子處丈擬議祖遽以王
用事丈震贖三日乃大悟王名聲由此振于
世黃蘗運公初見百丈大舉前掛拂話次偶
及王黃蘗不覺吐舌未幾臨濟於大愚言亦

發明黃蘗大機之用遂見王於是悉增十倍自此臨濟奉王從事出沒卷舒互相顯發如雷如霆四方震駭學者自遠而歸之凡三聖具化大覺之流其大機大用皆自王而啓之故當時畏懼莫有膺其鋒者曰曰之曰金剛王寶劍或曰踞地師子或曰探竿影草其威響功烈如此時無位真人與王同輔臨濟學者多昵無位真人濟廉知給曰無位真人是其乾屎橛其後學者方一意宗王及濟將終謂衆曰吾滅後不得滅却吾正法眼三聖曰爭敢滅却濟曰向後有人問汝作摩坐三聖曰垂以王爲對濟曰誰知吾正法眼向遮瞎馱邊滅却泊濟示寂王慨然歎曰性海吾鄉也法界吾宇也威音王吾戚也吾受知於堯成名於頃羽自捨俗歸釋晚得臨濟全提大用之人云亡吾已矣乎後五百歲必假吾以禦葛藤而出乎凡未口矣遂不知終既而果然

後之者皆竊王聲勢用事其邪正真偽竟莫之辨獨汾陽偈曰一喝分賓主照用一時行要會箇中意日午打三更英靈衲子由是想見王之風采焉其府屬曰賓曰主曰照曰用皆有切於宗門云贊曰予於無盡藏得異書焉若世所謂金剛圈栗棘蒲木上座及王之機緣皆見其始末根緒非若近世泛々語之而不雅馴故特撰次之然春秋龙氏王道者也至於神降于莘石言魏榆猶詳着之高僧贊寧增修僧傳号稱閱覽博識而王親見馬祖陶鑄百丈夾輔黃蘗而建立臨濟之宗其全機大用獨冠古今光明碩大如此而不見書於傳豈寧輩蔽于俗學遠無盡藏不見異書不得王之始末乎平生長物擾天真老去歸田只此身留我同

行水上座贈君無語竹夫人

只此良留送同

留我 勝云此以下二句蓋坡言我今歸田唯
 當留木上座為我同行而其餘無用故送竹夫
 人與謝秀才也
 長物 白云某謂白樂天不能忘情吟序云晚
 年得疾妓有焚素藉在經費中將放之馬有駮
 者藉在長物中將鬻之圍人牽馬反顧鳴似知
 去而旋戀者素聞馬嘶慘然立且并旋戀有辭
 人畢涕下 長物六言無用物也
 歸田 白云言歸常州也
 天真 芳云杜詩嗜酒見
 木上座 芳云張平子有賦
 人同行 芳云傳灯錄佛日見夾山之問什摩
 竹夫人 芳云次公云山谷曰休閣膝之器非
 夫之職更名青奴金樓子曰有人讀書握卷即

睡者梁人号書卷為黃妳言怡神養性如妳媪
 也次公和寶山畫睡詩曰可須黃妳為閑伴不
 怕青奴能惱人或者謂秋扇出處無年々在三
 字而先生用對夜々新則出處瓊枝連文亦有
 夜々滿朝々新焉次公謂况變朝々新為夜々
 新矣遂不成全出則以年々在對之為無害劉
 希夷詩年々歲々花相似歲々年々人不同其
 年々在亦傲希夷年々似之勢矣不得謂之不
 工也或又曰盧仝詩以蚊蚤當家口草石而
 先生通言之固有義矣而言及之者何哉次公
 謂蓋由以竹儿為寢器正欲安眠而乃與蚊蚤
 親斯可咲矣

一云平生一長物ト云ハ一物ヲイテ入ラサレ
 モノヲニツモツヲ云ソ長ハトニリ物ヲ云ソ坡言ハ我レ平
 生用ニ不立物ヲモテハ天真ヲ乱テワルイソ矧ヤ我ハ
 老テ隱居スヘキカ只此身ハカリモツテイカウスルニ其時ハ
 竹儿ヲモテカウスルカウソテアル程貴方ノ方ヘテハ此

ソ但シ老タシハ杖ハナウテハカナクニイソ其タニモアラハ可
歸隱ソ其外ニヨリカニルノ竹夫人ハナクトモソサテウヘノ
語勢子云ハ、御僧ノヤクニ同行ノ木上座タニモアラハ
ソノ竹夫人ハナクトモト云リ意根下云ハ、前ノ説ソサテ
同行ニ無語トツケタハ面白キナルソサテ老去ノ留
我ノ贈君ノト云ソ

但隨秋扇年々在莫鬪瓊枝夜々新堪笑荒

唐玉川子暮年家口若爲親

但隨 陸云此以下二句蓋言我今送此竹夫
人宜隨之於秋扇以相持雖有夫人之彌而不
必可與如張貴嬪者鬪妍也

堪笑 陸云此以下二句蓋言竹儿雖非真夫人
而猶堪親愛豈不勝玉川子以蛙虵爲親屬耶

荒唐云 芳云盧仝自謂詩盧子鼃鍾也賢愚
揜莫驚蚊蚋當家口云云

年々 白云續翠云一聯言竹夫人用捨隨時

者タトイ捨トモ夏ハ又用ラレシノ同扇竹几モ夏之具

也注今反言之云云何必久乎張貴嬪カ様ニイツモ

コソ愛セラレトモ年々夏ハ御用ニ立タシ北禪云此

一聯言我今送此竹夫人宜隨之於秋扇以相

持雖有夫人之彌而不必可與如張貴嬪者鬪

妍也某謂二老解畧同雖然續翠解有滋味也

荒唐 白云某謂莊子天下篇云荒唐之言無

端崖之辭云郭象注云荒唐廣大也
家口 白云玉川子ハソ蛙虵人數ニシタ家口二
字ハ上句 中ヲトリ親一字ハ下句 中ヲトル先生ノ今
用ル意ハ蛙虵ハナニカ親ニシシソノ義也竹夫人コソニ
タシムヘキ者ノヨ 無批語唐本注作蚊蚋當家口
其上句言盧子鼃鍾也賢愚揜莫驚
一云但ノ坡言ハ今所送ノ竹夫人ヲハ秋扇トソヘ
テ秘藏ノ御モチアシ竹夫人トハ云ヘトモ莫一陳后
主ノ張貴嬪ヲ愛メ瓊枝夜々新ナリトトハ云下色ニ

溺下國ヲ乱ルカ如クナル事ハアルニ在程云ソ堪一暮
言ハ竹夫人ヲ可愛モ人ソナセニト云ヘハ玉川子カ
蛙蚰コソ我家ノ眷屬ヨト云々ニハニテアルソアニリ玉
川子カ蛙蚰ヲ家口ニ當ト云ハ荒唐ナルヲ云タソ
何カ親レウソ此竹夫人ハ眞實ノ夫人テハナチシトモ
其ニハヨリカ、ラレモセウスルカ蛙蚰ハチツトモシタニレモセ
イソ家口ハ家奴ソヤコト云心ソ或ハ家口バクイモノト
云心モ有ルソ

狄詠石屏

芳云元祐中在翰林
白云年譜云元祐元年丙寅先生五十一京
師作遺芳云元祐中在翰苑作與年譜同
白云狄詠唐本唐人首書云武襄公青之子
與坡同館伴遼使
芳云狄詠樞密使武襄公青之子與先生同
館伴遼使

芳云次公此篇直書石屏上形像耳蓋有雪
之世有陰慘之狀有花有林也霏々以言雪
之散渺々以言陰炁之微支頤熟語也舊注
引漁父云也
一云元祐中在翰苑作ソ此詩ハ石屏中紋ノ
体ヲ云也

霏々點輕素渺々開重陰風花亂紫翠雪外
有烟林

霏々 勝云此以下二句上句言風花也下句
言雪也

風花 芳云庾信屏風詩下直乱回
霏々 白云趙次公云此篇直書石屏上形像
耳詳見遺芳 續翠云上句云雪也勝云上句
言風花也續翠同次公注北禪破次公注以重
陰句爲雪 某謂石屏自然紋不可名雪不可

名花故第一二句相疑而云有物霏々然而其
体甚輕其色甚素眇々焉現寒空重陰之間第
三句言舉頭見之則風前之飛花亂点紫翠欵
第四句言又子細着眼則急雪之外有帶烟之
林以此句發露第一二句之大疑團故第五第
六句只舉雪與林分明論之而已
一云霏々々石屏紋ノ輕素ハ雪ソ霏々々下句
風花ノ乱紫翠云ソ言ハ風ニ吹カレタル花カ霏々々トナ
雪ノ輕ト紫處ニ点ナ有ソ眇々々石屏紋ソ雪外
一處ソ言ハニツクラニクモリテ雪ノフル處ニ其外ニ有
烟林ソサテ風一ノ言ハ霏々々タル風花カ紫翠ノ山ニ
乱点ナ有ソ雪外一ノ言眇々々重陰ノ雪外ニ面白
烟林モ有ソ皆石屏紋ヲ云ソ
雪近勢方壯林遠意殊深會有無事人支頤
識此心

林遠 陸云蓋言風花之林欵
會有 陸云此以下二句蓋言苟非無事之人
則不可 知此石屏多趣也蓋指狄詠也
無事 白云續翠云指狄詠欵北禪云蓋指狄
詠也
支頤 白云某謂莊子漁父篇云孔子遊乎緇
帷之林休坐乎杏壇之上弟子讀書孔子絃歌
鼓琴奏曲未半有漁父者下舩而來鬢眉交白
被髮揄袂行原以上距陸而止左手據膝右手
持頤以聽曲終
一云雪一以下二句ハ雪外一ノ句ヨリ出ルソ雪
近一ノ言ハ雪カフラントテニツクラニナリ雲ノ勢モ壯ナルソ
サテカウアル處ヨリ見レハ林遠一ノ林ノアル邊ハ深遠
幽微ニメ面白ニエタソ會一ノサテ此石屏ノ多趣景
ヲハ誰可 知ソト云ハ只無事人カヨク見テケニカウアル
ト可知ソ其無事人ハ誰ソト云ハ狄詠ソ

和張耒高麗松扇

芳云同前作

白云年譜等不載之遺芳云同前作泛指元祐中而已其謂元祐二年丁卯山谷有戲和文潛謝穆父松扇詩即此韻也山谷詩目錄注云東坡和張耒松扇詩云然則先生此篇元祐二年翰苑作也以山谷題見之則張文潛謝錢穆父贈松扇作詩蘓黃二公次其韻也
勝云或云此篇蓋託松扇以言張耒也
芳云張耒字文潛淮陰人游學於陳蘓文定公為教授遂受業焉文潛儀觀甚偉有雄才華力絕健是時王氏以新法病民文潛所着多立論以拯時弊言論風旨非特能文之士後與黃秦晁並遊東坡之門嘗以三詩寄公亦存微意以諷所以倡酬者纔此一篇或當

有逸去者元祐間入為學官范忠宣薦入館凡八年於勢利澹如也擢右史紹聖初以直龍圖閣守潤徒宣奪職監黃州酒徵宗立倅黃守充召為太常少卿出守穎汝奉祠言者論其為東坡行服貶官居黃五年得自便時元祐學者相繼淪謝文潛獨在人士就學日衆盡其誨導作文以理為主其平生所得在穎濱故立身持論實相似云年六十一卒建炎初贈集英殿修撰
芳云王雲雞林誌云高麗松扇揭松膚柔者緝成文如機心亦染紅間之或言水柳皮也白云東都事畧文藝傳九十九云張耒字文潛楚州淮陰人也幼穎異能為文從蘓轍學轍見其文愛之舉進士為臨淮主簿壽安尉咸平丞蘓軾亦深知之稱其文為汪洋澹泊有一偏三數之聲云召為太學錄元祐初為正字迂著作佐郎兼史院檢討在館八年顛

義自守泊如也擢起居舍人請郡以直竜圖閣知潤州徙宜州責監黃州酒稅徙復州起爲通判黃州移知兗州召爲太常少卿甫數月復以直竜圖閣知潁州又徙汝州復坐元祐黨落職主管明道宮初耒在潁聞蘇軾之訃以師弟子禮舉喪言者以爲言遂貶房州別駕黃州安置五年得自便居陳州尋主管崇福宮卒年六十一其謂東坡詩題注作六十一又漁隱叢話後集三十二玉屑十八有文潛諸詩之評也
白云題注云不伐云不伐二字注者之号也無批語本伐字作代
白云此詩換韻体也
一云題注云不代上云字八注者一名テソ下ルヲソ
芳云次公撲句漢宮一則以其託扇而作怨詩也首兩句指言松也堂々容儀盛而可瞻仰之良論語堂々乎張也是已十八公取何

人名之呼稱者言之了固夢云旣取以言松故得用堂々字引之松而入明光宮則爲棟梁矣不入則老死於其地也松扇而言裁亦裁製之謂矣旣爲扇而在人手中則亦蒙垢矣而可以一洗者以張來之有詩也

可憐堂々十八公老死不入光明宮萬牛不來難自獻裁作團々手中扇

堂々 芳云漢蕭望之傳一折而不撓

光明宮 芳云杜石硯詩公舍起草姿不遠一殿

光明 白云明字可在光字上也

一云可憐一松八十八公ト云ハレテ磊落タル大材ナ

ルカ廡堂ニ用イラレテ用ニ立ツヘキ大材テアルカサモナク

テ不用ノ材ヲモ不施ナクチムル事ハラレイ事ソサテ

老一ト云ソ萬一一人カ此松ヲ用テ萬牛ヲ以テ牽テ

コソ大材ノ棟梁ニモナレサモナキニコチカラ我コソト云テ自

獻スル事ハナイソサハ程ニカウテラカウヨリハトテ團扇ニシタ
カサレトモ扇トナルフハ爲松ニハ身ヲ屈メハ千ヲカウムリタ
ル事ソ

躬身蒙垢君一洗挂名君家詩集裏猶勝漢
宮悲婕妤網虫不見乘鸞子

淵身 勝云此以下二句蓋言松之爲物具梁
棟材向來屈身爲扇則豈非垢汚耶然今爲旅
來所詠在其詩集中則足以洗耻辱也
網虫 勝云蓋言此扇所畫秦王女爲蛛網所
罩而不見也此即秋扇不用所以使婕妤悲也
言松扇勝婕妤所悲之扇也
一洗 芳云孟子卜之山木不入乎中則在榮枯
掛名 芳云退之集事經端
屈身 白云言松也雖然此文潛元祐元年
爲秘書少正字謂爲小官屈大才也

網虫 百云此末句用江文通及劉禹錫詩中
語也 某謂荆公扇詩云玉斧修成寶月團月
邊仍有女乘鸞爲云見漁隱叢話前集三本
一云屈ト言ハ爲松ノ扇トナルハ身ヲ屈メ垢汗ヲ
蒙タモノソサレトモ扇トナリテ張文潛カ詩ニツクテ
松扇ト云名ヲ文潛カ詩集ニ載テアル程此即松ノ
爲ニハ面目ニメ垢汗ヲ一洗シタモノソ君ハ文潛ヲ云
ソ猶ト言ハ同レ扇トナリテモ婕妤トシテモタシテ一生
ウラニ悲レ我身ヲ扇ニ比メ我カステラレテアル事ハ扇
ノ夏ハ用イラレテ秋ニナリテハ弃ラレテ匣中ニアリテ蛛
ノ絲ヲバリテ扇ノ畫ニ乘鸞女ヲカイタルモ不見メアル
ニハ此松扇ハヲウキニシテ有ソ此句ハ江文通ヤ劉
禹錫カ詩ニ云タル事ヲ取合テ作タリ婕妤ハ秋扇ノ
詩ハカリテ有ルニ其後ニ孔文通カ擬婕妤詩ニ乘鸞
子ト云イ禹錫カ虫網ト云テトサアハセテ坡カ詩ニ作ソ

○祥符寺九曲觀燈 燈燭詩三首

芳云通判杭州作
白云熙寧六年癸丑先生三十八歲杭州通
判時作某謂仙溪紀年錄云熙寧六年癸
丑公在杭州正月元祥符寺九曲觀燈作
詩過僧可久房無燈火又作詩云九曲未審
就諸老解爲處之号可欵本朝鞍馬寺有七
曲之類欵方輿勝覽并翰墨全書等杭州部
無九曲字
睢云蓋言祥符興九曲也或云法濟院廊廡
九曲縈回欵字未詳
芳云杭州圖經祥符寺舊衆善寺梁大同二
年置唐神龜三年改爲龜與大中祥符元年
改今額
一云九曲上云古今不審以路二九處曲夕此處
不見或說二八廊九曲上云其王本抄ヲハ
三私謂祥符寺三字作法濟院則可乎

紗籠擎燭迎門入銀葉燒香見客邀金鼎轉
丹光吐夜寶珠穿蟻鬧連朝

紗籠 睢云此以下二句蓋言法濟院所居之
僧紗籠擎燭迎坡於門首而入之於內也銀葉
蓋燒香之時所布于灰上也客指坡也或云迎
字或作逢蓋言逢坡也
金鼎 睢云此以下二句懶雲云蓋言九曲觀
燈故用九轉九曲故事也光吐夜蓋以丹之光
彩比燈也鬧連朝以觀燈者鬧比蟻旋繞也蕉
雪云金鼎寶珠二物蓋燈籠所造之形也刻謂
如批語則此二句蓋回九曲而言也若然懶雲
解是欵
迎門入 芳云顧本迎作逢 次公迎一見一
乃儒家常事也
紗籠 芳云樂天自勸詩夜深一盞一燈

轉丹 芳云神仙傳太真夫人謂馬明生曰仙
方有九轉霜雪之丹得仙者亦九品
紗籠 白云是迎先生之紗籠之燭非題所云
之燈也

銀葉 白云本朝所謂銀盤也

一云紗 一言ハ官人入寺時ノ法樣ソ坡時ニ杭州
通判下祥符寺へ來ル程住持大衆カ山門ニ出テ迎
ル其時ニ行者カ紗テ張タル灯笼ニ燭ヲトホメ出迎
テサテ内へ入ルソサテ香炉ニモ銀盤ヲ布テ燒香坡ヲ
迎ルソ 三私云此香ハ山門頭ノ中央ノ香炉ノ
香ナルキソ金鼎ト懶雲ノ義ニハ九曲テ灯ヲ見程
九轉九曲ノ故事ヲ用ルソ言ハ金鼎丹ノ光彩ヲ
以テ比灯ノ是モ九曲ニツイテ九轉ノ丹ノ事ヲ用ソ
サテ寶ト九曲玉ノ事ナシハ云ソ關連トハ蟻ヲ云ソ
言ハ灯ヲ見ル者ノ關々ト多キハ蟻ノ九曲ノ珠ノ
内ヲ旋繞スルカ如キソ是モ九曲字ニツイテ云ソ蕉雪
義ニハ金鼎ト寶珠トハ灯笼ノ紋ニハリタルヲ云ソ

セラル、ソ灯笼ノ紋ニ丹ヲ煉ル處ヲモハリ又蟻ノメクル
處ヲモハリ灯笼ニハルヲ云ソ刻ノ義ニハ批語ノ意ヲ
以テ見シハ懶雲ノ義カヨイソ批語ノ心ハ九曲テ燈ヲ
見トテ九轉丹九曲珠ノ事ヲ用イタハワフウヘカニキ
事ヲ云タソト云ソ

波翻焰裏元相激魚舞湯中不畏焦明日酒
醒空想像清吟半逐夢魂銷

波翻 勝云此以下二句懶雲云蓋言法濟院
有瑠璃灯也蕉雪云此二句又言燈籠所造之
物也蓋本朝所謂回灯笼之類也
明日 勝云此以下二句懶雲云此篇蓋今日
記昨夕之遊而作也蕉雪云蓋言明日當憶今
夜之遊然今夜已過則皆可為夢也刻謂蕉雪
解切當矣
波翻 魚舞 芳云正謂琉璃灯

想像 芳云楚辭遠遊思故舊以

銷魂 芳云江文通別賦蕭然一者唯別而已矣
一云波一魚一此二向八灯笼紋ヲ云リサテ又懶
雲ノ義ニハ如注ニ瑠璃ノ盞ニ水ヲ入テ其中ニ魚ヲ
入テライテサテ其上ニ燈ヲトホセハ魚不畏焦ヲテ大湯
中ニ舞ソ湯ハ波ヲ云ソサル程ニ一向波カ焰裏ニ舞テ
激ナアリ又魚カ湯中ニ舞テ焦ヲテ不畏カ如ニテ
ソ焦雪ノ義ニハ波一魚一ト云ハ波ヲ燈籠ノ盞ニカイ
テナカニハ魚ヲニハヒテ有ル波ヲアルコソ湯ソサアルハ焦モ
世スノ是ハ日本ノニワレ燈籠ト云ノ類ナリト云ヘルソ次
公注ノ義ト懶雲ノ義トハ同ニキソサレモ焦雪ノ義カ
ヨイソ明ト坡言ハ明日我シ酒醒テ今夜ノ灯ヲ見ケ
事ヲ思イ出シタラハ只夢ノ如ニアルヘキソト云ソイツモ
ノ東坡カ意ノ至極樂ト云テ是スキトモナイコト過シハ
夢トナルト云ソ
批兩九曲事兒戲 白云續翠云題ニ九曲ト處
ノ名ヲ云タレハトテ詩ニ云金ト寶ト之事先生一場

之兒戲耳
一云批兩九曲言八九曲テ灯ヲ見ルト云テ九轉丹
九曲珠ノ事ヲ用イタハワラウヘカニキ事ヲ云タト云
心ソ

上元過祥符僧可久房蕭然無灯火

芳云同前作 白云與前詩同時作詳見前
勝云懶雲云如前篇所謂法濟院設瑠璃灯然
可久房蕭然無灯也此篇蓋與前篇同時作
芳云可久字逸老事見宿水陸寺寄北山僧
清順詩注葉少蘊避暑錄話云張景脩與吾
同為即夜宿尚書新省之祠曹廳步丹庭下
為吾言往嘗以九月望夜道錢塘與詩僧可
久泛西湖至孤山已夜分是歲早寒月色正
中湖面渺然如鎔銀傍山松檜参天露下葉
間窺々皆有光微風動湖水晃漾與林葉相
射可久清瘦苦吟坐中凄然不勝寒索衣無

所有以空米囊覆其背謂平生得此無幾吾
為作詩記之云霜風獵々將寒威林下山僧
見亦稀怪得題詩無俗語十年肝菡湛寒輝
此景暑中想像亦可一灑然也

門前歌舞闌分朋一室清風冷欲水不把瑠

璃閑照佛始知無盡本無燈

門前一芳云唐高宗上元々年分音樂為東

西朋雍王賢主東朋周王顯主西朋角勝為樂

教坊記玄宗常於九曲閣太常樂々卿姜晦押

樂以進九戲分兩朋以判優劣人心競勇謂之

熱戲一室一芳云南史謝謏傳不妄接門無雜賓

有時獨醉日入吾室者但有清風對吾飲者唯

常明月一白樂天司馬廳獨宿詩官曹冷似水

謏音胡桂反多智謀也一次公曰無盡燈詩人

承用之熟

分朋一白云續翠云寺門前分朋黨互相爭歌

舞也一云門一イカテ上元ト云テ門前ニハ東西ヲ分テ

爭テニケレフトラシトナフリウラシトメキヒメキテ有ルニ此

祥符寺ノ中ノ可久ノ坊ノ處ヘ行ケハヒキカヘテ灯モ

ナクテニツクラニトコセヒツソトメヒヘ凍テ有ソイカテ上

元テ有ルニ灯ヲ把テ佛ニモイラセヌアルハ所詮無盡

燈ト云ハ元無灯テアリケルヨト云ソ瑠璃ト云テ灯ニキコ

ユルソ華嚴ノ法門ニ無盡燈ト云テアルモ纏ニ名數ヲ

云テアル程終ニキユヘキソイクラ無盡ト云ヘハトテカスヘハ

名數アル程カスフヘキソ又キエモセウソ只無灯コソヨケシ

ソ無盡燈ト云ハ華嚴ノ法門ニ一念ヨリ世界ノ建

立テ千百億トナルモ本只一テアルト云處ニ無盡燈ヲ

云ソ先十面ノ鏡ヲ立テ、中ニ一燈ヲトホス處下其

影カ互ニウツリヤウテ一鏡ニ千百億無數ソ、ノ灯カア

リテ無盡ソ是モ本來ハ只一灯ソサテ帝網ノ玉ノ

譬に光カ互ニウツリテ無盡ナルヲ云ソ皆華嚴ノ法門
ハカウ有ソサレトモ其無盡灯ト云モカスヘキコハ數モアリ
メキユル事モアラウスル程只終トホサヌ灯コソ無盡灯ヨ
ト云ソ瑠璃ト云テ灯ニキユル程江湖集ノ瑠璃灯棚
ト云テモ瑠璃之灯棚ト云人モアリ瑠璃燈之棚ト云
人モ有ソツメハトレモ同レモノテ有ソ

次韻穎叔觀灯

芳云元祐八年京師作
白云元祐八年癸酉先生五十八歲京師作
此時蔣穎叔已爲熙河帥在安西忽逢上元
觀燈作詩先生在京師和之此篇前有送蔣
穎叔帥熙河詩
芳云蔣之奇字穎叔宜具人事見十九卷和
蔣發運詩及廿二卷送蔣穎叔帥熙河詩注
一云此詩ハ蔣穎叔カ熙河テ觀燈詩ヲツクリテ
ヲコセタラ坡ハ京師ニ在テ和ソ

安西老守是禪僧到處應燃無盡燈永夜出
遊從萬騎諸羗入看擁千層

未夜 勝云此以下二句蓋言穎叔觀燈之時
從萬騎出遊西夏諸羗入塞看之千層言諸羗
雜沓而多出時穎叔在安西作詩坡在京師之
諸羗ト云 芳云魏武紀建安十六年馬超韓遂
等叛屯潼關公與超等夾関而賊將見公悉於
馬上拜秦胡觀者前後重沓公咲曰爾欲觀曹
公耶亦猶人也非有四目兩口但多智耳
一云安西ト安西老守蔣穎叔ハ一向如禪僧
ナル人テ有ル程到處ニ無盡灯ヲトホスヘキソ穎叔ハ
守護ナシハ永夜トヘキソガアラハトキツロケテ敵ノ諸
羗ニモ灯ヲ見スヘキ程諸羗ト云ヘキソ千層ト云ハ諸
羗ノ雜沓ト入り乱テ多キヲ云ソ

便因行樂今投甲不用防秋更打水振旅歸
來還侍燕十分宜勸恐難勝

便曰 勝云此以下二句蓋言諸卷入寇皆在
秋冬之間秋則利於飼馬冬則黃河水合可獲
以濟也故中國到秋備兵防之到冬打破河水
也然今類叔觀燈行樂諸卷亦沐其化自然投
甲故不必防秋打水也
振旅 勝云此以下二句蓋言類叔自撫河振
旅歸來之日當時御宴天子必宜旨以勸酒則
恐難堪盃杓也
防秋 芳云唐陸贄傳西北邊歲々調河南
江淮兵謂之防秋通監陳紀初齊顯祖之世周
人常懼齊兵西渡每至冬月守河推冰及世祖
即位嬖幸事朝政漸紊齊人推冰以備周兵之逼
侍宴 芳云毛詩鼙鼓淵々振旅闐々 文選

有丘希範侍謙樂游苑送張徐州應詔詩

投甲 白云續翠云解甲如此觀灯行樂不用
防胡也能治故也

一云便一言ハ類叔ヨリ安西ヲ治大觀灯行樂スル
ソサル程諸卷モ其化ニ沐メ自然ニ投甲ハ朝廷へ
帰服スヘキソサウタニアラハ西卷ノ爲ニ防秋打水
ハアルニイソ防秋ト云ハ胡人カ秋ハ馬ヲ飼ニヨリ
打入ソ打水ハ冬ハ米カ河ヲハリフサイテ河氷ノ上ヲ
渡下來ル程米ヲタキ破ソ振一ヨリハ類叔撫河ヨリ
振旅メ來歸ニ日必ス朝廷ニライテ天子ノ御前ノ
燕ニ侍スヘキソサアラハ天子ノ宜旨メ此間ノ辛勞ニ
十分ニウケテタヘフレヨトアラウニ定テ類叔可難堪盃
杓ソ振旅ト云ハ軍ヲヒラサメテ帰ルヲ云ソサル程出ニ
治兵ニ歸ニ振旅ハ云ソ

和黃魯直食筍次韻 山谷在大和縣作食筍
之詩坡在黃州和之

芳云黃州作

食物詩五首

白云年譜等不載之遺芳云黃州作
山谷元豐三年庚申得知吉州太和縣元豐
六年癸亥十二月自太和縣移德州德平鎮
至任在明年甲子夏秋間也○先生元豐
三年二月至黃州元豐七年四月發黃州
芳云魯直事見第十八卷次句黃魯直見贈
古風詩注
大白云漁隱叢話前集四十七張文潛云以聲
律作詩其末流也而唐至今詩人謹守之獨
魯直一掃古今出胸臆破弄聲律作五七言
如金石未作鐘磬聲和渾然有律呂外意近
來作詩者頗有此体然自吾魯直始也苕溪
漁隱曰古詩不拘聲律自唐至今詩人皆然
初不待破弄聲律老杜自有此体如絕句謾
與黃河江畔獨步尋花夔州歌春水生皆不
拘聲律渾然成章新奇可愛故魯直效之文
潛不細考老杜詩便謂此体自吾魯直始非

也又第四十九云元祐文章世稱蘓黃然二
公當特爭名互相譏誚東坡嘗云黃魯直詩
文如蝘蚌江珧柱格韻高絕盤食盡廢然不
可多食則發風動烝山谷云蓋有文章妙
一世而詩句不逮古人者此指東坡而言也
二公文章自今視之世自有公論豈至各如
前言蓋一時爭名之詞耳俗人便以為誠然
遂為譏議所謂蚍蜉撼大樹可咲不自量者
邪又云東坡云讀魯直詩如見魯仲連云
勝云此篇四段起句以下四句一段邇來以
下四句一段多生以下四句一段君看以下
八句一段

飽食有殘肉饑食無餘菜紛々生喜怒似被
狙公賣爾來誰獨覺凜々白下宰一飯在家

僧至樂甘不壞

紛然勝云此以下二句蓋言如上二句所謂
飽則雖美食而不食飢則雖惡食而食然則美
惡在我耳食本無好惡也不知此理故遇美食
則喜遇惡食則怒此未知羨惡本同何異衆狙
喜怒在朝三暮四哉賣字義蓋由賣友之賣同也
至樂勝云蓋言如山谷則能知食本無美惡
之理故其至樂不可有盡時也
在家僧芳云蓮社雜錄謝靈運語生法師曰
白蓮道人將謂我俗緣未盡不知我在家出家
久矣
至樂芳云淮南子孟孫至樂不壞
白下白云某謂方輿勝覽二十吉州部云大
明寺有愛竹軒黃太史為太和宰日嘗賦詩又
能仁院清涼軒東山寺朝華亭昔有詩又二友
堂有別宅舊有古松與竹對植太守李彌遜開

其下

在家僧白云言山谷也某謂復齋漫錄云豫
卓自贊其真云似僧有髮似俗無塵作夢中夢
見身外身蓋取詩僧淡白寫真詩耳淡白云已
覺夢中夢還同身外身云云漁隱叢話後集三
十一云魯直少喜學佛遂作發願文云今者對
佛發大誓願從今日盡未來世不復媼欲飲酒
食肉云云此文元豐七年三月作之蓋監德平
鎮時過泗州僧伽塔而作此文也○其後悉毀
禁戒無一能行者於詩句中可見矣云云
甘不壞白云續翠云不苦之義也真實樂不
變也甘而不苦也外樂雖一旦甘而終苦壞世
北禪云其至樂不可有盡時也朱点續翠墨点
北禪

一云飽一言ハ一腹クウテアイタルトキハイカナル其物
ヲモウケテスルソ饑一サテ饑テモルキ時ハイカテ惡食ヲ
モクツトモウケルニセソ紛一サアル時ハ美惡ハ食物ニナ

カリテルソ吾カ飢飽ニアルソ人カ此理ヲ不知哉美食ニ
逢テハ真惡食ニ逢テハ怒ルソ其ヲモテニ譬ヘハ狙公ノ
サルカ猿カイニタラサレテ朝三暮四茅ヲ與ハ怒ル程
朝四暮三與タレハ喜カ如キソトテハ茅ノ數ハ同ニ
モノソ賣ト云ハ人ヲタラス心ソ通一サテ上ニ所謂理ヲ
誰カ覺ソト云ヘハ瘰一白下ノ宰ノ魯直コソヨク覺知
シタ人ソ大和ハ古白下ノ此時魯直吉州太和县
ヲ治ソ一飯一言ハ魯直カ上所謂理ヲヨク知タカ
道理カ有ルソ一食ヲ大在家ナレトモ如僧程ソ食事
カナウテ自然ニクハスハ餓鬼ニ食テアル程ソ是ヲ愁
セイテ片テ至樂ト思程キツトモ此ノ至樂カ不破壞ノ
盡ソ不壞ハ不盡ノ義ソ

多生味 豨簡食筍乃餘債蕭然映樽俎未肯
雜菘菘

多生 豨云此以下二句蓋言山谷多生曠却

味青簡文字今猶有習然又食筍也以簡本竹
云爾

蕭然 豨云此以下二句蓋言山谷食筍不必
調以菘菘也

菘菘 白云某謂南史周顒或問菜味曰春初
早韭秋末晚菘

一云多一言ハ魯直ハ多生青簡文字ノ味ソ其
習氣テ今又食筍ソ蓋ハ簡ハ竹ヲ以テスル也廿ル程

筍ヲ食モ其餘習ソ蕭一未一言ハ魯直筍ノニ食テ
菘菘ヲモ可不雜ソ筍色映樽俎ソ其味勝菘菘芥故
不雜菘芥也

君看霜雪姿童稚已耿介胡為遭暴橫三嗅
不忍噉

君看 豨云此以下二句蓋言竹自筍已有堅
貞之姿也以筍比童稚熟也

貞之姿也以筍比童稚熟也

胡爲 胜云此以下二句蓋言此笋已有耿介
之姿然遭天折而供人之食故三嗅不悉食盡
也 叢言食盡也
耿介 芳云楚辭離騷彼堯舜之一 語林孫
休好射雉群臣諫之荅曰雖爲小物一過人所
以好也
曝 芳云礼記曲礼毋一炙鄭云一舉而盡食
曰一
暴橫 白云言折笋也猶暴死橫死也 某謂
中州集有茶毘笋語蓋謂燒笋也 山谷外集
第三食笋十韻云洛下斑竹笋花時歷鮭菜一
束酬千金掉頭不肯賣我來白下聚此族富庖
宰蛮粟載地翻般觶触墻壞臙々入中厨如價
食竹債耳莖和菌耳辛膳膈薑芥烹鵝雜般掌
炮驚乱郡介小兒哇不美鼠壤有餘曝可貴生
於少古來食共噫尚想高將軍五溪無人采
一云君一君八魯直ヲ云ソ又ハ世間ノ人ヲモ云ヘキ

ソ坡言ハアノ竹ヲ御覽下シ竹ト云モノハ笋カラ霜雪ノ
姿アリテ餘草木トハ別ニメ童稚ノ笋ノ時ヨリ耿芥
特立ナルソ胡一カウアルモノヲカワユヤ何トモヲモハスメヘレ
折下來テアルト思テ三嗅テ我シハ不忍食ソ谷モ定テ
サウソアルヲウソ是仁心及物心ソ曝ハ食盡ヲ云ソ
童稚ハ笋ニ比メ云ソ暴橫ハ暴死橫死ソ

朝來忽解籜勢迫風雷噫尚可餉三閭飯筒

纏五采

朝來 胜云此以下二句蓋言笋爲竹者出或
云凡竹木皆遭風雷而生長也
尚可 胜云此以下二句蓋言笋已爲竹者亦
不可爲凡士所用唯當作祭屈原飯筒也
風雷 一 芳云沙公併雷言之亦以其聲耳
三閭 芳云續齊諧記云建武元年長沙人見
之自縊三閭大夫云離騷序屈原名平與楚同

姓仕於懷王爲一大夫一之職掌王族云
一云朝一籜八箒皮ソ言ハ見ヨカニアノヤフノ箒八朝
來忽チ皮ヲヌイテキノ竹ニテカ其ハ風雷ノ吹ニ迫
生長スルソ竹ハ風雷ニ逢テ必ス生長スルソ勢ハ竹勢
ソ生長スル勢ソ噫ハ噫氣ソ風ノ吹ヲ云ソ竹生長
スル勢ハ風雷吹時ニ迫リ逢テ生長スルソ尚一言ハ
箒ノ已ニ爲竹モノ凡士ノ爲ニ用イラルヘカラス祭屈
原餼筒ト此竹ヲハ作メ五采ノ絲ヲ以テニイテ屈原
ヲ祭ト云ソ三閭八屈原ヲ云ソ又說ハ此箒ヲハ誰ニ
送リテクワセテヨカルヘキソト云ヘ八屈原ナトニ送
ラハヨカルヘキソ餼筒ト云モ竹筒テ有ル箒箒ハ竹ナシハ
トリアハセテ云ソ

三月十九日携白酒鮪魚過詹史君食槐

葉冷淘

芳云紹聖二年惠州作 仙溪紀年錄作二

十九日施宿作紹聖三年仙溪作二年
白云某謂施宿年譜云紹聖三年丙子先生
六十一歲惠別作仙溪紀年錄云紹聖二年
乙亥先生六十歲三月十九日迁居合江樓
二十九日携酒魚過詹史君食槐葉冷淘作
詩 詹史君惠州刺史也 遺芳云紹聖二
年惠州作與仙溪紀年錄同或本云紹聖三
年作與施宿年譜同諸抄不辨此二義故并
記之

詹史君 勝云惠州刺史也

槐葉冷淘 勝云或云冷淘蓋本朝所謂冷麵

也槐葉蓋所以泛汁也猶如此方用蓼葉也

白云杜子美槐葉冷淘詩云青青高槐葉采

掇付中厨新麵來近市汁滓宛相俱經齒冷

於雪勸人投此珠云注云公作冷淘以餉人

併賦此又注云以槐葉搜麵爲冷淘取其碧

鮮可愛 韻府陶字部云野狐泉一嫗善製

水花冷淘切以吳刀淘以洛酒富子携金食
之漁隱叢話後集二十八東坡云爛蒸同
州羔灌以杏酪食之以匕不以筋南都撥心
麪作槐芽温淘糝以裹呂抹猪炊共城香編
薦以蒸子鵝吳與庖人斫松江鮮鱸以庐山
康玉谷水烹曾坑闢品少焉餅衣仰卧使人
誦東坡赤壁前後賦亦足以一咲也又上
庠錄云兩學公厨例於三八課試日設別饌
春秋炊餅夏冷淘冬饅頭而饅頭尤有名士
人得之往往轉送親識詢前輩云元豐初神
廟留神學校嘗恐飲食菲薄未足以養士一
日有旨下學取學生食以進其日食饅頭神
廟親嘗之曰朕以此養士可無愧矣自是飲
食稍豐潔而饅頭遂知名續翠云以槐葉
染餅而青也不用別用汁也北禪云冷淘蓋
本朝所謂冷麵也云上庠錄等說近北禪解
杜詩義近續翠

枇杷已熟粲金珠
桑落初嘗灑玉蛆
暫借垂蓮十分盞
一澆空腹五車書

枇杷 勝云此以下二句蓋記時節言枇杷已熟桑落酒亦熟也蕉雪云南方炎暑三月枇杷已熟也

暫借 勝云蓋言盞形似蓮也或又有蓮花紋欵

桑落 芳云高若訥後史補河中桑泉坊有井名桑泉蓋古桑泉郡也每桑落時以此井水釀酒其味彌佳玄宗以此酒賜群臣樂天有詩云一炷薰珠翠暖柘枝聲舞管絃高

桑落 白云其謂潘子真詩話云古樂府東飛伯勞西飛燕黃姑織女時相見予初不曉黃姑

爲何等語曰讀杜公瞻所注宗慄撰荆楚歲時記乃知黃姑即河鼓也亦猶桑落之語轉呼爲

索郎 山谷送王郎詩云酌君以蒲城桑落之

酒注度信詩云蒲城桑落酒灞岸菊花秋按續古今注索即酒桑落時義故曰以為名齊民要術載釀桑落酒法亦以九月或云桑落河名非也杜詩注洙曰世說桑落河多美酒蘓曰桑落河出馬乳酒卷人兼蒲萄歷之晉宣帝時來獻九日賜百僚飲焉趙曰有劉墮者善造酒熟於桑落之辰故酒得名度信從蒲州史君乞酒詩曰蒲城桑落酒灞岸菊花秋舊注非見千家第十一節序部韻府云河中桑落坊并桑落時取其水釀酒甚佳又云河東人劉白墮能釀酒飲之醉而不醒又謂之播奸酒有遇盜以酒墮春醪厚所引水經注多所不解字亦有訛乎耐字耐飲

空腹 白云先生自謂

白云樂天桑落酒評云河中桑落坊有井每至桑落時取其寒暄得所以井水釀酒甚佳故号

桑落酒舊京人呼為桑即蓋語訛耳度信詩云蒲城桑落酒灞岸菊花秋樂天詩云桑落然薰珠翠暖柘枝聲引筦絃高先生此篇厚注云枯枝之年云某謂樂天所云柘枝飲又雜志云黃通累舉不第年將耳順應舉朝曰老婦舞柘枝刺負呈手藝本柘枝舞訛作柘枝

一云枇

枇以下二句八時節ヲ記ナリ南方十六地熱スル程枇杷モ二月ニ熟スルソ枇杷ノ黄十ルハ金珠

ノ如ナソ此時分ニ桑落酒カ熟メ浮蛆カ澁々タルソ玉ノ字ハ美スル辭ソ澁ハ盃ニタフクト酌タルナリソ酒ニ

蛆ト云イ蟻ト云ハ酒ノ上ニウイタルカスヤナトノアルカ如

蟻ソ暫一サテ盃ニハ垂蓮ニイテ借テ盃トスルソ盃ノナ

リカ蓮ノ葉ノ垂タカ如クナルソ垂ハ傾ノ義ソ其蓮

葉ノ如キ盃ニ十分ニ酌ソ一ト坡カ空腹ノ五車

書ニ澆ソ

青浮郊盤槐芽餅紅點水盤藿葉魚醉飽高

眠真事業此生有味在三餘

青浮 勝云此以下二句蓋言所謂槐葉冷淘
入之於郊盆而食之也青言槐葉之色也郊盆
蓋白磁器也白而團如鳥卵也下句言魚膾也
藿葉言先切其魚如藿葉而又報切以為膾也
或云藿葉與鮪魚共色紅也 刻謂或說恐不
可欤又注所謂報切之字蓋細切之義也然報
字之義未詳宜考禮記正義也又注所謂腍字
按韻會腍字注云薄切肉也
醉飽 勝云此以下二句懶雲云三餘字借用
言所謂醉飽眠之三也蕉雪云言以醉飽高眠
為三餘之勤而已此外不可有別所勤也
藿葉魚 芳云禮記少儀牛與羊魚之腥聶而
切之為膾注云聶之言腍也先藿葉切之復報
切之則成膾腍音直涉切縷切也亦作聶
三餘 芳云魏畧董遇善老氏傳云選任彦升

策秀才文聽覽之暇亦靡失注汝公云晴之餘
也今先生詩謂空腹五車書須以酒澆之不可
不飲董遇以歲月時之餘用之於學而吾事業
特以醉飽高眠耳不以冬與夜及陰雨而廢其
樂乃吾三餘之味蓋亦翻用事矣然此乃考問
充備文章擅名年老投閑而后可言非為學者
而言也

藿葉 白云某謂禮記第十少儀曰牛與羊魚
之腥聶而切之為膾鄭玄注云聶之言腍注直
輒切○先藿葉切之復報切之則成膾厚注與
字上可加牛字醒字可作腥字腍字可作腍
三餘 白云懶雲借三餘字指醉飽眠之三也
蕉雪以醉飽高眠為三餘之勤而已續翠與蕉
雪解同

一云青一 言八廿十肴二八槐葉冷淘ヲ食スルノ青ハ
槐葉ノ色ヲ云ノ郊枕ハ白磁ノ器ノ其色白其形
團ナ鳥卵如キノ唐土ニハ小麥トスルヲハナニヲモ餅ト

云ソサテ又肴一紅ナル魚肉ヲ藿葉ノ如ニキリテ氷
盤ノ白血ニモリテクウソカウ詹史君トノ處ニテ活計
ヲシタソサル程醉ヲメテ醉テホテト飽テヨク眠タコソ真
事業ソ此ノ一坡言ハ我生ノ事業ハ醉飽眠ノ三ソ
此外ニハ別ニ勤スル事カナイソ是コソ三餘ノ事業ソ三
餘八字ヲ借テ云ソ字ヲ借テ云トキハ三餘ハ醉飽眠
ヲハソ字ヲ不借ト云トキハハ前説ノ如ク醉飽眠ノ
三ヲ以テ三餘ヲ勤トスルソ

狄韶列煮蔓菁芦菹羹

芳云北歸時作

白云年譜等不載之遺芳云北歸時作某
謂元符三年庚辰先生六十五歲八月被命
授舒州團練副使永州安置十一月被命復
朝奉郎提舉成都玉局觀在外軍州任便居
住十二月十九日書南華重辯長老逸事次
韻韶守狄大夫等詩也此篇同時作欤續

翠云蔓菁日本之菜也芦菹日本之大根也
白云此篇起句下四句一段中年下八句一段
我昔在田間寒庖有珍烹常支折脚鼎自煮
花蔓菁

我昔

胜云蓋言坡曾在黃州也

自煮

胜云凡有紋者謂之花也

折脚鼎 芳云傳灯錄卻別無業國師云古德
道古人得意之後茹菹石室向一鑿子裏煮飯喫
花蔓菁 芳云嶺表錄異廣州地熱種麥則苗
不實北人以蔓菁子就彼種之出土則變作苽
或云韶州有蔓菁求而嘗之止江淮間菘菜耳
田間 白云續翠云指蜀也北禪云言曾在黃
州也 某謂先生志林云蜀中有菜如豌豆而
小食之甚善耕而覆之能肥瘠地云續翠蓋取
彼志林等事欤又先生詩云豈知吾蜀富冬蔬

霜葉露芽寒更茁又先生在黃州元脩菜叙云
菜之美者有吾鄉之菜因謂之元脩菜余去鄉
十五年思而不可得元脩適自蜀來見余於黃
乃作是詩使歸致其子而種之東坡之下云彼
叙亦云在蜀之時也與此篇意同然則續翠餅
為的當也

一云我田間八勝六黃州ヲ指シ續翠八蜀ヲ指シ
坡言ハ我シ昔シ夷中ニ在リシ時ハ寒トスサニシクメ
ル庵ニヨイ珍シキ菜等カ下リニソ常ニツイモ折脚鼎ヲ
用テ花蔓菁ヲ煮テ食テヨカリシ

中年失此味想像如隔生誰知南岳老解作

東坡羹

誰知勝云韶州有南岳故指狄韶州
中年白云北禪云仕官以後忘此味如隔生
也第一句之解云曾在黃州云似不契合故去

續解的當也其謂晉書王羲之傳謝安嘗謂
羲之曰中年以來傷於哀樂與親友別輒作數
日思羲之曰年在桑榆自然至此頃正賴絲竹
陶寫常恐兒輩覺損其歡樂之趣此篇中年
二字并末二句畧帶羲之傳中意欵

一云中一坡言ハ我シ仕官メヨリ以來ハ田間ニ在シ
時折脚鼎テ野菜ヲ煮テクウタシ其味ヲハ失シ夕程
其昔事ヲ思ヘハ生ヲ隔テ一生ニ生モ甘キノ如ニ有
ソヲホクトヒタソ昔田間テノ珍意味カ難忘ソ誰
南岳ハ韶州ニ在ソサル程其字ヲ借テ南岳老ハ狄
韶州ヲ云ソ坡言ハ吁ヲモイモヨラスヤ狄韶州カ我カツ
クリ出シタル羹ヲ作トハ不知ソ東坡羹ハ坡自名ソ
其羹ヲスル法ハ坡カ集中ニアルソ

中有芦菔根尚含曉露清勿語貴公子從渠
啖羶腥

貴公子

芳云晋嵇康傳穎州鍾會也

從渠

芳云引退之贈張秘書詩云長安衆

富兒盤饌羅羶葷不解文字飲惟能醉紅裙

施本嗜作醉

一云中一サテ此狄韶州カ只今所煮羹ハナニトヤウ

ナソト云ハ蔓菁中ハ芦蕪根ヲモ入ルソサル程其味

含曉露清ソ勿一カニテ此羹ノ事ヲ貴公子語ル

ナソ貴公子カ知タラハ是ヲ嗜テソイタカラウ程ソ貴

公子タチニハ只羶腥ナル肉ヲ嗜ムニカセテソカニ

テ此羹ノ味ヲシラスルナソ

劉器之好談禪不喜遊山々中箏出戲語

器之可同參玉板長老

芳云同前作

白云建中靖國元年辛巳先生六十六歲北

歸時作仙溪紀年錄云建中靖國元年三

月一日書宗人養直詩後四日作南安軍學

記寒食與刘器之遊南塔寺寂照堂戲器之

同訪王版師又施宿年譜云建中靖國元年

正月先生自韶至南雄度嶺經行南安與刘

安世器之相遇同舟至江州同遊庐山云

白云劉安世字器之号元城先生

芳云器之姓劉名安世魏人從司馬温公學

得盡心行己之要事見寒食與器之遊南塔

寂照堂詩注

勝云蓋器之不好遊山而好談禪故坡告之

云有玉板長老能談禪當同參之遂相共

出遊也按漁隱叢話前集二十九引冷齋

夜話云嘗與刘器之同參玉板和尚器之每

倦山行聞見玉板欣然從之玉簾泉燒笋而

食之覺笋味勝問此何名曰玉板此老僧善

禪法要令人得禪悅之味於是器之方悟其戲

白云某謂詩林廣記後集第三云東坡此詩

盡用禪家語形容可謂善於遊戲者也山谷云此老於般若橫說豎說百無剩語非華端有舌安能吐此不傳之妙乎云云
白云冷齋夜話第七云嘗要劉器之同參玉版和尚器之每倦山行聞見玉版忻然從之至簾泉寺注漁隱無寺字○燒筍而食器之覺筍味勝問此筍注漁隱無筍字○何名東坡曰即玉版也此老師善說法要能令人得禪悅之味於是器之乃悟其戲為大咲東坡亦作偈云漁隱所載有數字異故記之勝說往々作玉簾泉傳寫誤矣可作至簾泉至字與玉字其形相似故訛耳詩林廣記來參作來尋

玉版師
叢林真百丈法嗣有橫枝不怕石頭路來參

不怕 勝云蓋山行遂參玉板石頭路之字不恰亦好哉

叢林 芳云大莊嚴論如是衆僧者乃勝智之叢林一切諸善行運集在其中次公云禪門謂之叢林今以比竹之有林也禪院名有百丈今又以比竹之長大也注禪宗謂之法嗣則竹之子孫如之注一枝佛法是也橫枝則筍之羅生如之

石頭路 芳云傳灯錄丹霞見馬祖々問從什摩處來師曰石頭來祖曰石頭路滑躓倒汝摩師曰若躓倒即不來也

玉版 芳云施本引公自注云玉板橫枝竹筍也百丈 白云指竹

橫枝 白云指筍以上二句謂其体而不融諱一云叢林言ハ此玉板長老ト申スハシタル人ソト云

叢林 真百丈ト云ヘキ人ソ皆是ハレウクノ様ニ云ソ叢林ト云モ百丈ト云モ竹ニヨリテ云ソ此百丈ニ法

嗣アリ又横枝アルソ法嗣ト云ハ嫡弟ソ横枝ハ傍
出ソ法嗣ハ箏ソ横枝モ箏ヲ云ソ不ソ石頭滑ソ不
怕ナ劉器之ハ來ソ玉版長老ニ參ソ

聊憑柏樹子與問籜龍兒瓦礫猶能說此君
那不知

聊憑 脞云蓋竹柏皆植物然又祖師之話故
合并用之

瓦礫 脞云此以下二句蓋言九墻壁瓦礫猶
能說法則此君豈無所說哉

籜龍 芳云盧仝寄兒看竹林詩一正籜窺莫
殺入紗口又詩云

瓦礫 芳云傳灯錄香嚴智閑禪師一日一擊
竹作聲廓然省悟又卧竜山惠球云若從文殊

門入者一切無為土木一助汝發機
此君 白云九此君謂竹此指筍先生所言此

老師善說法云末二句則此意也

一云聊一言ハ竹モ柏モ皆植物ナシハ此玉版師ニ
參セハ柏樹子ニヨツテ是ヲ知客トナサテ擇竜兒ノ

玉版師 劉器之トノ參セラレヨソ在ニ瓦礫タニモヨ
ク說法スルニ况此君ノ說法ハ不及云ソ香嚴ハ瓦

礫ニ擊竹悟シハ瓦礫モヨク説テハナイカソ然則竹ノ
説テハ中ク不足云ソ此君ハ竹ヲ云ヘトモ此テハ箏ヲ

云ヘキソ

過子忽出新意以山芋作玉糝羹色香味
皆竒絶天上酥醅則不可知人間决無此
味也

芳云旒氏載第四十卷遺詩内

白云拾遺詩

天上酥醅 脞云醅字或作陀刻謂人皆知

酥酥為天食而已未究其義按藏經音義云
天須陀天食也此白也或云修陀按翻譯
名義集亦云爾又成實論云四天王所食天
須陀味云又經律異相云忉利天食須陀味
云又長阿含經說四天王果報云若福多者
飯色為白其福中者飯色為青其福下者飯
色為赤云然則此翻為白不亦宜哉然或云
酥陀蘓陀或云須陀修陀皆一也猶為須彌
留蘓迷盧之異也然則陀字亦不必可為陀
此亦同音也山谷文有天蘓陀之語楊誠齋
集有天上酥酤恐爾糝之句又恩斷江詩有
天酥陀味更何須之句皆言天食也刻又謂
唐書列傳百四十下毘伽可汗默棘連傳云
默棘連遣大臣阿史德頡利發入獻遂從封
禪有詔四夷諸酋皆入伏佩弓矢會鬼起帝
馬前帝一發斃之頡利發奉兔頓首賀白陛
下神武超絕若天上則臣不知人間無有也

坡今此叙所謂天上人間之語蓋出於此者欤
白云某謂漁隱叢話後集二十八云東坡於
飲食作詩賦以寫之往往皆臻其妙如老饕
賦豆粥詩是也又寒具詩云纖手搓來玉數
尋碧油煎出嫩黃深過子忽出新意以山芋
作玉糝羹色香味皆奇絕天無上字○酥
陀則不可知人間決無此味也詩云香似菴
涎仍醞白云南海作北海餘皆同

香似龍涎仍醞白味如牛乳更全清莫將南
海金蘊膾輕比東坡玉糝羹

莫將 勝云金蘊蓋調魚膾之物也
南海 白云某謂漁隱作北海恐非欤

一云香一言八此羹一香八菴涎二似下而其香力
醞ニキツウメサテ其色ハ白ソサテ味一其味ハ牛乳ノ
如ニメ其ヨリモ全清ソ然則莫一南海金蘊膾ヲ

以テカ、イテ我玉糝義ニハシ比スルナリ其ハ是ニハヲモイ
トウヌ、及ニイソ金糝ハ膾ニ入ル、モノソ、三私云
金一八日本ニ膾ニ大根等ヲ入ル、類歎ソ

薄々酒二首

并引酒詩十二首

膠西先生趙明叔家貧好飲不擇酒而醉
常云薄々酒勝茶湯醜々婦勝空房其言
雖裡而近乎達故推而廣之以補東州之
樂府既又以為未也復自和一篇聊以發
覽者之一噓云爾

芳云熙寧九年密州作 噓渠畧切大咲也
白云年譜等不載之遺芳云熙寧九年密州
作往々九字作元傳寫誤

薄々酒 勝云按中州集張子羽有後薄々
酒之篇 故推而廣之以補東州之樂府 勝云蓋作

此詞以作東州之樂府東州言密州也 既又以為未 勝云蓋言此初篇所陳其理
未深故又作一篇也 并引 白云白石先生詩評云守法度曰詩

載始末曰引 家貧好飲 白云某謂魚隱叢話前集第四

張文潛云陶元亮雖嗜酒家貧不能常飲酒
而况必飲美酒乎其所與飲多田野樵漁之
人班坐林間所以奉身而悅口腹者蓋畧矣
白樂天亦嗜酒其家釀黃醪者蓋善酒也每
飲酒必有絲竹僮妓之奉洛陽山水風物甲
天下其所與游如裴度劉禹錫之徒皆一時
名士也夫欲為元亮則窘陋而難安欲為樂
天則備足而難成吳德仁居二人之間云

白云此篇三段起句下三句一段五更下四句一段生前下四句一段
一云膠西一薄々酒ト云ハ樂府ノ曲名ソモトノ樂府トモヲ見シハ題ノ事ヲハキツトモ曲中ニ不作ソ只薄々酒ト云ヤウニ唐音ニ詠メヒヤウニワウヤウニ作ルソ曲中ノ語意ハ何事ヲモ其時ニアタリテ作ルソサル程竹枝辭ト云モ竹枝ヲ打テ歌フヤウニ作ルソサル程日本ニムキツキ歌ト云モ何事ヲモウタヘトモ其音節カムキツクニアウラ云ソ田歌ヲモ如此ニウタイサテ白スルトテ歌モ亦然ルソ膠西ハ密州ソ家貧一貧シタ者ノツセニ酒ヲ飲シ眞實ノ上戸ハ酒ノ好悪ヲハ不擇ソ故推一ハ薄々酒勝一醜々婦一ト云ヲ推シヒロメテ東列樂府ヲ補テ既一篇ヲ作テ有ルソ覽者ニトツト咲フ事ヲナサセウトテソ中州集ニ此坡カ薄々酒ニ續テ後薄々酒ノ曲ト云カ有ソ

三私云或本首書云趙明叔教授膠西人東坡守密賊薄々酒詩贈之後元豐八年冬赴文登過密州有次韻趙明叔喬禹功有先生依舊廣文貧之句

薄々酒勝茶湯麤々布勝無裳醜妻惡妾勝空房

薄々酒 白云此篇十一韻歌行而柏梁體也若以理言之則此篇可編此引前矣

一云薄々一言ハイカニ水クサキ酒モ茶湯ニハ三下ハナイカソサテイカナル麤布衣モ一向ナイニハニレテハナイカソ是等カ推メ廣テ下ル處ソサテ醜一ニクキ女房ヤツカハル者モワルケレトモ一向ナウテセツリカクヨリハニレテハナイカソ此ニテカウ云テサテ下ハ猶ヲ廣ソ

五更待漏靴滿霜不如三伏日高睡是北窓涼

白

五更 勝云此以下二句蓋言朝廷晨趨之士
每日履霜不似貧賤閑居之士於三伏炎天得
北窓之涼也此以下四句蓋推而廣之入語也
刻謂此二句影畧而見之則可欵言朝士在寒
時熱時而皆苦奔走貧士於之時皆樂也
待漏 芳云王元之有一院記李肇國史補曰
百官早朝必立馬於望仙建福門外宰相即於
光宅東坊以避風雨元和初始置待漏院唐
書憲宗紀亦云白樂天晏起詩早朝霜滿衣
日高睡足 芳云樂天詩酒醒夜深後睡足日
高時
待漏 白云注云光德東方云李肇國史補作
光宅東坊
一云五言一曰言八大名官人ノ冬寒夜ニ五更ノ時分
ヨリ出仕ト待漏院テ漏ヲ待テアルカ其時分ノ事ナ
レハ霜カ靴ニ滿テアルヲコラヘテイルハ辛苦ナルヲハナイカ
ナイツモ出仕ヲハスレトモ冬ノ五更ニ出仕スルカイナノ

辛勞ナル程 四時ノ中テ冬ヲ舉テ云ソ甘テカウアルヨリ
ハ貧賤ナル者カ紙被ヒツカフリテ子テヒルニテヲキスナイタ
カ好ト云ヘキニヒツチカヘテ夏ノス、くトレタ北窓ニヨク睡
足テイタハヨイ事テハナイカト云ハナトレタ事ソト云ヘハ是ハ
影畧互見セヨソ冬ノ寒夜ニ出仕スルハ暖處ニヒルニテ
子テイルニハヲトリト云イサテ又夏ノ夜ノ短ニ出仕マカサ
ツクハ只北窓ニ貧士ノ睡テイルニハヲトリト互見メ見ヨ
ソ是ハ出ト不出トノ二ヲ云ソ下ハ死生ヲ云ソ

珠襦玉柙萬人祖送歸北却不如懸鶉百結
獨坐負朝陽生前富貴死後文章百年瞬息
萬世忙夷齊盜跖俱亡羊不如眼前一醉是
非憂樂兩都云

珠襦 勝云此以下二句蓋言富貴人死後得

厚葬者不如貧賤而生也
生前勝云此以下四句蓋言生前富貴纒百
年而已死後或以文章垂名於萬年然萬年亦
未足為長則豈非忙耶然富貴文章不足顯之
夷齊盜跖亦未可取此捨彼只常一醉忘是非
憂樂而已
北印白云某謂賈島去浮屠舉進士韓愈贈
詩云孟郊死葬北印山日月風雲頓覺閑天恐
文章渾斷絕再生賈島在人間自此名著
珠襦玉柩芳云漢董賢傳云師古曰東園署
名也漢舊儀云東園祕器作棺梓素木長二丈
崇廣四尺珠襦以珠為襦如鎧狀連縫之以黃
金為纒要以下玉為柩至足亦縫以黃金為纒
西京雜記漢制諸侯皆一形如鎧甲以金纒
之後漢大喪志亦云太平寰宇記楊佺期洛
城記云北印山連亘四百餘里實古今東洛九
亦之地選張景陽七哀詩北印何累々高陵

有四五借問誰家墳皆云漢世主

懸鶉芳云荀子子夏貧衣百結如

百年一芳云杜牧之送孟遲詩人生直作百

歲翁亦是萬古一瞬空

是非憂樂芳云是非忽々詩生死哀樂兩相

棄是非得失付閑人

一云珠一珠襦玉柩八葬服ソ言ハ珠一玉一ヲキ

セラレテ結構ニ十千人萬人喪葬伴ヲメ葬ヲ送テ北

印山ニ葬ルハ結構ニアリハ一トモ只百結ノ衣ノ如

鶉ナルツレキテ生テ只一人負朝陽日南多北

向ニテイルニハ一ヲリタソ北印ハ葬人處ソ負朝陽ト云

ハ負暄義ソ懸鶉ハ珠一玉一ノウラソ獨坐ハ萬人

ノウラソ生前一イキテハ富貴ニアリ死メ後ハ文章ノ

名アルハ思出ナシトモ其モスナ一イソ百年ト云七瞬息ノ

ソツトニタ一キスル中ソサテ萬世モ未足為長則忙者

ソ百年ハ生前百年富貴一是モ千ツトノ間ソ萬世ハ

死後文章名垂萬世ト云モ其モ纒ノ事ソサル程其

中テハ夷齊一伯夷叔齊聖人モ盜跖カ如キ大盜
モトシモ同ソ善惡共ニ死ナイノ程ソ是ハ眞實達人ノ
上テハ然リサテ未達ノ者ノ上テハ如此ナラハ不義ノ
地ニヲチイリテクセヤツニナルヘキソ是ヲ見テ善ヲ學ハヨ
イカサテ不善ヲ學テ如此ナラハ大ニワルカラウソ亡羊
ノハ注見ヘタソ不如一言ハ一切皆同ナ出 処モ生
死モ富貴モ貧賤モ善惡モ同ニキトキニハ只何事ヲモ
ウチ捨テ、眼前一醉ナ是一セニハニサルニイソ本分
上ヨリ見レハ何事モ皆虚假不實ニメナニテモナイモノ
ソ 二三私云五更一此以下四句ニ推而廣之云
テサテ生前一以下ノ五句ニ推而廣テ云夕処ヲモ
掃蕩シタソ吁何事モスナイ事ソ一醉ニハ不如ソ醉
中ハ無心無念清風明月境界ソ

**薄々酒飲兩鍾鹿々布着兩重美惡雖異醉
暖同醜妻惡妾壽乃公**

薄々 醜云此以下四句蓋言雖薄酒鹿布而
醉暖本與精布美酒有何異哉前篇蓋分富貴
此篇高一着矣或云前篇只言酒而已只言布
而已此篇云兩鍾云兩重此四句蓋結前篇初
三句也刻謂乃公之解如次公注則蓋指明叔
欽引漢高語則或坡自言欽頗氏注引淮南王
語則此亦似坡自謂也然此兩篇起句皆用明
叔之語則乃公蓋言明叔則可也 按漁隱叢
話前集四十一云潘子真云昔有行道入陌上
見三叟各百餘歲相與鉏耒莠住車問三叟何
以得此壽上叟前致詞量腹節所受中叟前致
詞室內妻妾醜下叟前致詞暮服不覆要哉三
叟言所以能長久云三叟之言皆簡要然眠食
比之於女色則甚細事今所謂醜妻惡妾壽乃
公之詩以中叟言為惡者也
壽乃公 芳云古樂府應璩道上逢三叟詞云
道上逢三叟何以得得此壽中叟前致詞室內

妻妾醜 漢高紀云豎儒幾敗乃公事又淮南
王傳曰誰謂乃公勇者注乃汝也汝公淮南王
自謂也
薄々酒 白云此篇十四韻歌行而柏梁體也
不取前篇之韻只翻案其意而和之故云復自
和一篇也引與此篇即同時作也元稹白樂天
以上皆雖有酬答往往不敢其韻只和其意而
已次其韻者元白以來用之至宋甚矣李杜雖
用酬答亦稀也杜詩二十卷之中一首無次韻
者先生此篇用古詩體故和而不次韻 此篇
起句下五句一段本不下五句一段文章下四
句一段
醜妻 白云某謂漁隱叢話後集二十八古樂
府昔有行道入陌上見三叟年各百餘歲相與
鋤黍莠中叟前置辭室內嫗醜故薄々酒云
醜妻惡妾壽乃公用此意也又前集四十一潘
子真詩話云昔有行道入陌上見三叟年各百

餘歲相與鋤黍莠住車問三叟何以得此壽上
叟前致詞量腹節所受中叟前致詞室內嫗醜
醜下叟前致詞暮眠不覆首要哉三叟言所以
能長久又少壯面目澤長大色醜醜人所惡
拔白自洗蕪平生髮完全變化作浮屠醉酒巾
幘落禿頂赤如壺此應據三叟詞也吳兢古樂
府及藝文類聚所載語皆不完予得此本於臨
淄晏公家以示周元翁之咲曰登徒子之妻蓬
頭鬢耳又疥且痔有五子東家之女登牆見窺
今三年矣玉未之許也烏在其為醜醜也哉
一云薄々一此篇八前篇ヨリモ一着ヲ高々ニシテ薄
一言ハウスイ酒ナレトモ一盃テ不醉則二盃ノミウスキ
衣下寒則二ツカサ子テキルソサテ酒ニモ美惡アリ布
ニモ美惡アリトモ醉暖ハ同ソ醉ハ酒ニツキ暖ハ布ニツク
ソ醜一イカニワルキ妻又ツカウテヲクテカケモノモワルイレト
ヒイヤ今一御ニイリ下レト云テ乃公ノ夫ニス、ムルハヨウハ
ナイカソ妻妾ノ爲ニハ夫ハ乃公ヲ乃公ト云ハスレト

云イ此即ト云心ソ前篇ニハ只酒ヲ云イ布ヲ云ニテソ
此篇ニハ兩觸ト云イ兩重ト云ソ前篇ニハ生死富
貴ヲ論スルカ此篇ニハ其ヲ不論ナ一着ヲ高ソ乃公
ト云ハ必シモ東坡ニモ趙明叔ニモカケストモ桃翁意ナラ
ハ只ヒロク世間ノ人ニカケト云ヘキソ必シモ一入ト不
定トモソ

隱居求志義之從本不計較東華塵土北窓
風百年雖長要有終富死未必輸生窮但恐

珠玉留君容千載不朽遭樊崇本末

隱居勝云或云次公注不可也蓋言求志則
不違義也故批語不取次公注也刻謂此句亦
指趙明叔也
本不勝云前篇分五更待漏與北窓涼然此
句作外不二之看蓋高一着矣

百年勝云此以下二句蓋言如前篇則富貴
而厚葬者不如貧賤而生者然此句言縱貧賤
而生者不可過百年則豈可云富而死者輸其
生而窮者哉此論亦高一着矣
但恐勝云此以下二句蓋言如上二句所謂
生而窮者不必勝富而死者然富死者有可畏
之事厚葬用珠玉留之雖千載之後恐有盜賊
發塚也君字泛言富貴者也
隱居勝云論語一以求其志行義以達其
道吾聞其語矣未見其人也三私云論語第
八季子篇云孔子曰云隱居以求其志行義以
達其道吾聞其語矣未見其人也皇侃疏志違
昏亂故願隱居適言幽居以求其志也行義以
達其道常願道申故躬行仁義以達其道也
隱居トトハ言ハ志避昏亂ソサル程隱居スルソ求其
志トハ有道ノ君ヲ待ソ伊尹カ湯王太公カ文王武ヲ
待ハ求其志ヤソ行義トトハ湯王文王ニ逢テ大ニ

用ラレテ仁義ノ道ヲ天下ニ達行タフナトソ
焚崇白云注云賊師云師字可作帥也
一云隱上次公注ニ梁鴻カ事ヲ云ハ非也隱居トハ
昏亂ヲ避ニヨツテソ求志トハ有道ノ君ヲ待フ云ソ義
之ノトハ湯武ノ如キ君ニ逢テ大ニ用イラレテ仁義ノ
道ヲ行ク云ソ言ハ隱居メ求志テ有道ノ君ヲ待テ
其ヤケナル者ニ逢テ仁義ヲ行モノソサテ義之從ト云ソ
趙明叔コトハ是様ナル人ノ上テハ
出仕ト東華門ノ紅塵ハヨイ北窓涼ニ隱居ナラカ
ワルイメ東華塵土ハワルイ北窓ノ涼ハヨイト云テトシカ
ヨイトシカワルイト是非計較ハセヌソ是モ前篇ニハ火炎熱ニ
出仕スルハヒツコウテイルニハヲトリタト云々程ニ此篇ニハ
一着ヲ高メカウ云ソ百年ト一言前篇ニハ富貴ニメ厚
葬ルハ貧賤ニメ生ラルニハヲトリタト云カ此篇ニハ一轉
メ云ソ縱貧賤ニメ生ラルカヨイト云ヘトモ其モ百年ヨ
リ久ハ生ハヲラヌソサアル時ハ貧賤ニメ生ラルハ富貴
ニメ葬ラルニニニタト云モナニテモナイ事ソ是モ一着高ク

云ソ但恐ト上ニ如所謂貪メ生テラルモ富テ葬ニニ
レハセヌト云カサレトモ富テ葬ラル者ハ可恐コトカ有ソ厚
葬テ珠モヲ以テ容ヲ留テキヤツトクキクサラヌ様ニ葬
テヲクカ盗ノ焚崇カ如キ者カ墓ノホリヤフツテ珠玉ヲ
トリサテ美ハナラフモ嬌シツナトスルカ有ル程ト云ソ
是モ一着ヲ高メカ云下サテ又一重カヘテ但ト云ソ葬ル
人ノ口中ニ珠玉ヲ入テラテハ千歳ニテモ不爛壞メ
有ルソ

文章自足欺盲聾誰使一朝富貴面發紅達
人自達酒何功世間是非憂樂本來空

文章 勝云此以下二句蓋言生前富貴死後
文章皆不足羨也刻謂聾字蓋曰言盲而并言
欲不然只言文章不足貴纔足欺世間無知聾
盲徒而已不必可分聾與盲欲而發紅言富貴
主人有持威怒面上發赤也此二句之論不必

高於前篇也。向上一句在。此二句蓋言世間是非憂樂
達人必勝云此以不二句蓋言世間是非憂樂
本來空則不必用酒也此論亦高於前篇不如
眼前一醉是非憂樂兩都忘之論又高而着矣
文章一醉是芳云莊子瞽者無以與乎文章之觀
聾者無以與乎鐘鼓之聲
酒何功 芳云白樂天酒功贊序劉伯倫嗜酒
有酒德頌白樂天亦嗜酒作酒功贊以繼之
一云文一是八前篇二生前富貴死後文章上云其
ウラソ文章上トフカイテ何モシラス者ニ對ナニホウコレ
看ヨト云八只聾者盲者ヲ欺タモノソサテ面發紅ト云
ハ富貴人ノ怒ルナリソ此二句ハヘヒテ前篇ヨリ高トモ
不見ソ誰一我コソ富貴ナレトテ怒リニハルハフカレトモ
ノカナソ言ハ文章名死後ニアルモ欺聾盲モノソ更ニ美
シクモナイソ又生前富貴ニテ面發紅ヲ怒リニハルモ是
又羨ヒナイソ富貴文章モナレトモナイ事ソ誰使一ト云
ハ本來虛妄ナル事ソサレドカメテ誰使ト云ソ達人ハ一

高於前篇也。向上一句在。此二句蓋言世間是非憂樂
達人必勝云此以不二句蓋言世間是非憂樂
本來空則不必用酒也此論亦高於前篇不如
眼前一醉是非憂樂兩都忘之論又高而着矣
文章一醉是芳云莊子瞽者無以與乎文章之觀
聾者無以與乎鐘鼓之聲
酒何功 芳云白樂天酒功贊序劉伯倫嗜酒
有酒德頌白樂天亦嗜酒作酒功贊以繼之
一云文一是八前篇二生前富貴死後文章上云其
ウラソ文章上トフカイテ何モシラス者ニ對ナニホウコレ
看ヨト云八只聾者盲者ヲ欺タモノソサテ面發紅ト云
ハ富貴人ノ怒ルナリソ此二句ハヘヒテ前篇ヨリ高トモ
不見ソ誰一我コソ富貴ナレトテ怒リニハルハフカレトモ
ノカナソ言ハ文章名死後ニアルモ欺聾盲モノソ更ニ美
シクモナイソ又生前富貴ニテ面發紅ヲ怒リニハルモ是
又羨ヒナイソ富貴文章モナレトモナイ事ソ誰使一ト云
ハ本來虛妄ナル事ソサレドカメテ誰使ト云ソ達人ハ一

言ハ真實達人ハ自然ニ本來空ノ處ニ達ソサアルニ
白樂天カ劉伯倫カ酒德頌ニ續テ酒功贊ツクツタ
リヤ又晋時ハ世間カ無道ナル程七賢ト云イハ達人ニ
ト云テ交ヲ結テ放蕩ノ酒ヲ飲テ萬事ヲ忘テ酒ニ
隱テイタト云ハフカレイソ其等ハ真實達人テハナイソ
既世間ノ是非憂樂本來空ナルトキニハ必スモ
酒ヲ不用トモソ酒ヲ用テ是非憂樂ヲ忘ト云ハ其ハ
達人テハナイソ是モ前篇ニ不如眼前一醉是非憂
樂兩都忘ト云ニツイテ一着高ク云ソ
批梁鴻注非 二三私云次公所引注非也隱居
求志ト云ハ論語ノ義カヨイソ梁鴻孟光トカ事ヲ用ハ
次公公誤ソ
批長韻應和激越高曠 一云言ハ長韻テアルヲ
上ノ心ヲ應和メ激越メ高ク云タソ 二三私云激
越ト云ハ前篇ニ所云テ此篇ハ一轉メ一着高ク云
處ヲ激越ト云欽ソ

言ハ真實達人ハ自然ニ本來空ノ處ニ達ソサアルニ
白樂天カ劉伯倫カ酒德頌ニ續テ酒功贊ツクツタ
リヤ又晋時ハ世間カ無道ナル程七賢ト云イハ達人ニ
ト云テ交ヲ結テ放蕩ノ酒ヲ飲テ萬事ヲ忘テ酒ニ
隱テイタト云ハフカレイソ其等ハ真實達人テハナイソ
既世間ノ是非憂樂本來空ナルトキニハ必スモ
酒ヲ不用トモソ酒ヲ用テ是非憂樂ヲ忘ト云ハ其ハ
達人テハナイソ是モ前篇ニ不如眼前一醉是非憂
樂兩都忘ト云ニツイテ一着高ク云ソ
批梁鴻注非 二三私云次公所引注非也隱居
求志ト云ハ論語ノ義カヨイソ梁鴻孟光トカ事ヲ用ハ
次公公誤ソ
批長韻應和激越高曠 一云言ハ長韻テアルヲ
上ノ心ヲ應和メ激越メ高ク云タソ 二三私云激
越ト云ハ前篇ニ所云テ此篇ハ一轉メ一着高ク云
處ヲ激越ト云欽ソ

四河入海卷第十三之一

[Faded bleed-through text from the reverse side of the page]

四河入海卷第十三之二 前建長笑雲清三迹

送碧香酒與趙明叔教授

翰苑遺芳云密州作 趙明叔教授膠西人
東坡守密先賦薄々酒詩贈之元豐八年冬
赴文登過密州次韻趙明叔喬禹切有先生
依旧廣文貧之句熙寧八年在密至元豐八
年十一年也
天下白云熙寧九年丙辰先生四十一知密
時作

勝說云此篇二段起句以下八句一段碧香
以下四句一段

聞君有婦賢且廉勸君慎勿為楚相不羨紫
駝分御食自遣赤脚踏村釀

聞君勝云此以下二句蓋用優孟語以言趙

明叔妻賢而不欲其夫富貴也勿為楚相 芳云史記滑稽傳云備見寄呂穆

中寺亟詩注 不羨勝云此以下二句蓋言明叔妻不欲其

夫富貴之意欤一韓聞書云 聞君八趙明叔云ソ坡言ハウ

テタニハハ趙明叔トノニハヨイ婦カ了ルカ賢且廉ト

聞及カサテ貴方ニ勸テカニイテ楚相ニハニ十ト優孟

カ妻ノ云タヤウニ夫ノ富貴ヲモ不願ソケル程ニ不羨

一世間ノ人ノ富貴テ活計ルヲモ不羨ソ只下女

ニ村釀ヲ沽セテ飲コソコト云ソ紫駝ハ杜詩ニモ紫

駝之峯出翠釜上作下肉美ナルモノソ紫駝峯ト云

ハ駝ニハ背ニ肉カ高ク下カツテ了ルハ如峯ソ紫駝ト云

ハ駝ノ毛ノ色ソ云ソ赤脚ハ奴婢ソ云ソ

嗟君老狂不知愧更吟醜婦惡嘲謗諸生聞

語定失咲冬暖號寒卧無帳

嗟君勝云此以下二句蓋言明叔之婦甚賢

然明叔老狂不知愧謂之醜婦以嘲謗之也惡

字蕉雪讀作好惡之惡可也君字顧氏作余然

君字義為勝蓋言明叔也諸生 勝云此以下二句蓋言其婦不厭明叔

貧窮而相從明叔不感之而却謂之醜婦故為

其門生者當聽醜婦之語發一咲也冬暖号寒

蓋言九冬寒之時人皆苦寒雖冬暖之時猶号

寒則其困可知也蓋韓文之意也蕉雪云蓋韓

文進學解所謂有咲于側者之勢也明叔為教

授故有門生聞語之句也醜婦 芳云劉思貞一詩其畧云膚如老桑皮

耳如側兩手頭如研米槌髮如握掃帚

失咲 芳云退之送窮文一相頰

一云嗟一坡言ハ嗟サテ明叔ハ是ホトヨイ賢婦了ル

二三カカワルイト云テ嘲ルハ所詮君ハ愧ヲモ何ヲモ不知
大者狂テヲシナルカソ惡字ヲハ好惡ノ意ニ見カヨイト
蕉雪ハヲセラフルソ其時ハ惡トヨムヘキソ又惡テトヨ
テモヨキソサテ君字ヲハ顧氏ニハ余字トナスカ其ハハ
テモオイトソ君字テ置タカヨキソ諸生一諸生ハ明叔
カ同宿衆ソ明叔ハ教授官ナルホトニサテ諸生ノ字ヲ
用テ言ハ明叔是程貧困スレトモ妻カ不土ナラフルヲ感
スヘキニ感シハセテ結句醜婦ノニメワルテアルト云テ妻
ヲ嘲謗スルヲ諸生タチハキイテ定可失咲スソ失咲ト
云ハフツト云テ咲ヲ云ソ冬ト一言ハ冬寒キニ寒ト云ハ
道理ソサテ明叔ハ貧窮シタ程冬暖ナレトモ寒ト云テ
フルトワホクソ道理カナ財ニ無帳程ソ諸生ノ明叔ヲ
可咲ハ道理ソナセニナレハ明叔カ妻ヨク明叔カ貧困
ナルニ相從テツイツライトモ云ハスメアルヲ醜婦ト云テ謗
公ヲカシイト云テ諸生カ可咲ソ
三私云明叔カ婦ハ實ニ醜陋ナルカソナセニナレハ前ノ
薄々酒ノ詩ノ序ニモ明叔カ語ヲ引テ云ソ常云薄

薄酒勝茶湯醜々婦勝空房ト云ホトニソ

碧香近出帝子家
鵝兒破殼酥流盡
不學劉伶獨自飲
一壺往助齊眉餉

不學 醜云或云劉伶坡自比也蓋言我得碧
香酒然不可如劉伶獨飲故贈之於明叔也
碧香一 芳云山谷又送碧香酒用子瞻句注
王詵晋卿尚蜀國公主其家酒名碧香
齊眉餉 芳云次公云指言明叔之妻譬之孟
光也

碧香 白云王晋卿尚蜀國公主其家酒名碧
香注云王附馬即王晋卿也

一云碧香一此碧香酒ハトコカラ出ルソト云ハ王
晋卿カ家ヨリ出ルソ王晋卿ハ蜀國公主ニ尚ナ天子
ノ婿ナル程帝子ノ家ト云ソサテ其酒ノ色ハ鵝兒ノ
卵ヨリカイワツテ出タ時ノ色ノ如ニナ黄ナルソサテコク

トナアルハ酥ノ盞ニ流カ如キソ不子坡言ハ我レ劉伶
カ如ニ獨リ酒ヲ飲フシ不學ノ趙明叔カ方ヘ此ノ碧
香酒ヲ一盞ニイラセテ明叔カ妻ノ貴方シ尊テ十二
カナニイラセウトセラル、コヲ助ルソト云テ上ノ妻ノ事ヲ云
ソ數句ヲ結スルソ齊眉ハ梁鴻ノ妻ノ故事ソ鴻カ妻
ハ食ヲ鴻ソナヘル時ニ饌ヲ舉テ齊眉ニスルソ夫ノ貧ニ
タルヲヨク賞玩ニタモノソ

趙既見和復次韻答之

白云同前
白云起句下四句一段先生下四句一段酸
寒下四句一段

長安小吏天所放日夜歌呼丞相豈知後
世有阿瞞北海樽前捉私釀
長安 勝云此以下二句蓋言如漢時曹參爲

相歌呼相和則此天至于小吏昔放縱令之宴
樂也
豈知 勝云此以下二句蓋言曹參已不禁飲
酒而至于與小吏共歌呼然曹操爲其子孫禁
酒雖至如孔融者曹操深禁酒也刻謂此二句
兼用徐邈故事言孔融而已非謂孔融有私釀
罪爲曹操所捉也孔融只與操爭置酒禁耳
天所放 芳云莊子馬蹄篇 而不黨命曰大放
北海 芳云後漢孔融傳曹操以年飢兵具
表制酒禁融頗書爭之多侮慢之辭融嘗爲北
海相曰坐上客常滿尊中酒不空吾無憂矣
和丞相 白云其謂前漢劉傳第九曹參傳注
師古曰呼音大故反從吏之常從相者也從
音才用反張設坐席而飲也韻府上平虞模有
歌呼去聲遇暮亦有歌呼
一云長 曰言八昔漢時曹參爲相時吏
醉于歌呼スルヲ聞テ相共唱和スル天ノ放小吏

宴樂世レムルチアルソ吏ノ丞相トハナクラヘニ歌呼スルハ
天ノ實所放ッ豈一阿瞞ハ曹操カ小字ソ言ハ上州
謂カ如ク漢曹參ハ寬祐ナル人ソ其ノ子孫ニテ曹操
ハアリテ何トシクレハ酒ヲ禁スル法ヲキフク行テ北海
一北海樽前ニテ人ヲラヘツナ一トテ罰之事ノ有ハ
コソモラ子ト云ソ難心得コトソ此海ハ孔融ハ北海太
守ニツタ程云ソ曹操カ私醸事ニ孔融ヲ捉メ八十
一ソ孔融ハ曹操カ酒禁ヲ置メ勿體ナク云テ爭テ
有ソサル程此句ハ徐邈故事ヲ兼用テ孔融ヲ云ハ
是ハ披カ言ハ此時分ニ宋朝ニ酒ヲ禁スル程是ヲソ
ラントテ此ノ曹操カ事ヲ云メ次ト見ヘタソ操カ禁
酒一ハ注ニ見ヘタソ

先生未出禁酒國詩語孤高近于譏

先生 勝云此以下二句蓋言近代官法禁酒
明叔作詩其語孤高近于譏代也
禁酒國 芳云盧仝歎昨日詩何時出得十蒲

甕釀酒曝背眠

謗 芳云周厲王暴虐國人一王ニ使監謗國
人莫敢言道路以目

先生 白云先生指趙此時酒禁甚重也

一云先一先生ハ明叔ヲ云ソ教授ノ官ナル程先
生ト云ソ言ハ此時分宋朝ニ酒ヲ禁制メ人ニウラセ
スメ天子ノアキナイニセラル、カカモ甚キソサル程言ハ
明叔ハ酒ヲ禁スル國ヲ出エヌメアル程詩ヲ作ニモ其語
カ條トモ禁酒一ヲ謗ルコトカ有ソ直ニワルイトハ云ハ子
トモ底心ニ其心カ有ホトニ近謗ト云ソ

幾回無酒欲沽君却畏有司書簿帳

幾回 勝云此以下二句蓋言我無酒之時屢
欲爲明叔法之以飲然時有禁酒之法恐當有
司記罪於簿帳故常不爾
酤君 芳云毛詩有酒湑我無酒酤我
有司 芳云東坡云近制公使酒過數法甚重

無酒 白云續翠解可也 北禪云我無酒

之時云續翠解可也 一云幾一坡言八明叔トハ酒コノミナレハ我處ニ無酒トキ酒ヲ沽テ此人ニマイラヒテト思ヘトモエカハ又ソ

十世二十レハ東坡カ私釀ヲ買テ人ニノミセタナシト云テ有司ノ官カ簿帳ニルメ天子へ申メ我ヲ罪スヘキ程ソ

酸寒可咲分一斗日飲無何足袁盎更將陰語歷襄翁只恐自是臺無餉

酸寒 勝云此以下二句懶雲云蓋坡言我家酸寒纔分一斗酒以送之故未足使明叔日飲也無字顧氏作如字可也刻謂若有無字則蓋言雖一斗而可以足日飲獨醉也蕉雪解亦同之更將 勝云此以下二句蓋言坡我向送酒明叔和詩出險語以歷倒我則以後不可使奴僕有所餉也襄翁坡自言也

臺無餉 芳云孟子萬章下注臺賤官主使令者從是之後臺不持魏來繆公慍也足袁盎 白云朱点續翠解也與顧氏無字作如字同墨点北禪解蕉雪亦同

臺無餉 白云臺與僅同某謂先生梅詩云天教桃李作輿臺注引尤氏云與臣隸々臣僚々臣僕々臣臺

一云酸一坡言ハ我家酸寒ニノ貧窮ナルホトニ纔ニ一斗ノ酒ヲ分テ明叔ニ與カ只一斗ノ酒ナレハ此ノ一斗ノ

酒テハ足ソト云ソ無字ヲ顧氏ニハ如字トナスリ其時ハ如何トヨムソ是カヨイソ更一坡送酒ソヘテ詩ヲ作テヤツ

タレハ和韻ヲシテ險語ヲ以テ我ヲ歷倒スルホトニカウ險語テ和韻ヲナ我ヲシコロハカスホトニ自今以後ハ酒カウテ虎ケラレコトモナイホトニソ千へ酒ヲ餉モノハアルニイ

ソ臺ハ奴僕等ソ云リ僅ト同ソ 無字顧氏作如字 日飲如何

趙郎中往莒縣逾月而歸亦以一壺遺之

仍用前韻

芳云同前作

白云年譜等不載之遺芳云同前作其謂翰墨全書云莒縣元屬密州沂水元屬沂州

東隣主人遊不歸悲歌夜夜聞春相門前人

鬧馬嘶急一家喜氣如春釀

東隣 勝云此以下二句蓋言趙郎中未歸之時家人相思於春相之間有悲歌也

門前 勝云此以下二句蓋言趙郎中已歸則家中皆喜也

春相

芳云禮記曲禮云史記商君傳童子不

歌謠春者不相杵此五穀大夫之德也

聞春相 白云某謂禮記第一曲禮云隣有喪

春不相注云助哀也相謂送杵聲也

一云東隣言八此間東隣主人明叔下他適

ナ久不歸ホトニ悲ト春相ソ言ハ内ニ下女ナ

トモ久ク御歸ナイト云テ春相スル間ニモ悲歌ノ聲カ

ルソカウアル時分ニ門ノ前ニ物カ鬧マ馬ノ嘶ヲ聞

タレハ是ノ殿御歸アルト云ホトニヤカテ明叔カ處ノ

家ノ喜然カ酒ノ湧カ如ニキマソ

王事何曾怨獨賢室人豈忍交謫謫大兒跟

跡越門限小兒啾啞語繡帳

王事 勝云此以下二句蓋言趙郎中問赴莒

縣蓋為王事也然今已歸故不怨獨賢勞又無室人謫謫二句共反毛詩北山篇北門篇也刻

謂上句言使者為王事所役而不怨然而已
如上解則言今歸來故不怨之也下句蓋言明
叔在他遲歸或可有所顧盼故家人有怨則歸
來故不怨謗之也
大兒 勝云此以下二句蓋言明叔家兒皆喜
其歸來也
獨賢 芳云詩注賢勞也
踉蹌 芳云退之贈張籍詩云一音即蹌又
上音亮下七將反急行良潘岳曰已一而徐來
明啞 芳云漢東方朔傳伊優亞者辭未定也
杜牧之秋娘詩燕媒得皇子壯髮綠絲二畫堂
授傅姆天人親捧持長楊射熊羆武帳弄啞啞
獨賢 白云賢勞之賢也 續翠云我力獨辛勞
王事トテ怨テ早ク歸ルテハナク家ノ妻カ遲ク歸ラハ
クセ者ヤナント、謫謗セウスカ不可忍サテ逾月而
早ク歸也此二句趙向人如此云也此禪云不
必怨獨賢勞又無家人謗謔二句共反舊詩比

山篇北門篇也其謂續翠解二句一意北禪篇
二句各意

一云王事一言ハ此問明叔公方事ニ苦縣ニ往
テアトモ我ヒトリツカハルト云テ毛詩ノ北山篇ニ云
クヤウニ怨ノモノイソサテ室人ノ妻ナントモワ夫ハトコ
ニツタソ誰ノ二顔 勝ヲソク歸タカト云テ謫謗ノモノ
イソニ句共ニ毛詩ノ意ニ反メ云ソ大兒一サテ明叔
カ歸ヲキイテ明叔カ子ノ大兒ハハレリ出テ明叔ヲ迎
ソ小兒ハカヤク「云テ喜テ綉帳ノ邊ニイルソ踉蹌ハ
急行良ソ啞啞ハ小兒ノワノワト云テ云ソ

定教舞袖掣伊凉更想夜庵鳴甕盃題詩送

酒君勿謂免使退之嘲一餉

定教 勝云此以下二句上句蓋言趙郎中今
已歸來故其家中當設酒宴作踏舞以奏伊凉
等曲也掣字蓋因舞袖而言也下句亦言酒宴

之席當於夜庖備酒食鳴甕盎也
題詩 勝云此以下二句蓋坡言我今送酒持
又寄詩蓋要解退之不解文字飲之嘲也或云
勿謂蓋言不可謂別送之酒少也又或云趙郎
中家必有妓女若唯對之營酒食不可免退之
醉紅裙之嘲也
鳴甕盎 芳云退之詩喧聒
一餉 芳云退之醉贈張秘書詩長安眾富兒
盤饌羅羶葷云
一云定一言八趙郎中今已歸來程其家中喜
定下酒宴下設下歌舞人伊州涼州一曲之可奏之制
スルト云字ハ舞袖ニヨツテ云リ更一昨夜庖ニハモテ下ニシ
レテ器トモヲカラリ夕夕リト鳴ヘテソ題一坡言ハ趙郎
中トノ家中遊宴ヲ思ヤリテ今我レ酒ヲ送リ進スルソ
カマイテ此酒カ些少ナト云テ御下サケリアリ又御請
アルナソサテカニイテ貴方へ申ス妻子ニ對メ飲食ヲナメ
トメカハ退之カ不解文字飲惟能醉紅裙雖得一

餉樂有如聚飛蚊ト云テ嘲リ誦ルヤウナル事ニ逢ヘ
キ程サテ今詩ヲツリテ酒ニソヘテニヤラスルカニイテ趙郎
中トノ文字飲ヲハ不解メ紅裙ハカリニ醉テハクセ事
下ハウソト云ソ又或說ニ坡言ハ趙郎中トノ心ニ今
我カ歸來テ紛冗タルニヤカテ東坡カ詩ヲ作テヲニスル
ハテソミラレ又事ヲスルナト云テ御誦アルナソ詩カナ
レ退之カ如キ人ノアサケリニ逢ヘキ程サテ詩ヲ作テ
酒ニ添テマイラスルソト云ソ

聞錢道士與越守錢穆父飲酒送二壺

芳云守錢塘時作

一云元祐五年守杭時作

白云年譜等不載之遺芳云守錢塘時作也
某謂穆父元祐三年為越州守先生本集有
送錢穆父出守越州二首先先生元祐四年已
已七月至杭州同六年辛未三月離杭也越
州在浙東杭州在浙西道路非遠先生守杭

時穆父暫時從越來欽詩中有別腸語此則
穆父去歸越之時道士之別腸也
勝云蓋穆父時刺史任滿欲去錢道士錢之
坡聞之送二壺酒也

龍根爲脯玉爲漿下界寒醅亦謾嘗一紙鵝

經逸少醉他年鵬賦謫仙狂

竜根 勝云此以下二句蓋坡言錢道士本學仙
之徒必食竜根飲玉漿然亦當飲下界酒也故
我亦今送二壺也竜根蓋根如竜者也見于注
一紙 勝云蕉雪云此以下二句蓋言穆父於
錢道士恰似逸少於山陰道士李白於司馬子
微也刻謂李白大鵬賦序云予昔於江陵見天
台子微謂余有仙風道骨可與神遊八極之表
曰着大鵬遇希有鳥賦以自廣云由之觀蕉雪
解尤可也

竜根 白云注出怪録云頃脯食之云竜字下

可加根一字之字下可加即於袖中抽出一草

根方圓經寸形狀宛轉如竜毫釐用不周悉曰

削食之隨削復滿三十三字 食訖云食字下

可加之字 白竜云竜字下可加共乘之風雨

晦暝不知所在十一字可削乃去二字也太平

御覽并事文類聚等載之各有字增減

玉漿 芳云道藏天童經金飯一向未皆至

下界一 芳云神仙傳王方平與麻姑至蔡經

家各進行厨擗麟脯而行之良久酒冬以千錢

就餘杭姥餽酒得一油囊酒五斗許姥曰恐地

上酒不足爲飲耳

一紙 白云以義之比穆父

他年 白云以李白比穆父

一云龍了竜根ノ脯又玉漿ハ仙人ノ所用物ソ

力、儿事カ仙境ニハ下ルヘキソサテ又時トナハ下界ノワルキ
酒ヲモ飲リカ有ソ言ハ錢道士ハ天上ノ仙人ヲ學フ

人ナレハ必ス竜根ノ脯ヲ食シ玉漿ヲ飲ヘキソヤレトモ
只今我等カ如キ者ノ所贈ノ下界ノ比吳ナル酒ナ
シトモ送進スルソ御ニイリテシソモトモサルタメニアリ麻姑
カ茶經カ家へ來テ酒盡テ地上酒ヲモ飲夕事モアル
ホトニソ竜根脯ト云ハ草根ノ如竜形モノソ幽怪録ニ
見ヘタソ一紙小穆父カ錢道士ニシケルフ王逸少カ
山陰道士ニケルカ如キソ又李白カ天台ノ司馬
子微ニケルカ如キソ錢道士ヲハ山陰道士ト司馬
子微トニ譬ソ穆父ヲハ逸少ト李白トニ比ソ李白
大鵬賦序ニモ云ソ予昔於江陵見天台子微諸
余有仙風道骨可與神遊八極之表ト云 桂サテ
司馬子微ヲ以テ錢道士ニ比シ穆父ヲ李白ニ比ソ
三私云鵝經ハ道德經ヲ云ソ言錢道士カ穆父ニ
酒ヲノミシムルコト譬ハ山陰道士カ鵝ヲ籠ニメ來逸
少カ所寫道德經ニ換テ相共ニ醉カ如ク又李白カ
子微ニ逢テ後ニ大鵬賦カイムカ如ニ穆父モ定テ錢
道士カ爲ニ作詩文ヲカクヘキソ狂字ハ李白ニツイテ云

ソ李白ハ常ニ醉吟狂歌スルソ

金丹自足留衰髮苦淚何煩點別腸吳越舊
邦遺澤在定應符竹付諸郎

金丹 勝云此以下二句蓋言錢道士自有却

老長生之術今雖暫別穆父而後當相逢也

吳越 勝云此以下二句蓋言吳越王錢鏐遺

愛猶在此邦故今後分符來守者亦當錢氏諸

郎也蕉雪云言穆父復當來守此邦也

金丹 芳云韋應物送宮人入道詩ト擬駐

十年貌 白云注云抱林子云林字可作朴

苦 白云穆父從越而來爲賓道士宅在杭

而爲主也

吳越 白云兩句祝錢氏諸郎今已賓主共爲

錢氏必錢氏諸郎中可有爲杭州之守者也

一云金一言ハ錢道士ハ道士ナル程自有却老長
生之術ヲ衰髮ヲ留程今暫時穆父ニ別ルト七後
ニ相逢ヘキ程苦悲ノ別凌シ酒キトモナイ吳一
言ハ吳越ニハ錢鏐カ遺愛カ有ル程穆父モ錢鏐ノ子孫
ナレハ必又此吳越ノ守護ニ御ナソアルヘキソト云ソ遺
澤ハ錢鏐カ德澤ソ符竹ハ守護ノ符竹ソ諸郎ハ穆
父ヲ云ソ桃翁云以余觀之ニ諸郎ト云字アル此
兩人ナカラ錢鏐ノ子孫テアルハ必ス此邦ニ守タルヘキ
ソト云ソ此吳越ハ錢鏐ノ餘澤アル國ナレハ錢鏐ノ
子孫必ス此邦ヲモツヘキソ

勝義ニハ穆父只今越州ノ任滿テ去ル故錢道士
餞之故坡聞之送酒ト云ヘルソ天下白義ニハ穆父
曾時來杭今歸越故道士勸別酒ト云ヘルソ結句
ヲ以テ見ルハ勝義カヨキ歎ソ
三私云錢道士ハ今在杭ノ杭ハ即吳國ソ穆父ハ
越守ト此間アルカ今任滿去ルソサルホトニ兩人共
錢氏ナレハ穆父モ他日必ス杭ノ守トモナリ又重テ

越ノ守トナツテ守護ノ符ヲ天子ヨリ分テ賜テ來ルヘ
キソ錢道士亦必ス吳越ノ守トナルヘキト祝メ云ソ
諸郎ハ錢道士ト錢穆父ト云ソ

新釀桂酒

芳云惠州作

白云仙溪紀年錄云紹聖元年甲戌先生五
十九歲十月二日到惠州十一月二十六日
松風亭下梅花盛開作詩云又有造桂酒成
詩詹史君見和復次韻詩等也
芳云楚辭九歌東皇太一云奠桂酒云注奠
置也桂酒切桂投酒中也釀者周禮四飲之
一此又以椒漬其中也
一云桂酒ト云ハ桂辛ヲ入テ釀ナリ坡家釀之
ナル程坡有桂酒頌ソ

搗香篩辣入餅盆盎々春溪帶雨渾收拾小山

藏社甕招呼明月到芳樽

盎々其色蓋言桂酒之色盎々如春溪雨水之渾也
收拾其勝云此以下二句小山明月皆因桂而言也
搗香子芳云次公桂者且辣故云搗香篩辣也
瓶益芳芳云礼記盛於盆尊於瓶
盎々其色蓋言桂酒之色盎々如春溪雨水五齊之名注三日盎清盎猶翁也成而翁々然葱白色如今御白矣
招呼明月云芳云虞喜穹天論云月中有仙桂樹後漢李忠傳令親屬招呼
篩辣白云調桂釀之
一云搗桂心香メカモ辛處ルコレラヘテ搗香辣篩餅益入テサテ其ヲ甕へ入テ釀ソサテ酒熟ハ其色盎々メウスニコリテ有ソ其ヲモノニ比セハ

酒材已遣門生致菜把仍叨地主恩爛煮羹羹斟桂醕風流可惜在蠻村

春溪帶雨水ノ渾々ルカ如キソサテ是ハナトヲツクリタルソト云ハハ収一ソ小山ハ桂ノ在所ソサテ又招呼一ソ明月モ桂ニツイテ云ソ
三私云収一此句ハハシメ此ノ桂酒ヲ釀スル時ヲ云ソ招一此句ハ酒熟テ後ニ樽ニ入ルヲ云ソ社甕ハ社酒ヲ釀スル甕ノ社ノ祭ノ名ソ
酒材已遣門生致菜把仍叨地主恩爛煮羹羹斟桂醕風流可惜在蠻村
酒材 胜云此以下二句蓋言門生送如桂麴之酒材惠守又送葵也
酒材 芳云周礼酒正掌酒之政令以式云注鄭司農云授酒材授酒人以其材
酒材 白云材字作林字非也 注同
一云酒一酒材ハ桂ヲ云ソ坡言ハ此酒材ノ桂辛ヲハ門生トモヲヤリテ買ソハテ肴ニハ菜羹ヲスルソ菜把ト云

八一 把ノ菜ソ此ノ野菜ハ惠州ノ地頭トシテ御恩ソ
惠ノ守ヨリ野菜ヲ惠ソ爛ト言ハ葵羹ヲ以テ肴トナ
此桂酒ヲ斟テ飲ソサル程葵モ桂モ風流ナルモノナ
トモ十二モシヨウハ夷中ノハチナシハ人ノ是ヲ賞玩スルモ
ノ十ヶレハ可惜ソイカハカリ京ノ邊ニアラハ人カ賞ナ
詩ヲツクルヘキニト云ソ葵羹ハ菜把トノ句ニ受テ桂釀
ハ酒材トノ句ニ受テ云ソ双桂ノ寮坊主ノ子ヘシノ
喝食ノ和韻ニ此ノ句ヲメサレタソ

惠守詹若見和復次韻

白云同前作

已破誰能惜甑盆頽然醉裏得全渾欲求公
瑾一倉米試滿莊生五石樽
已破 勝云此以下二句蓋言我生涯似已破
甑盆之不足愛惜唯當爛醉樂生而已

欲求 勝云此以下二句蓋言坡當就惠守求
米而多造酒也
惜甑 一 芳云後漢五十八郭太傳云字林宗
頽然 一 芳云晉庾凱傳一而醉莊子云醉者
之墜車雖疾不死其神全也得全於酒而猶若
是而况得全於天平
公瑾 一 芳云三國志吳魯肅傳云
已破誰能 白云此点可矣
一云已 一 坡言ハ我生涯ハ世ノスレモノニ破甑不
可愛惜力如キソサル程只頽 一 爛醉メ生ヲ樂テ渾
々然ケル天全ヲ得タホトノ事ハアルニイソ渾然ト云ハ水
ヲシモセヌ天ヨリ受ル処ノ生シ云ソ頽然ハ無心ノ貞
ソ渾全ハ天全ヲ得テ云ソ欲 一 言ハ魯肅ヲ以テ惠
守ニ比シ公瑾ハ坡自比ソ試 一 莊周ハ坡自比ソ坡
言ハ惠州ノ守詹君ニツイテ米ヲ求テ酒ヲツイテ樽
ニ滿ント思ソサル程詹君トノ酒ノ助成ニ米ヲ千ツト賜
ヘト云ソ

三杯郊困忘家事万户春濃感國恩刺史不
酒邀半道籃輿未暇走山村

三杯 勝云此以下二句蓋言飲酒之樂此亦
天子恩也萬戶春解見于第一卷勝說
刺史 勝云此以下二句懶雲云蓋坡言我不
欲惠守如刺史王弘候淵明於半道送酒唯常
與米以助我造酒之備也蕙雪云王弘蓋王道
子孫今負晉事宋故淵明疾之不欲相見也今
坡言惠州守不必可要我於半道飲酒蓋我已
家中飲酒不欲如淵明出遊也刻謂蕙雪解可也
三杯郊困 一芳云樂天閑樂詩空腹三杯郊後
酒曲肱一覺醉中眠
万户春 芳云施云謂萬戶酒也次公春林則
惠州萬戶酒也籃輿者所乘竹轎也
萬戶 白云先生惠州詩云嶺南萬戶春春色

自注云嶺南萬戶酒又仙溪紀年錄云先生在
惠州飲萬家春於松下云然則萬家春酒名欵
一云三杯 坡言八此酒于三杯郊人時飲于醉
于何事ヲモ打忘ソサハル程夷中于酒ヲ作テ飲モ天子
ノ御恩ソリカタイ事力ナトテ感刺ト刺史ハ惠守
詹君ヲ云ソ坡言ハ詹刺君トノ我カ出ルヲ候テ半
道テ酒ヲ賜ル事ハナクモソナヒト云ハ如淵明カ
我レハ籃輿ニ乗ノ出ルハナキ程ソ只所望ハ千ツト米
ヲタハレト云ソ籃輿ハ田コレソ注半道要之トヨムソ

真一酒 并引

米麥水三一而已此東坡先生真一酒也

芳云紹聖二年惠州 真詰守真一蕙者頭
不白禿髮更生仇池筆記坡云予在白鶴新
居遇一偉人如呂洞賓以真一酒法授之
米麥水 勝云或云言道家至極最上妙處

也麥陽米陰水亦五行之一也蓋合三物為一而釀此酒也
白云仙溪紀年錄云元符元年戊寅在脩耳先生六十三歲五月造真一酒成拜尊北斗作朝斗記及詩歌云詩即此篇也歌在本集第二十四題云真一酒歌并引引云布筭步五星不如仰觀之捷吹律以求中聲不如耳齊之審鈞求以為藥策易以候火不如天造之真也是故神宅空樂出虛蹈鞠者以炁外孰能推是類以求天造之藥乎於此有物其名曰真一遠遊先生方治此道不飲不食而飲此酒食此藥居此堂予亦竊其一二故作真一之歌其詞云劉涓子批語云此燒餅也第不知用燒否某謂此詩與第廿四卷歌并引同時作欵故此詩之引則只下米麥水三一而已此東坡先生真一酒也十六字之餅鑊而不用許多葛藤自注又云真一色味頗

類予在黃州日所醞蜜酒也諸老亦以為酒不為餅也第廿四歌并引似讀莊子為酒則酒為餅則餅雖然涇溪批已為燒餅則無可疑矣不知涇溪亦拈出雲門之胡餅乎
白云續翠云米麥水一三一而巳米八受陰而下垂麥受陽而上仰此陰陽之義也此禪云麥陽米陰水亦五行之一也蓋合三物為一而釀此酒也某謂文選曹子建七啓注李善云春秋說題辭曰黍為酒陽換陰乃能動故以麥黍為酒宋衷曰麥陰也又呂向注云麥陰黍陽也續翠北禪二老之解文選注似不同雖然其義一也米已生陽而熟陰則次第垂地麥已生陰而熟陽熟則次第仰天彼二物以陰陽和而熟也若論二物之性則米陽而麥陰也論其所熟則米陰而麥陽也文選注就其性而議之二老解就所熟而設之異轍同途也陰陽混同混沌未分之先

西溪入海記卷之三

十一

是即道家所謂真水者五行中之動物故
運轉而或作雨露或作霜雪養彼米麥等而
後增長焉又現坎位本形之水與米麥二物
混雜三身一身三三身一味平等之酒故名
真一三物已渾然豈非此真邪已渾然則其
味非米非麥非水豈非彼一取真一之義深
也哉
一云元松鄉先生任士林文集卷之一真一
先生傳云真一先生家姓釀名享伯醇無功
鄉人其先林有國神農時黃帝既致杵臼之
利陳師伐其國林以俘見帝不忍播棄封之
為大倉令崆峒牟氏聞林賢有立志以女妻
之林得牟氏喜曰此真吾糟糠妻也生子育
禹會諸侯於塗山有儀狄者以旨進禹味其
言其曰吾子孫必有以是亡國者心跡之然
亦不斥絕育生泛人牛醴人牛盜人牛緹人
生沈佺成周為最盛朝廷宗廟之上咸相推

尊下至比閭族黨外降酬酢莫不有禮遭春
秋歷戰國子孫以詐得幸諸侯獨商以清德
聞齊威王時淳于髡以滑稽受上賞而商去
矣暨至秦漢商之族通顯然官不過主爵都
尉先生其胤也晉桓大司馬辭先生為青州
從事志不屑雅與阮宣畢卓劉伶阮籍之徒
為忘形骸之交義熙間先生抱甕自閉不希
薦引會五柳先生陶元康棄官歸柴桑與先
生交驩凡戚欣歌哭乎險逆順之塗必揖先
生商之元亮沈浸醲郁先生亦風流醲籍莫
逆於心元亮嘗坐東籬下望先生不來唇焦肺
渴心甚苦之會王江州遣白衣人送先生至
元亮為之傾倒殆盡先生時枕籍糟中引撥
咲曰公等碌碌所謂曰人成事者其愛嗜如
此元亮晚年多感山陽下國之事令人酸心
遂有瓶罍壘耻之憂失咲相顧舉口見疑作
詩戒止思與先生絕交先生作天耳熱撫金

而歌烏人曰知我者陶先生乎罪我者陶先生乎退而守口如瓶不求俎豆賢人列着書子壺子以娛後趙郡蘓軾追尊之曰真一先生太史公曰家氏散居天下而醱以醇和糲太白若辱不沽市井之譽其聖之清者欽目義叔和叔以來愛嗜釀者甚衆惟背陶淵明最為浹洽然醇酢之情不能白首君子惜之弥子之賢未變於初也前見賢而後獲罪者愛惜之至變也釀之於淵明亦愛惜之至變也與世之所謂醇酢交者可不慎哉
一云事文類聚續集十三唐子西陸譔傳注譔與醱同○陸譔麴城人少與壺子商君相友善約先貴無相忘已而壺子任太常商君任主爵都尉通顯矣而譔方青州爲從事壺商等上疏曰臣等亡狀蒙陛下器使待罪九卿自非得天下賢聖與之同外則非但無以副陛下傾渴而臣等亦自不滿臣交麴城陸

譔者舉世莫能測其爲人以為剛又無虐以爲柔又有立文雅醞籍号爲醇儒至論全身保家活國安天下則又以謀臣策士徃時表盜相吳王驕日久數陷害二千石益用其兄子種計與譔厚善卒賴其力得脫虎口以歸此全身之道也呂太后時群臣動見覆族呂須讒陳平日平爲相非治事專從譔戲婦女太后聞之私獨喜而平得以全其宗曰保家之效也河南獻王修德爲仁義天子不悅王懼日夜與譔語不厭相事幾廢而民間作畫一之歌此安天下之效也臣聞王者尊有德進有功今譔既賢聖而上自朝廷郊廟燕享下至田里冠昏聚會譔未嘗不在其間功效不爲後人而位青州從事薄空置臣亡益上從其言遣壺子持節召譔至見士歡甚是日拜譔光祿勳項之封醴泉侯食千戶譔歎曰生我者天地成我者壺商也二人既薦譔以身

下之然上每念譖輒并召二人譖卒譖懿侯
子醇嗣至曾孫醜不肖以罪廢國除譖既沒
二人亦并疎不復召用云太史公曰漢興陸
賈以辯說游公卿間名聲籍甚為太中大夫
以壽終而譖復以德業位九卿賜爵列侯傳
國數世陸氏之先豈有天祿哉
一云米一八道家至極一處一麥八陽氣二受一
生スルモノソサル程麥八穗カソラヘアカソル禾八陰二
受一上生スル程穗カ下ヘサカソサテ水八五行行テモ第
二出タリサル程陰陽ト五行ト一ニ合スル處一真一
上云一サル程酒ノ名ニツケタリ紹聖三年惠州作
三私云麥一以テ麴ニ用之欤ソ
三私云類說載仇池筆記云予在白鶴新居
鄧道士忽叩門時已三鼓家人盡窳月色如
霜其後有偉人衣桃柳葉手携斗酒精神英
發如呂洞賓曰子嘗真一酒乎就坐三犬各
飲數盃擊節高歌合江樓下海風振水大魚

皆出袖出一書授予乃真一法及修養九事
其末云九霞仙人李靖書既恍然

撥雪披雲得乳浮蜜蠶又欲醉先生稻垂麥

仰陰陽足器潔泉新表裏清

撥雪 醜云蓋言酒上之沫如雪如雲撥之
則其酒如乳

蜜蜂 醜云或云蜜蜂蓋言此酒似蜜酒欤
器潔 醜云表言器也裏言酒也

陰陽足 芳云選曹子建七啓云乃有春清縹
酒康狄所管應化則變感炁而成注李善曰春
秋說題辭曰黍為酒陽換陰乃能動故以麥黍
為酒宋袁曰麥陰也先漬麴黍後入故曰陽換
陰相得而沸是其動也呂向亦引春秋說題辭
云為酒換陰乃動麥陰也黍陽也先漬麴而投
黍是陽得於陰而沸而乃成感矣

器潔云芳云礼記月令中冬之月乃命大酋
林縮必齊麴蘖必時漶燻必繁水泉必香陶器
必良火齊必得兼用六物無有差忒注云大酋
酒官之長也次公曰縮垂以言酒止用麥
與米二物爲得陰陽之炁矣
先生白云先生坡自云注先字可作予
稻垂白云此句真也
器潔白云此句一也易井卦意也
撥雪一云八言ハ酒ノ上ノ沫ノ白ナ如雪如
雲ナルヲ撥ノテサツトカキワケタルハ其中ノ酒ハ如乳
ニナタフクト有リサテ乳液ト云ソ蜜ト坡言ハ此酒ノ
色カ如蜜酒十ル程飲リト云ソ又字ハサキニ黄別テ
我カツクリタル蜜酒ニ似タホトニ又ト云字ヲ置リ先
生ハ坡自云ソサテ此酒ハ十二テ作ルソト云ハ米麥
水ノ三ヲ以テ造ル程縮トト云ソ縮ハ陰炁ニ受テ生
スルホトニ穗カ重ナ垂シ麥ハ陽炁ニ受テ生スル程輕ナ
穗カ仰リ器ト此句ハ水ハカリ十レハ對カテラ又程

器ヲトリ出メ云ソ表ハ器リ裏ハ水ソ

曉日着顏紅有暈春風入髓散無聲人間真一

東坡老與作青州從事名

曉日 胜云此以下二句蓋言酒面之紅似曉

日着顏又酒入骨髓如春風曉也

人間 胜云此以下二句蓋坡言酒面之紅似

曉日如我則守真一者也然只今以之爲酒名

而已或云真一蓋無爲無事虛無自然之道也

青州從事 芳云世說云

曉日 白云兩句真一之極則也

一云曉一坡言ハ此酒ヲ飲テ酒面ノ紅ナルハ曉日

ノ顔ニ着カ如キノ暈ハ紅ノニヲクト面ニアルヲ云ソサテ

此酒ヲ飲テ和炁ノアルハ春風ノ曉ノ如キノ酒ヲ

飲テ髓中ニ和炁ノアルハ春風ノ骨髓ニ入テ散メ無

聲力如キノ酒ヲ飲メハツマサキニテイテ暖ナルカ聲ハ十

イモノソ大... 眞一ト云ハ一ツ所指下ルソ萬法歸一
延ソ坡言ハ我ハ眞一ナル者ナルカ只今ハ酒ツツリ
名ヲ得クヨト云ソ句面ハ如此ソ句中ハ已眞一ニ
萬物一體ナル程何ニモナツタソ何ナツテモ不碍ソ
批中一聯談意頗佳 白云指曉日春風二
句談眞一意頗佳也
批中一聯一云中一聯ト云ハ曉日ソ春
一聯ヲコソトラウスラウ批点アシタルヤウハソ

庚辰歲正月十二日天門冬酒熟予自漉
之且漉且嘗遂以大醉二首
芳云元符三年詹耳作
白云元符三年庚辰先生六十五在詹耳作
也是年徽宗即位
白云注山居要錄云天門冬汁云汁字下可
加擣鹿末三字削浸先將酒四字 用煎和

飲云飲字可作飯也 秋夏七月云秋字作
春月字可作日也此注數字訛矣以全本正
之則可矣

自撥床頭一甕雲幽人先已醉奇芬天門冬
熟新年喜麴米春香並舍聞

自撥 胜云此以下二句蓋言自撥酒上沫而
未飲之先聞香已醉也幽人坡自言也
天門 胜云此以下二句蓋言飲此酒以樂新
年也雖天門冬酒而用麴米也
天門冬 芳云證類本草孫真人枕中記云
釀酒服之去三虫伏屍輕身益炁令人不飢
花漠々作雲漠々濃芬作奇芬皆非也
麴米春 芳云次公本作淘米春公自注曰杜
子美詩云聞道雲安一蓋酒名也次公注曰世每
有杜詩本皆作麴米春今乃知善本是淘字也

奇芬 白云奇字作濃雲漠々白云雲字作花
一云自一坡言ハ床頭ニツクリテ置タル酒ノ上ノ沫
ノ如雲ナルヲ自撥テアレハ香カハツクトスル程其ノ香白ニ
ハヤトロト醉タリ幽人ハ坡自云ソ奇芬ハ酒香ヲ云
ソ天一此酒カ新年ニ熟メテタヤソ此酒ヲ飲テ新
年ヲ樂ソサテ此酒ノ香カ並舎ノ隣ニテ聞ルソ天門
冬ノ酒ト云ヘトモ麴米入ソ
此坡句ニハ麴米春ハ酒名ニハ用イニイソ只麴ニテソ春
字ハ酒ニツク字ナル程此レニモ用ソ

菜圃漸踈雲漠々竹扉斜掩雨紛紛擁裘睡
覺知何處吹面東風散纈紋

菜圃 勝云此以下二句蓋記飲酒之時也
擁裘 勝云此以下二句蓋言醉眠覺時不知
此身今在何處也酒面之紅漸爲東風所吹散
也 崔雪云坡言醉眠一覺之樂未知此身今在

僭耳也

一云菜一以下二句ハ酒ヲ飲テ面白在處又時
分ソ擁一坡言ハ我レ此酒ニ醉テトロト子ムリ睡リ
覺テヤレ此ハトロト思時分ニ東風カ來テ面ノ紅ニ
ルヲ吹散シタソ纈紋ハ酒面ノ紅ナルヲ云ソ言ハ醉
眠一覺ノ樂ハ是非モ十少面白程ニ此身ノ今在僭
耳ヲモ打忘タソ

載酒無人過子雲年來家醞有奇芬醉鄉香

々誰同夢睡息齁々得自聞

載酒 勝云子雲坡自比也蓋言幸有家釀也
自聞 芳云莊子外篇駢拇吾所謂聽者非謂
其聞彼也一而已矣

一云載一子雲ハ坡自比ソ坡言ハ我ニハ人ノ酒
ヲ持來テクル一モナイソサル程我レト酒ヲツクリテ飲ハ
香メツントヨイソ醉一坡言ハ我レ此酒ヲ飲テ醉夢

杏々トノ面白キ境界ニ到ルカ此面白境界ヲハ誰カ同
夢ニテウツリサテトト醉テ睡テツヨクイヒキヲカケハ睡中
ニ我レトモイヒキヲ聞ソ駒々ハ鼻息ノ聲ソ

口業向詩猶小小眼花因酒尚紛紛點燈更

試淮南語汎溢東風有穀紋

口業 勝云坡自言我已禁口業然猶小小於
詩發之也蕉雪云坡言如上二句所謂已一醉
樂足此外無一事也然猶為作詩而有口業也
点灯 勝云此以下二句蓋言東風到而酒汎
溢已看穀紋果如淮南語也
口業向詩 芳云詩作時非也樂天詩些々口
業尚誇詩
淮南語 予東風云 芳云高誘注云酒汎謂
米麩麩之汎者風至而佛動許氏注云酒汎清
酒也東風震方也木味酸相感故也

向時 白云時字作詩 注云曰業云曰字可

汎溢 白云玉篇汎浮梵切韻府在東韻音豐
浮也

一云口 坡言ハ我レ詩ヲ作テ世間ヲ調スルニヨリテ
南方へ謫セラル、程 口業ヲ斷ナ云マイト思カ酒ヲ飲
タレハ三五ノアタクニハ小々猶又於詩惡口ヲ云ソ眼
一サテトロト醉則メホシノ花モ千ルソ点ト坡言ハ淮南
王ノ云ハル、事アレハトテ点灯夜ル酒ヲ見タレ汎溢
一酒ノ上ニ如案穀紋カアルヨソ淮南子云東風至
而酒汎溢ト云ハレタハソラ事テハナカツケルソ汎ハ清
酒ヲ云ソ

竹葉酒

芳云嘉祐四年自蜀適楚 拾遺
白云嘉祐四年己亥先生二十四歲自蜀至
楚舟行六十日過郡十一縣二十有六由水

路至嘉州又歷數州赴京師時作
白云某謂自宋仁宗嘉祐四年已亥至本朝
文明十一年已亥凡四百二十有一年也八
已亥也七已亥四百二十年添是年之一已
亥四百二十一也
白云事文類聚續集第十三酒部載此篇為
楊誠齋詩也
白云子仁注云宜城云西京雜記云漢制以
正月旦造酒八月成名九醞一名醇酎
白云或云投入竹葉或云其醉如燒竹葉也
一云此篇顏氏本不載

楚人汲漢水釀酒古宜城春風吹酒熟猶似

漢江清

一云楚一言八楚人カ漢水ヲ汲テ酒ヲツクルカ昔カ
ヲヨイソ其ハトコト云ハ古ヨリ宜城ノ春一酒ニナリ

千七酒味ニ漢江ノ清カ有ルソ

耆舊何人在丘墳應已平唯餘竹葉在留此

千古情

耆舊 勝云此以下二句蓋言宜城耆舊始造
酒者今已成丘墳也

竹葉在 白云在字事文類聚作翻字

一云耆一言八宜城ノ耆舊ノ始造酒者ノ今已丘
墳トナルカ其ノ丘墳七ハ平ナルソ唯一言八宜城ニハ
今ハサレキヘ耆舊モナイカ只昔ニカハラヌメ有ルセノハ
竹葉酒テアルソ其人ノナイ事ハキユヘタソサル程留
此ト云ソ千古情ヲ留テ竹葉酒ハ有ソサルヘキ耆
舊ハ死去テナイソ

○月免茶 茶詩十二首

芳云通守杭州

白云年譜等不載之遺芳云通守杭州特作
一云月兔一 是八日本ノ西芳寺リヤツ茶ノヤウニ
文カ有ッ團茶ト云ハ日本ノリヤツ茶トハ別ナリ
茶ハ茶ハカリテ有ッ煎茶ニモ是ヲスルソ

環非環玦非玦中有迷離玉兔兒一似佳人

裙上月月圓還缺々還圓此月一缺圓何年

環非 勝云此以下二句懶雲云月兔茶之形
方而中有月文也月本圓者似環也然斯茶形
則方也故云非環也玦非玦蓋言其月文中又
有玉兔文也迷離蓋言眼不明之形欵蕉雪云
茶形月故其上又造兔形也月兔之形蓋圓而
細長也刻謂蕉雪細長之解尤可也環非環玦
非玦蓋斯謂也非團茶上別有形則所謂團茶
形月之解切當也
一似 勝云蓋言茶有月文如尋常佳人裙上

所繡之月也或言此茶方而作裙形不可也
月圓 勝云此以下二句蓋言凡天上之月圓
缺不定然此團茶之月若一缺則不可有又圓
之年也

環非一 芳云次公云全者曰環其半曰玦荀
子云名人以環絕人以玦是已月陰物故使迷
離字此先生之工也

裙上月 芳云杜詩衣上見新月

一似 白云勝云茶有月文云又第一二句勝

云非團茶上別有月形則所謂團茶形月之解
切當云勝之解不一或云月文又引蕉雪解茶月
形也續翠無細釋就蕉雪解以茶形比月可欵

一云環 此ノ月兔茶ノナリハ環トソ懶雲ノ義

二六此ノ茶ノ形ハ四方ニ中ニ圓ナル文カアルソ環ノ

至ノ如クナソサル程四方ナカドスレハ圓ニ又圓ナカト

スレハ玦ノ玉ノ如クニカケ入下リテ圓ニモナイソサカトスレ
ハ又玦ハ圓ナリ玉ノ一方ノヲシタル形ナレハ圓ナレモ

ノ十レトモ四方十ヤウニ一^一方カケテ有ルリサレ程ニ人ヲ
誦スルニモ召遠スヘキ者ニ六^六環ノ玉ヲ賜ル誦死セシム
ヘキ者ニ六^六環ノ玉ヲ賜フ此句ハ言ハ月ハ圓ナルモノト
シハ如^如環ソサレトモ茶ハ四方十ルホトニ如^如玦ソ非^非玦ト
ハ只^只圓ナルカトスレハ圓ニモホク四方十カトスレハ四^四方ニ七十
イソト云^云心ソナニサニモ其中ノ紋ニハ有^有玉兔ソ迷^迷離
自^自キロリトシタテ云ソ月^月免^免茶ハ圓ニナサテホソナカキソ畢
竟^竟只^只ホソナカキト云^云心カヨイソ團茶ハ本月ニ形カ然
モホソナカキソ一^一トサテ此^此團茶ノナリハ佳人ノ裙上ノ又
イモノニシタル月^月似^似タソ月トサテ月ハ圓ナルカサテ十
六^六日ヨリキツトツ、次第ニカクルカサテ又^又來^來月ニハ圓ニ
ナルカサテ此ノ團茶ノ月ハ一^一ヒカケテハ再^再七^七圓ニナル
ハナイソ

君不見鬪茶公子不忍鬪小園上有雙銜綬

帶雙飛鸞

君不 胙云此以下二句蓋言茶文又有雙鸞
銜綬之形故鬪茶之時愛惜其文不忍碎之也
蕉雪云蓋言公子見雙鸞飛有相羨之心故不
忍鬪之也

雙飛鸞 芳云李義山代妓詩願得化爲紅綬
帶許教雙鳳一時銜啓劄淵海四十五續骨要
曰貞元七年三月初賜節度觀察使新制時服
上曰頃來賜衣文采不常非制也朕今思之俾
有定稱節度使以鶻銜綬帶取其武毅以靖封
內觀察以雁銜威儀取其行列有叙莫牧有威
儀也威儀者瑞草也

白云次公注云唐制云御二字可作銜字

一云君卜言ハ世間ノ大名ノ銜サウシタテテ茶ヲ
鬪^鬪ハシム心ニ此ノ月免茶ヲハ鬪ハシムルニ不^不忍^忍鬪^鬪ソイカニト
云ハハ是^是破^破シハイヤケレキ程ソナセニ不^不忍^忍鬪^鬪ソト云ハ
ハ小團茶ノ上ノ紋ニ綬ヲ銜^銜カカイヤウテテル處カ
有^有ル程是ヲワルハナレキ程サテ不^不忍^忍ソソ綬ハクニ去^去此

義カヨイソナセニト云ハ此月一缺圓何年ソト云イ
ステタル心カ此句ニアリテヨソ再圓ニナルハナイホトニ
愛惜大闔ハシメサルソ蕉雪解ハ不取ソ蕉雪ノ御
義山カ代妓詩ニ願得化爲紅綬帶許教双鳳一
時銜ト云此様ナル心下ソテラウソ小團二字ハ上
ヘツテテヨムカヨイ欵ソ

三私云君不闔ト上ト言ハ世間ノ大名ノ公
子タチヨリヤイテ茶ヲ闔ハシムルニ小團茶ノ紋ニ寫ノ
双テ綬帶ヲ銜ム處ノアルヲ以テ此ノ月兔茶ナント
闔ハシメテ其茶ヲ破ルニ不取ソナセニト云ハ其ノ紋
ヲ破ルヲ愛惜シテソ此義欵ソ又義ニ公世間ノ人
御覽セ又欵公子タチハ小團ノ紋ヲ破レヨソ情テ不
忍闔ソカニネテ月兔茶ナトテ聊爾ニ闔ハシメテ是ヲ
御破下ルガソナセニト云ハ此月一缺圓何年ソテ下ル程
ソ此義ニモナルハナク欵ノ二義ハ愚カ臆義ノ云々也
批 自爲此論云一云自ト言ハ此詩ノ議論ハ
自古アルヨハアルニ只東坡自始テ云出スル

三私云此批ハ君不見ト以下ノ句ノ批語欵ソ

遊諸佛舍一日飲醞茶七盞戲書懃師壁

芳云同前作

白云熙寧六年癸丑先生三十八歲杭州通

判時作

一云熙寧六年九月通守杭

醞 三私云韻會疑定切云廣韻酒醋味厚
也增韻醞也

示病維摩元不病在家靈運已忘家何須魏

帝一丸藥止盡盧仝七椀茶

示病 脞云此以下二句蓋言坡自比維摩靈

運也時坡病後遊佛舍故云爾

何須 脞云此以下二句上句承第一句下句

承第二句也

爾病維摩云 芳云先是有述古召飲介亭以
病先起明日重九以病不赴述古會之詩故云
熙寧六年九月也
在家靈運 芳云庐山蓮社雜錄謝靈運役入
社遠公不許靈運謂生法師曰白蓮道人將無
謂我俗綠未盡而不知我在家出家久矣
魏帝 芳云宋樂志魏文帝折楊柳行西山
一何高 殊無極上有兩仙童不飲亦不食云
示病 白云此年九月八日自徑山歸述古召
飲介亭以病先起明日重九以病不赴述古之
會等詩有之此篇則病後遊諸佛舍作故以維
摩自比也
一云示言八維摩八一 切ル以生ニ病アル程示病
ソナル程病ヲハ示タレトモ維摩ハ本不病ソ病ハ本來
ナイモノ有程ソ此時坡公キツト病ト云テ杭ノ守述
古ニイトニラカウテ有ソサノニ病ハ世又程ア千コ千アルイテ
遊ソナルホトニ在家ト我ハ在家靈運テアルカ家ヲ忘

テ千コ千世ノクリアルイテ遊ソサテ在家ト云ソ維摩
毛靈運モ坡自比ソ何レ且ト言ハ魏ノ文帝一九
藥ヲ服レタレハ身體生羽翼ト云タカ其モ今ハイラ
又ソイカニト云ヘハ盧仝カ如ニ七椀茶ヲ飲タレハ惟
覺兩脉習ニ輕風生ニ蓬萊ヘモイキツヘシキ程ニ三句
ハ一句ニ受ケ四句ハ二句ニ受ソ言ハ維摩ハ元不病
ホトニ不用魏帝一九藥ソレカモ病ハ世又ホトニ千コ千ア
ルソトテ七椀ノ茶ヲ飲テ有ルト云心ソ

和錢安道寄惠建茶

芳云同前作 白云同前作
勝云或云此篇大意論茶美惡以比君子小
人也按漢隱叢話前集四十五云錢顛在秀
州監統旧曾作臺官始於秀州與之相見後
錢顛作詩送茶來
勝云此篇五段起句以下六句一段建溪以
下四句一段雪花以下四句一段草茶以下

六句一段葵花以下十句一段此詩以下二句一段

三和云或本首書云古人論茶唯言陽羨顧渚天柱蒙頂之類都未信建溪然唐人重串茶粘黑者則已近乎建餅矣建茶皆喬木吳蜀淮南惟義茭而已品自居下建茶勝處曰郝源曾坑其間又岔根山頂二品尤勝李氏時号為苑置使領之 筆談

我官于南今幾時嘗盡溪茶與山茗胸中似

記故人面口不能言心自省為君細說我未

暇試評其略差可聽

我官 勝云此以下二句蓋坡言我為杭州通判已久所奪之溪茶山茗皆識之也 胸中 勝云此以下二句蓋坡言我識東南所

產之茶皆其種不一譬似記曾所見故人之面

雖盡不言其形然心自省識之也蕉雪云坡言

以溪谷茶山茗心中竊比人然不得一六說之

也刻謂第一解可欽

我官 白云先生熙寧四年辛亥三十六歲十

一月始到杭州今已熙寧六年癸丑卅八歲也

我官于南云 芳云退之送區弘詩我迂于南

日周田

溪茶山茗 芳云茶錄一曰茶二曰檟三曰菠

四曰茗五日菽郭璞曰早取為茶晚取為茗

口不能言 芳云漢賈誼傳鵬賦一一張敞傳

心之精微一一

一云我官下 坡言八我之杭州之邊二下几程此處

ノ茶トモヲハ盡ク嘗盡タソ南ハ杭州ヲ指ソ胸ト一々

茶ヲ飲ミシルソ言ハ茶トモヲヨク飲シリテトコノ茶テア

ルト午ヤクトシル事ハ譬ヘハ故人ノ面ヲ暗ニ胸中ニ記

臆トシルカ如キノナルホトニ此ノ安道力所惠ノ建茶

カモ心ニヨク分別ノ知ソ口不ノ心ニハ一々トコノ茶
心ナシトアルト知タレトモ口ニハ不得言ソ譬ハ故人ノ
面ヲシハハレリトアルト云フナハフホヘテアルトモナシト
アルトハ云ハス其ノ如ク茶モ心ニハヨク知テ其ノ茶ハカウ
アル其茶ハナシトアルト知レトモ口ニハ云ハレヌソ爲レテ言
ハ貴方ノ爲ニ我レリタル様ヲ一々ニ論セウスルカ其
ハニモナイホトニ大略ヲ云テキカセ申サニ其ヲハヨク御
キソロヘト云ソ

建溪所産雖不同一々天與君子性森然可

愛不可慢滑清肉膩和且正

建溪 勝云此以下蓋畧而所評也 十六
一々 勝云蓋言建茶天然者不惡也蓋此君
子也 合茶山 勝云此中 勝云此中
骨清 勝云蓋言茶似君子者如此也 勝云
一云建溪建溪人茶八其人品カイツ建溪人茶八

中テトレクトワチハアレトモトシモヨイソ一々天ヨリ皆
君子ノ性シ與ソサテナニタル處カ君子ノ性ナルソト云
ハキツトメアルホトニ是ヲハ愛シハセウス慢タリトハセニイソ
如何ニト云ハ骨トホトニソ君子ノ骨清滑清紫ニメケカ
ラハレキ處モナクテ然モ和メ肉膩テカモ正ナル處アル
カ茶ノ味ノ如クナルホトニソ和ハ肉膩處ソ正ハ骨清
處ソ

雪花雨脚何足道啜過始知真味永縱復苦

硬終可録汲黯少驚寬饒猛

雪花 勝云雪花言茶沫也雨脚言湯之旋繞
有文也蓋言其形不足言然其味可愛也蕉雪
云雨脚蓋言湯湧揚之處平
縱復 勝云此以下二句蓋言建茶之内苦硬
者其種性未爲惡譬如汲黯寬饒雖或驚或猛
而皆不愧爲賢也或云蓋言山茗之下品然皆

以此君子也
汲黯云 芳云漢武帝云黯為人性倨少禮
倨居庶反傲也○面折不能容人之過時天子
方招文學儒者上曰吾欲云黯對曰陛下內多
欲而外施仁義柰何欲效唐虞之治乎上默然
怒變色而罷朝云尋臣或數黯云曰天子置公
卿輔弼之臣寧令從諛承意陷上於不義乎縱
其愛身柰辱朝廷何
寬饒 白云次公注云鄭昌訟寬饒云某謂前
漢書列傳四十七蓋寬饒傳云諫大夫鄭昌愍
傷寬饒忠直憂國以言事不當意而為文吏所
詆挫上書頌寬饒曰注師古曰頌謂稱其美○
臣聞山有猛獸藜藿為之不采國有忠臣姦邪
為之不起云此詩注訟字宜作頌字也
一云雪一雪花ハ茶ノ沫ソ雨脚ハ湯ノ煎スル時ワ
キアカルヲ云ソ其雪花上云雨脚ト云テ茶ノ力カ
リヲハ先ツクク只飲テナラテハ真味ヲハレヒニイソ縱

言ハ建茶ノ中ニ苦モアレトモ其ヲハワルイトハ云
ニイソサル程ニ可録ト云ソワルイト云テ棄ヘキ事トハ十イ
其ヲモ記録セイテハソ其茶ノ苦硬ナルヲ譬ハ汲黯ハ
蠶ニ寬饒ハ猛ナルカ如キソカレトモ此人久クヲハワルイ
トハ云イカタイソ蠶ハ愚ナルヲ云ソ汲黯ハ愚直ナルソ猛
ハケナケナラ云ソ
三秘云或本首書云苦硬古作苦鯁魚骨又骨
下咽卽謂審諤為骨鯁謂直言難受如骨之
啣咽

草茶無頼空有名高者妖邪次頑礦體輕雖
復強浮泛性滯偏工嘔酸冷

草茶 胜云此以下四句蓋言除建茶之外皆
草茶不足取只有茶名而已於其中而為上品
者妖邪為次者頑礦或本輕而浮泛性滯而令
飲者酸冷皆以比小人也

草茶無賴 芳云施云歸田錄草茶盛於兩湖
之品日注為第一景祐以來洪州及井白芽
漸盛其品遠出日注上漢高紀大人常以臣無賴
一云草茶一是ヨリ以下八建茶ヲ除テ外ノ惡キ茶ヲ
云ソ草茶ト云ハ此邦ニ云フヤフ茶ノ類ソヤウモ十
草十儿茶ト云義ソ言ハ草茶ハ只茶ト云夕名ハカリ
ソ其中テヨイト云モ妖邪ナルソ其次ハ頑礦ナルソ其
次ナルモノハ輕薄ニ又浮泛ナルソ浮アルソ處アルソ性
一サテ是ヲ多飲吐氣ナ一トモアルソ

其間絕品豈不佳張禹縱賢非骨鯁

其間 勝云此以下二句蓋言於草茶之內稱
絕品者非少不佳然其種性實不足貴譬似張
禹雖少賢而實非骨鯁臣也此上論山茗之中
所謂汲黯少鬻寬饒猛之反也
張禹云 芳云漢張禹贊云被阿諛之議彼以
古人之迹見繩烏能勝其任乎 史記吳王

方今吳外困於楚而內無骨鯁之臣

骨鯁 白云子仁注云可也可字下可加知字也

一云其一言ハ草茶ノ内テモ絕品ト稱者ハ千ツトハ
ヨイ程ヨウナイテハ十トモ其ノ種性ハ不足貴ソ其
ノ譬ハ張禹縱賢ナルモ骨鯁ノ臣テハナイカ如キソ骨
鯁トハ魚ノホ子ノ如ニハツタトシタル處ヲ云ソ

骨鯁 芳云次公曰鯁魚骨又骨不下咽世謂
譽謂為骨鯁謂直言難受如骨之拂咽也

葵花玉鞞不易致道路幽嶮隔雲嶺誰知使
者來自西開緘磊落收百餅嗅香嚼味本非
別透紙自覺光炯々

葵花 勝云蓋言今錢安道所送之茶也葵花
蓋了謂云蜀葵也玉鞞蓋言茶始茁芽之形如
鞞々玉帶之端相分者也
道路 勝云蕉雪云建州與杭州雖同方而道

險不通也或云安道時在秀州蓋在杭西乎
嗅香 勝云蓋錢安道所送百餅皆真建茶也
葵花 芳云了謂茶苑搃錄茶之品十三合蟬
蜀葵 昔私園所出
玉鞞 芳云鞞苦瓦反帶貝唐柳渾傳玉工為
帝作帶誤叟一銙集勻或作鞞鏤
磊落 芳云選馬季長笛賦豐琅駉駉田磅
一云葵 葵花玉鞞八安道力披二所贈茶
十リ云云葵 花八了謂云茶品十三合蟬葵 花皆
私園之所出ト云ソ玉鞞ト云ハ茶ノ初テメクミテ出
ルナリソ鞞ハ玉帶ノ端ノ二三分レタル處ヲ云ソ如此ノ茶
ハ難致茶ナルヲ道路艱難ニノ雲嶺ヲ隔テ遠ニ是ヲ使
者ニモタセテ西ノ方ノ秀州ヨリ我カ處ヘクシラレウハ
覺悟モナカツケルソサテ誰ト云ソ開絨トサテ安道
カ方ヨリノ文ヲ開テ見タレハ茶ヲ百餅クルトアル程
ヤカテ是ヲ試テ嗅トアレハ別ノ茶トハナイソ皆建茶
ソサル程ニ透トソ茶ノ色ト香トカ透泯光洞々タルソ

三私云開絨ハ裏タル團茶ヲ開ノ義欵ソ磊落ハ常
ニハ大ナル心ソ此ハ多キ義テイルハキ欵葵 花ハ團茶ノ
紋カ形カソ玉鞞ハ茶ノ芽ヲ云ソ
三私云或本首書茶經茶有千類萬狀鹵菴而
言如胡人鞞者蹙縮然云云注京鞞文也

糝糠團鳳友小龍奴隸日注臣雙井收藏愛
惜待佳客不敢包髮鎖權倖

糝糠 勝云蓋言雖竜鳳團而擬此茶則糝糠
而已縱小竜團至貴者可以爲此茶之友也小
竜團仁宗之時初所造唯天子用之蓋貴於團
鳳也歐陽文忠公茶錄後序茶之爲物至精而
小團之其精者蓋自蔡君謨始造而進貢焉仁
宗南郊致齋之中二書密院各四人共賜一餅
宮人剪金爲竜鳳貼其上兩府八家分割以歸
嘉祐七年明堂始人賜一餅茶

收藏此此以下二句蓋坡言我收此茶待
佳客不敢獻權幸人也蕉雪云九諂佞之徒巧
言令色則難難移動者而移其心此即鑽鑿也
糝糠十芳云莊子塵垢糝糠漢禮樂志竟為友
丁謂茶苑採錄太平興國二年太宗遣使造竟
鳳團茶以別燕品歐陽歸田錄云
日注十芳香歐陽歸田錄云
包裹一芳云退之赤藤杖歐幾重包裝自題
署選班孟堅答賓賦云商鞅云
恩倖論權倖之徒憎憚宗戚

一云糝十此建茶八團鳳十毛糝糠十大團鳳十毛
上茶十此小龍團十毛此茶十友二八十ラウス此
茶ノ上二八ノ不可出ソ奴隸一草茶ノ内十八日注ハ
ヨレトモ此建茶ニハ世八建茶ノ為ニ八日注ハ茶
ラハ奴隸トシ双井ノ茶ヲハ臣トスヘキソ收一坡言ハ我
レ此茶ヲハヨク收藏トナイテ佳客ノ為ニスヘキソキツト
モ權真ノ為ニラモ子リヘツラウテイラセハ世ニイテ倖韻

會梗取靜倖傲倖也一日親也又佞倖集韻或
作倖通作幸云同韻幸下耿切云增韻非所當
得而得其不可免而免曰幸小爾雅非分而得
謂之幸冀望得也又龜也御也愛也云晉灼曰
民臣被其德以為微倖也又顏師古曰幸者可
慶幸也云

此詩有味君勿傳空使時人怒生癭

此詩 勝云此以下二句蓋坡言此詩以茶比
君子小人不可妄示人或可有怒者也按山谷
詩有此士落江湖熟思令人癭之句蓋與此下
句一律也

此詩有味 芳云漢鄭當時傳誠有味其言也
空使時人一芳云魏略賈逵云退之鬪雞聯
句禦毛各噤瘖怒癭爭礮磊 公烏臺詩話云
熙寧六年執任杭州通判經過秀州錢顛字安
道在秀州監酒稅旧曾作臺官始於秀州與之

相身得巖詩一首送茶與軼後以一詩謝之云
草茶無賴空有名高者妖邪次頑曠以譏世是
小入乍得權用不知上下之分若不諳媚妖邪
即須頑曠狼劣又云體輕雖復強得泛性滯偏
正樞酸冷亦以譏世之小人體輕浮而性滯泥
也又云其間絕品一張禹一亦以譏世之小
人如張禹雖有學問細行謹飭終非骨鯁之人
又云收藏一不取一以譏世之小人亦有以
好茶鑲要貴者聞此詩當大怒也
生癭白云注云洪農淇字可作弘字
詩案詳遺芳也
云云此下披言八我此詩八以茶比君子小人ソ
此程聊爾一人ニハ不可見ソ若シ小人カ此詩ヲ
見タラハ怒テ癭ナシトシ生スルヲ下ルニキ程ソ
三秒云入ハ嘆怒スルカ甚シクハ必ス疽カテキ又癭
下カテツルソ嘆志ニヨツテ血道力塞テ血力錯亂ス
ルホトニソ

惠山謁錢道人烹小龍團登絕頂望太湖

芳云同前作時以事往常潤
白云撫寧七年甲寅先生三十九歲正月以
事往常潤時作惠山在常州也

一云登絕頂上八惠山ノ絶頂ニ登テ大湖三萬
六千頃ヲ望タソ

踏遍江南南岸山逢山未免更留連獨携天

上小園月來試人間第二泉

踏遍勝云此以下二句蓋披言我踏遍江南
所有之山然猶逢山則未免愛之以留連故今
復到惠山也

踏遍云芳云樂天詩兩地江山踏得遍
更留連芳云此史王晞傳詣晉祠詩日日落
應歸去魚鳥見留連

第二泉 芳云唐陸龜蒙傳張又新為水說七

種其二惠山泉也

第二泉 白云注云第一云一字可作二字

一云踏 坡言ハ我レ江南ノ諸山ヲ踏遍メ見

盡ノモ山ニ見アカヌホトニ逢山又更ニ留連スルソト世

二十七八惠山ノ絶頂ニ登程ソ獨才坡言ハ我レ天子

ヨリタニハル小團月ノ茶ヲ携テ來テ人間第二泉ノ惠

山泉ヲ斟テ奠メ飲ム程ニ是ヨリ外ニ思出ナル事ハア

ルニイソ或ハ天上ハ只月ニツイテ云ソ

石路縈回九龍脊水光翻動五湖天孫登撰

語空歸去半嶺松聲万岳傳

石路 勝云或云惠山形如竜脊也

孫登 勝云此以下二句坡蓋以孫登比錢道

士以藉自比也雖似院籍而聞孫登嘯聲唯

半嶺松聲而已

石路縈回 芳云杜詩杖策窮縈回柳子厚詩

縈回出林杪施云按惠山橫截九峯故云九竜脊

五湖 芳云越絶書太湖周三萬六千頃虞翻

云太湖有五道南湖北湖射湖貴湖及太湖為

五湖並太湖小支太湖兼得五湖之名見後漢

馮衍傳注

半嶺松聲 芳云杜詩萬岳松聲滿千崖秋

烝高

松聲 白云續翠云松聲底云煎茶之聲也北

禪只云以孫登比錢道士不及細釋也

一云石 一惠山ノ形如竜脊ソ言ハ惠山ノ絶頂ニ

登ル其石路ノ十リハ縈回メ九竜ノ背ヲ行カ如キソ

サウシテ登絶頂太湖ソ望メハ水光一ソ孫登

ヲハ錢道士 比阮籍ハ坡自比ソ坡言ハ我レ道ヲ錢

道士ニ問タテシトモ定テ我等ニハ云テモキカセラルハ

アハルニイ程問モセス只相逢テ無語ニテソ半ノ言ハアハ

半嶺松聲ハ錢道士力嘯聲カト思カソ空歸去ハ坡

ソ半嶺ニ到テ松聲ヲキイテ嘯カト思ソ錢道士ヲ孫
登ニ比スルニヨツテ嘯ノ一ヲ云ソ

和蔣夔寄茶

芳云密州作夔赴代州教授子由有送行詩
白云年譜等不載之遺芳云密州作
勝云此篇五段起句以下二句一段扁舟以
下六句一段自從以下八句一段故人以下
十句一段人生以下六句一段

我生百事常隨緣四方水陸無不便

我生 勝云此以下二句蓋坡言我四方水陸
之國皆隨緣而已此二句蓋一篇揔序也
水陸 白云雖舉四方之事專云杭與密則水
字系杭陸字系密
一云我生一坡言ハ我ハ只何事ヲモ縁ニ任テ了ル
程何國一行モ莫不便ノ水國一行モ山國一行モ縁ニ

任スル程ニトモヨイソ此ヨイ彼ハ惡ト擇ヒテモナイソ達道
ノ者ノ上ハカウソ此二句ハ一篇ノ揔序ソ

扁舟渡江適吳越三年飲食窮芳鮮金壘玉

贍飯炊雪海熬江柱初脫泉臨風飽食甘寢

罷一甌花乳浮輕圓

扁舟 勝云此以下六句坡言爲杭州通判也
蓋杭則水國飽魚膾芳鮮美味故常愛茶也
三年 白云熙寧四年辛亥先生三十六十一
月到杭同七年甲寅先生三十九九月去杭赴
密也在杭而歷正月三故云三年
金壘玉贍 芳云大葉拾遺吳都獻松江鮑魚
膾頃八九月霜下之時鮑魚白如雪取三尺以
下者作之以香菜花葉相間和以細縷金橙食
之所謂一東南之佳味也

白云注日本細縷金橙祥云云祥字字書不見
增刊作伴無批語本作祥不知孰是
江柱 芳云江瑤柱也瑤與珧同蜃屬甲可飾
物俗呼江珧廣韻云玉珧
脫泉 芳云樂天放魚詩一雖已久得酒猶可藉
臨風 芳云楚辭九歌一悅兮浩歌
其寢 芳云退之竹簟詩倒身十百疾愈
花乳 芳云劉禹錫茶詩欲知一清冷味須是
眠雲 跋石人
一云扁一坡言八我杭州ノ通判ニナツテ三年杭
州ニ居タ程此處ノ珍物ヲ食程セラズ云者ハナイソ
此處ニ金一玉一ト云テ珍物アルソ是ヲ菜ニテ飲フ
ハ雪ノ如ニテ食ソサテ又海一江一ト云ヤウナル美
物ヲモ水ノ裏ヨリトリタテアルヲ食ソ海蟹言蟹ソ
江柱ハ蜃屬ソ臨一坡杭州ニ居スル時ハ活計ニ飽
食ナ耳寢ナシトモナイ程サツ上睡罷テ茶ヲ飲タカヨモ
エコラヘサツタニト如 坡者在朝廷テ隙アルニイニ今在

夷中テ隙アリテ飽食其寢ルスハ可歎ノ時事可知リ
三私云金蠶ハ金橙ヲホソカイテ膾ニ入ヲ云ソ一既一
花乳ハ茶ノ漚ヲ云ソ輕圓ハ茶ノアハノ蟹眼ノ如キ
ヲ云ソ

自從捨舟入東武沃野便到桑麻川剪毛胡
羊大如馬誰記鹿角腥盤筵厨中蒸粟埋飯
馨大杓更取酸生涎柘羅銅碾弃不用脂麻
白土湏盆研

自從 勝云此以下八句蓋坡言自從入密別
不得羨味故又無飲茶之具也密則陸國也
剪毛 勝云此以下二句蓋言密人常所食皆
非美味也或云剪毛蓋短毛之義故未詳鹿角
小魚雖有之而不足記錄也

厨中 脍云此以下二句蓋如上所謂在密所
食胡羊腥魚而已如此之肉令人喉乾故多飲
水而已
柘羅 脍云此以下二句蓋坡言在密不作茗
飲故如柘羅銅碾之茶器皆弃而不用也縱飲
茶用盆研脂麻白土以煎之而已脂麻白土皆
煎茶之具也柘羅言茶篩也以柘木造之張以
羅也按蔡襄茶錄云羅以絕細為佳羅底用蜀
東川鵝溪畫絹之密者投湯中揉洗以晷之又
云羅細則茶浮鹿則水浮茶裏茶錄云茶碾以
銀或鍍為之黃金性柔銅及鍤石皆能生銹不
入用又云碾茶先以淨紙密裹搥碎然後熟碾
其大要旋碾則色白或經宿則色已昏矣
沃野 芳云選張平子西京賦廣行一厥田上
大杓 芳云世說諸阮飲酒不復用常杯斟酌
以大甕盛酒圓坐相向一更飲之
脂麻白土 芳云拾遺或云石灰又云鹽也頗

無注

捨舟 白云每事與杭州異也

柘羅 白云續翠云フルイ也其謂鄭雲叟茶詩

云羅憂碧粉散嘗見祿花生

銅碾 白云續翠云ヤケン或云茶磨其謂沈存中

論茶謂黃金碾畔綠塵飛碧玉甌中翠濤起宜

改綠為玉翠為素此論可也見渙隱叢話前集

四十六 須盆 白云續翠云用雷盆研之

一云目一坡言ハ我ハ杭州ノ水國ヨリ舟ヲ捨テ、

密州ノ陸國へ來テハ杭州ニヒキカヘテ諸事ワルイヲ云

ノ沃一密州ノ國中ノ路スカラヲ云ソ事ハ詳ニ注ニ見

ヘタリ東武ハ密州ヲ云ソ注ニ云フ膠西モ密州ソ剪

一サテ密州ハノ所食物ハ何タル物ソト云ヘハ毛ノ

短キ羊ノ大ニメ如馬ナリヲ食ソ其外又鹿角ト云

小魚ヲ食ソ其ハ中クニソハウスルモノテハナイソサル程

誰記ト云ソ不足記録ソ是ヨリモナライヤナルヲ力有ソ

厨下厨厨ニ粟ヲ蒸テ飯糲ヲ埋ソソ是ハ何事ソト云
ハ山東ノ國ノ密州人ハ肉ヲ飯下ニ埋テ食之ソ是
ヲ飯糲ト云ソ盤游飲トモ云ソ是ハ字カカヨイテアリイナ
ソ大杓ヲ密人ハ胡羊腥肉等ヲ食スル程ノトカカハ
イテ大杓ヲ以テ更取テ粟飯ノ糲ヲ酌テ四五盃モ
飲程酸ナ生涎ソサルホトニ茶ナトモ不飲ソ柘一ハルホ
トニ柘羅銅碾ノ茶器ナトモ不用ソ縱茶ヲ用ルニモ脂
麻白土ヲ入剪メ飲ソ柘一脂一此二句ハ坡言ハ
坡在密不作茗飲ソサルホトニ柘羅銅碾之茶器モ皆
弃テ不用ソ縱飲茶ヲモ用盆研脂麻白土是ヲ入
テ剪ソ脂麻白土ハ剪茶之具ソ柘羅ハ言茶篩ソ
以柘木造之張以羅ソ剪茶ニハ色々ノ次第カ有ソ茶
録等ニ見ヘタリカウアルヲ今密人ハ雷盆ナントソ以テ
脂麻白土ヲ研テ剪茶ニ入ルホトニ飲ヘキモノテ八十
イソ 三秘云酸生涎ト云ハ漿味酸也故生津之
義欤或又言漿味雖酸因喉乾而欲之故流涎
之義欤

故人猶作舊眼看謂我好尚如當年沙溪北
苑強分別水脚一線爭誰先清詩兩幅寄千
里紫金百餅費萬錢

沙溪 勝云此以下二句蓋坡言近來不飲好
茶久矣故今飲此茶不弁沙溪北苑之品也一
線言湯面之文也已久不飲好茶故不可與人
鬪茶爭先後勝負也蕉雪云蓋言凡鬪茶之時
水痕先沒與後沒雖一線計之異而爭之決勝負
也未知先沒爲勝乎後沒爲勝也刻謂此二句
蓋言蔣夔寄茶之意也坡言我本嗜茶故常鬪
茶強分沙溪北苑之品以水脚爭勝負之先今
則不如此然蔣夔尚以我爲可如旧時寄此茶
也蕉雪解似爾又或言今得此茶強分其所出
之地然不必用鬪茶者爭先飲
紫金 勝云蓋言蔣夔遠寄百餅來可有萬錢

費也

沙谿北苑 芳云丁謂茶錄北苑里名也官焙

日龍焙蓋造御茶也呂仲吉茶記岳源其別有

八沙溪其一也

水脚 芳云蔡君謨茶錄建安人鬪試以

水痕先者為負故較勝負之說曰相去一水兩水

故人 白云指蔣夔也

舊眼 白云注云吳志云某謂三國志魯肅過

呂蒙言議拊背曰今者學識英略非復吳下阿

蒙也曰士別三日即當刮目相待大兄何見事

之晚邪注刮古剝切便字宜為當字也

分別 白云續翠云如旧時茶少好尚世ウスト

思ハレタケナシ此レハ沙溪千ヤ此レハ北苑千ヤトト、分

別ハ送ラシク我レハ用ニモナイニソ千カウ分別シタ北

禪云近來不飲好茶久矣故今飲此茶不弁沙

溪北苑之品也

一線 白云續翠云一線ハ千ツトノ義也漚ノハヤク

キエタハナトル一線示シノキカイメ也蕉雪解同之北

禪云一線言湯面之文也

兩幅 白云續翠云兩幅必二首欵北禪無細

釋某謂續翠解似不穩已是十七韻之長篇蔣

夔書一詩於兩幅紙欵若有二首之本韻則先

生和其一而豈不和其一邪

紫金 白云言團茶也

一云故ト坡言ハ我レシ茶ノ三意モナイヲリフシニ故人

ト蔣夔ハモトノ我等カ看テナシテ茶ヲクシラル、ソ謂

我ト夔ハ心ニ坡カ茶ヲ好尚事カ舊ノ如クナカト思

下ハ此ヨイ茶ヲクシラレツラウソ沙ト坡此間ヨイ茶ヲ

不飲程今此茶ヲ飲テモ沙溪ノ茶ヤラニ北苑ノ茶

アラ飲モワケ子トモモヨリ飲タテシスル程強分別メ是

ハトコノ茶アアルナト、云ソ水ト云ハ茶ヲ煎スルトキ

水ノワク紋テ有ソ坡言ハ我レシ此間茶ヲ不飲程余

ハ人ト茶鬪ハシメテ飲テ先ヲ爭テ勝負ヲ決スルヤウナ

西海入海...

四七

華ハ茶ノ又ハ水脚ハ蕉雪云言ハ閩茶之時ハ
水痕先没與後没一線ハカリノ異ト云ヘト毛爭之決
勝負ハ先没カヨイヤラ後ニ没スルカヨイヤラ其ハ不知
ソ刻云此二句ハ言ハ蔣カ所贈ノ茶ヲ云ソ我以
前ハ茶ヲ鬪ハシメテ水脚ヲハ一線ホトヲモ爭テアツタ
カ今ハ不然ソ清詩ト言ハ蔣カ詩ヲ作テ兩幅紙ニ
カイテ紫金百餅ノ團茶ニソヘテ遠ク千里程ハカリ
ヲ歷テ我ロニ寄カ萬錢ハカリ費テアルヘキソ水脚事ハ
難心得ソ根去一水兩水ト云ヘトモ不心得ソ蕉
雪モ不知トヲセラレタソ

吟哦烹煎兩寄絕只恐偷乞煩封纏老妻稚
子不知愛一半已入薑塩煎

吟哦 雅云此以下二句上句蓋言詩則吟哦
茶則烹煎兩共奇絕也下句蓋言此茶恐久來
或偷之或乞之故珍藏封纏也

老妻 勝云此以下二句蓋言老妻稚子不知

此茶之貴或如尋常茶入薑塩而煎之也

薑塩 芳云唐薛能茶詩塩慎添長戒薑宜煮更

誇只恐偷乞煩 白云北禪点也

老妻 白云注云某謂杜子美 千家第二〇

白閩州領妻子却赴蜀山詩三篇其一云何日

兵戈盡飄々愧老妻又其一云僕夫穿竹語稚

子入雲呼又客夜詩云老妻書數紙應悉未歸

情注 千家第二〇又百憂集行云入門依旧四

壁空老妻觀我顏色同注 千家廿五〇又示篠

奴阿頤詩云郡人入夜爭餘瀝稚子尋源獨不

聞注 千家廿五

一云吟 坡言ハ我シ蔣カ所寄詩ヲ吟哦ニ又

所贈茶ヲ烹煎スレハ兩寄絶ナルソ只此一茶ヲ人

二偷カセウ斯拉ウト思テツ、ミカタメテ置テ時トナ是ヲ

煎スレハ我カ老妻ト老妻ハ故郷ノ尋常ノ煎茶ノ
法ニナライテ薑塩ヲ入テ煎スルソ

人生所遇無不可南北嗜好知誰賢死生禍
福又不擇更論其苦爭蚩妍

人生 勝云此以下二句蓋坡言杭人所嗜密

人所嗜未可謂孰賢孰不賢也我唯所謂所遇

其可而已或云此以下四句結篇首第二句也

南北 白云南指杭北指密

蚩妍 白云韻會蚩字注云增韻醜也通作蚩

陸機文賦妍蚩好惡云

人生 一云坡言八極人八茶ヲ嗜ト密人嗜トコロ

カ又別ナルソサレトモ其ヲハトシカヨイトシカ悪トモ云イ事

モナイ只我ハ所遇トシモ無不可ソ此二句ハ第一第

二ノ句ヲ結ソ死一坡言ハ我ハ死生禍福シモ俱ニ

不擇ホトニ其上上テハナニカ其苦ト蚩妍トヲ論シ争ト

ハアルニイソ蚩ハ醜ソ

知君窮旅不自釋因詩寄謝聊相鑄

知君 勝云此以下二句蓋言蔣夔為窮旅之

身在荒陋之地故坡今陳人生所遇無不可之

理以教誨也鑄蓋教誨之義也刻謂劉向說苑

第二十二云且夫錦綺絺紵亂君之所造也其本

皆具於奇齊景公喜奢而忘儉幸有晏子以儉

鑄之云又山谷集第十四云惇夫若在鑄此老

不令平地生崎嶇注引薛宣傳曰故使掾乎鑄

令注謂琢磨也今此所謂鑄字蓋與此義同旧

注未及之故引以為證欵矣

相鑄 白云續翠云教訓切磋義也詳見于勝

知君 一云坡為蔣力教誨云ソ鑄ト云ハ教

化スルノ心ソ言ハ蔣夔為窮旅之身在荒陋之地

ナル程ニ坡今人生所遇一切不可ト云ナキ事ヲ陳テ

以教誨スルソ山谷集ニモ惇夫若在鑄此老ト云ソ

儉鑄之云ト有リ鑄ハ琢磨之スルノ義ソ
三私云知君一曰一ト云ハ披言ハ蔣夔窮旅身ニ
大不釋ト平日提撕世ヨリ其ハ何事ソト云ハ此詩ニ
所謂人生所遇無不可之語ノカク詩ニ作テヤツテ
茶ヲクレタルヲ謝ナ且又此人ヲ教誨スルト云義欤

怡然以垂雲新茶見餉報以大龍團仍戲

作小詩

芳云守杭州
白云元祐五年庚午先生五十五歲知杭州
時作
芳云次公云此篇三句九句說怡然二句
先生自言未句併所以簡怡然而結上三句也
白云題注云天成二年云某謂成字宜作成
字五代後唐明宗年号五代後唐莊宗在明
宗兄○同光二年乙酉錢鏐封吳越國王

一云垂雲ハ茶ノヨイ趣テコソアルラソノ報ト一坡カ
此茶ノ返報ニ大龍團ヲ贈ソ

妙供來香積珍烹具太官揀芽分雀舌賜茗

出龍團

妙供 陸云蓋以怡然所送之茶為妙供此以
下三對上句皆言怡然之茶也下句皆言所報

龍團也
揀芽 白云受第一句 賜茗 白云受第二句

香積 芳云維摩經ト如來以衆香鉢盛滿香
飯與化菩薩

太官 芳云唐百官志太官署令掌供祠宴朝
會膳食

揀芽ト 芳云呂仲吉建安茶錄芽如鷹爪雀
舌者為上一捨一旗次之

龍團 芳云歐陽歸田錄茶之品莫貴於龍鳳

謂之團茶每曰南郊致齋中書密院各賜一餅
四人分之

一云妙一香積八維摩ノ香積へ化菩薩ヲ遣テ飯
ヲトリテ十方菩薩ニ供タレシ今言ハ怡然カ所贈ノ
茶ヲ以テ爲妙供ノサテ此妙供ハトユカラ來ルソト云
へハ御僧ノ怡然ノ坊ノ處ヨリ來リ香積ハ御僧處十
ハサテ云リ怡然ヲ香積如來ニ比ス云リ畢竟メノ心
ハ此茶ハ怡然ノ處ヨリ來ルト云心ノ怡然ノ妙供ノ
茶ナルヲ我レ三分テタニハルヲサテ此茶ノ返報ニ只尋
常ノ茶ヲシテハカレキ程大竜團ノ天子ノメニ具
タルヲ天子ヨリ賜テイルヲ秘藏メヲキタルヲマイラスルト云
ソサテ珍烹ト云ソ珍烹ハ茶ヲ云ソ天子ヨリ賜タ
ル茶ヲ烹程珍烹ト云ソ此句注ハアハヌソ具大官
ト云ハ天子ノメニノ茶テイルヲマイラスルト云心ソ太官
ハ天子ノ御食ヲ掌ル官ソ揀トサテ怡然ノ坊ヨリ我
ニ所贈ノ妙供ノ茶ト云ハナニタル茶ソト云へハハシリツ
ミノコサキノ如雀舌ナル茶ソサテ此返報ニ賜トタル

天子ノ供御ニ具ケル茶ヲ賜テイルカ其紋ニハ大竜ノ有
ルヲマイラスルト云ソ

曉日雲菴暖春風浴殿寒聊將試道眼莫作
兩般看

曉日 脞云蓋言垂雲亭也浴殿蓋坡時自翰
林學士出守杭故及之刻謂蓋借用方對雲菴
之字欵

聊將 脞云此以下二句蓋坡言怡然若具道
眼則不可作香積太官兩般看也
浴殿 芳云唐李絳傳召見浴堂殿案先生先
是爲翰林學士

啓劄 朔海十二翰林部蘇志乘輿奉郊唐亟旨
得乘 厩馬自浴殿由內朝以從揭雞竿布大澤
得外 丹鳳之西南隅外賓客進見則上直禁中
春風 白云注交學一日本二作交字不審增刊并

無批語本又唐本作文蓋交與文形似故訛耳
一云曉一坡言ハ我カ返報ニ怡然ハ進ス此處ハ茶
ヲハ怡然ハトコテニイルキソト云ハ曉日一処下可飲
ソサテ此茶ハトコカラ出ルソト云ハ春風ハ處ノ坡カ
翰林學士テイタル時賜タル茶ナリ浴殿ハ翰林學
士ト云心ソ聊一坡言ハ我シ至極上カラソト夕茶
トコノ茶ト分テ云テサテ兩方ノ茶ヲ只一ト御覽ニ
タカ兩般ト御覽ニタカカマテ兩般ノ看ナス上ハ怡然
ノ道眼ヲ試ニ爲ニ兩方ノ茶ヲ分テ云ソ怡然具道
眼則不可作兩般看ソ

新茶送簽判程朝奉以餽其母有詩相謝

次韻答之

芳云同前作

白云元祐五年庚午先生五十五歲知杭州
時作也

白云簽判程朝奉名遵彥字之邵事母孝

謹詳見遺芳

芳云程朝奉名遵彥字之邵舉進士簽書杭
州節度判官文學吏事皆有可觀者事母孝
謹有絕人者在東坡幕府二年贊退有詩送
赴闕載二十一卷公再入翰林葦之於朝摧宗
正亟後使廣西入爲祠部即提点兩浙刑獄
一云新一以餽其母有詩一ト云ソサレトモコ
二坡カ新茶ヲ贈タレハ程朝奉カ其ノ母ニソリ
テサテ詩ヲ作テ謝シタト見ヘタソ簽判ハ官名ソ朝
奉王官ノ名ソ

縫衣送與漂陽尉捨肉懷歸穎谷封聞道平

反供一咲會湏難老待千鍾

聞道 脍云此以下二句上句蓋言程朝奉母
賢故朝奉亦如雋不疑爲令母樂常爲善事也

下句祝母壽而到子得朝奉千鍾之封祿之時也平反注見不疑傳蓋言判囚人罪反為無罪而由之也
縫衣捨肉一芳云次公云兩句皆以母事言之上句母之於子下句子之於母皆其情之至也平反亦母事撲句以言吾二人之休官時也
平反一芳云一理正幽枉也
漂陽尉一芳云唐孟郊傳字東野年五十得進士第調一
難老一芳云詩泮水既飲旨酒一魯侯宴喜令妻壽母
難老一白云某謂毛詩二十魯頌泮水頌僖公能修泮宮一詩云既飲旨酒永錫難老箋云飲美酒而長賜其難使老者最壽考者也長錫之者如王制所云八十日告存九十日有秩者為之
一云縫衣一漂陽尉一孟郊一以下程一比一郊母

以テ程カ母ニ比スルソ言ハ孟郊カ母ノ如ニ此人ノ母モ程カ外ヘ行ニ衣ヲヌウテヤセラル、ソ是ハ母ノ子ニ慈アルヲ云ソ注ニ慈母ト云ハ捨ナ人ノ母ヲ云ヘトモ其ハワケカアルソ妾ト云テテカケモノ、子テアルカ其ノ母カ死ナ母ナレテ有ヲ別ノ妾ニヤレハセテアルヲ已イツクシニアル母ト云ソ捨一顛谷封人ヲ以テ程ニ比スルソ言ハ程カ母ノ子ノ程ニ慈アルニヨツテ程モ亦母ニ孝ニナ母シ大切ニ思テ何ヲモハツモノナハ懷歸テ母ニ送テニイラスル一顛谷ノ封人カ鄭莊公ノ前テ饗ニアルヨイ肉ヲ懷ニテ歸テ母ニ獻スルカ如キソ封人ハ塲ヲニホル人ソ是ハ子ノ母ニ孝アルヲ云ソカウ孝ナルホトニ坡所寄ノ茶ヲ程カ母ニ贈テニイラセフレタソ聞一注雋不一雋ノ音ソ京兆尹日本ノ付所ノヤウナルモノナ平反ノ仄ハ平聲ソ元韻テツカウソ平反ト云ハ旗ノ手ヲ風ノ吹キ翻ス良ソ罪ソツテ可殺ヲカヘツテユルスヲ比メ平反ト云ソ旗ノ手ヲ風ノ吹キ翻カ如ニ罪ヲ仄メ許スソ言ハ昔漢ノ雋不疑カ京兆尹トナ

ツテ懸ヲメクツテ罪人ヲ判ル平仄ナ多ク罪人ヲ許セハ
母カ喜テ咲テ飲食ヲモコウスルソサウナレハ母カ怒
モシモ不食ソサルホトニ不疑為吏政ヲハ嚴定ニメ
テ人ヲハ不殘ソ其ノ如ク程モ平仄メ罪人テタス
ル程母モ喜一咲スルソ雋不疑シ以テ程ニ比ソ不
疑カ母ヲ以テ程カ母ニ比ソ會湏ト下注ニ詩ヲ引
テ云ソ難老ハ母ヲ云ソ毛詩ニ既飲有酒求錫難
老ト云ソ是ハ魯侯宴喜令妻壽母詩ソ待千鍾
ト云ハ又別ノ事ソ注ニ莊子ト云ハ曾子カ云夕事
ソ吾親ニ任テルトキハ食メ三釜禄ヲトツテアトモ心
タソ後ニ君ニ任トキハ三千鍾ノ禄アトモ悲ケソ言ハ
程カ母モ必ス壽命長メ程カ千鍾ノ禄ヲトラン時ニ
テ無恙ナイキテワタルヘキソ母ハ悲ケ子ハ孝ナル程ソ

火前試焙分新鞞雪裏頭綱輟賜龍從此外
堂是兄弟一既林下記相逢

火前 脍云此以下二句蓋言送新茶也此茶
即三月火前先民焙而所造者自公府賜之然
輟我用以送朝奉也雪裏蓋言春雪猶不消之
時也頭綱之字見本集第一卷新鞞言茶始生
芽之良如鞞也前篇所謂玉鞞之義也或云火
前有二義一曰寒食已前也又曰最初之火也
刻謂詩話總龜第十八云茶之佳品造於社前
其次火前所謂寒食前也其下則雨前謂穀雨
前也云齊己茶詩云其傳天下口貴占火前名
又曰高人愛惜藏岩裡白瓌封題寄火前了謂
茶詩曰開緘試新火湏及遠山前凡此皆言火
前蓋未知社前之品為佳也云然則寒食前為
火前之解可也又見于漁隱叢話前集四十六卷
從此脍云此以下二句蓋披言我必當外程
母之堂拜之然則我可與程當為兄弟也又他
日林下同居之日亦當記今日送茶也
頭綱 芳云茶錄福建貢茶每若干計綱以進

國朝故事第一綱團茶至即分賜近臣歐陽公
歸田錄云茶之貴者莫如竜鳳謂之團茶
升堂芳云三國志吳周瑜傳孫策與瑜同年
獨相友善升拜每有無通共張昭傳孫策創業
昭爲長史升拜母如比肩之業
火前白云某謂漁隱叢話前集四十六引學
林新編云茶之佳品造在社前其次則火前謂
寒食前也其下則雨前謂穀雨前也佳品其色
白若碧綠者乃常品也茶之佳品芽薛子細微
不可多得若取數多者常品也茶之佳品皆占
啜之其煎啜之者皆常品也齊已茶詩曰耳傳
天下口貴占火前名又曰高人愛惜巖裏白
旣封題寄火前丁謂茶詩曰開緘試新火頃汲
遠山泉凡此皆言火前蓋未知社前之品爲佳
也鄭谷茶詩曰入坐半旣輕泛綠開緘數片淺含
香云勝說所引詩話綵龜與學林新編同雖
然勝說傳寫字訛故引之以正焉白字下無旣

字也汲字誤爲及泉字誤爲前注引茶品要
錄云一火二火三火云與學林新編說似不同
新轄白云續翠云轄茶紋也北禪云言茶始
生芽之貌如轄也
頭綱白云續翠云頭最初之義也綱舟十艘
云綱比禪解見本集第一某謂續翠用花石綱
之綱也某謂頭綱渙隱後集十一所載細色
茶五綱鹿色茶七綱云東坡題汶公詩卷云上
人問我留連注本集遲留○意待賜頭綱八餅
茶即今鹿色紅續袋八餅者是也云
兄弟白云勝說補遺六按海錄碎事云孔融
年十餘載盛憲以爲異及載而歸使結爲兄弟
升堂見親刻謂可以爲此句之證不知孔融盛
憲本傳載此事否又本集施氏注或引之乎未
考之師注所引范武故事雖有升堂字未有爲
兄弟之語則未足爲證遺芳云三國志吳周
瑜傳孫策與瑜同年獨相友善升堂拜母有無

其通張昭傳孫策創業昭為長史升堂拜母如
北肩之業未一云火前下火前上云ハコサキヲ云ソ民ノ茶ニ
先下一番ニスルヲ云ソ試焙ハコサキ一ソノ焙上云ヤウ
十ルモノソ新鞆上云ハ茶ノ初下出ルトキニ帶ノサキ上
分下テ上ルヤウナルソ火前上云ニ又一説下リ寒食ノ前ニ
スルヲ云ソ其次ノ茶ハ雨前ノ穀雨ノ前上云義ソ穀
雨ハ三月ノ中下云ソ是等ハ詩話拾記ノ説ソ勝説
ニ詳ナソ注ニ驚熱六二月ノ節下云ソ一火上云コソ火
前ノ雪裏一坡言ハ程朝奉カイテ此茶ヲハシ聊爾
ニモイテルナリナセニ十六火前試焙ノ其茶ノ芽如新
鞆ナルヲ天子ヨリ分テ我等ニ賜タル貴方ヘニイラス
ルホトニソ天子ノメレノ茶ナハ春初殘雪未消時ヨ
リ用意メ摘タル茶ナルヲ一綱船ニ綱船ト云テ船ニツ
ミテ天子ヘ進上スル茶テアルヲ我等ニ賜下有ルヲ我カ
可飲ニ鞆ノナタヘニイラスルヲ賜龍ト云ハ天子ヨリ賜タル
竜團ト云心ソ頭綱ハ最初ノ船ト云心ソ從此ト坡

言ハ我必ス程朝奉カ母ノ堂ニ升テ可拜母ソ然則
我ト貴方トハ兄弟タルヘキソ然ラハ他日材下ニ程ト同
居セ日當今日送茶コトヲ記取スヘキソ升堂ノ事
ハアニタリ遺芳等ニ見ヘタソ

次韻曹輔寄岳源試焙新芽

芳云同前作
白云元祐五年庚午先生五十五知杭州時
作也

芳云山谷有謝岳源揀芽詩云岳源包貢第
一春之句注元豐元年建州茶以北苑岳源
為上沙溪為下壑源與北苑纔三里餘其茶
并香特在諸私焙之上施云集本云仙山
靈雨濕行雲戲作小詩君一咲吳興向氏有
畢良史旧藏墨迹靈雨作靈草一咲作勿咲
今從墨迹後又題曾坑岳源四大字輔時為
閩漕

白云漢隱後集十一云蕪黃皆有詩稱道岳
源茶岳源與北苑為隣山阜相接纔三里餘
其茶其苦特在諸私焙之上東坡和曹輔寄
岳源試焙新芽詩云仙山靈雨濕行雲洗遍
香肌粉未勻云全篇載此詩

仙山靈雨濕行雲洗遍香肌粉未韻明月來

投玉川子清風吹破武林春

仙山 脞云蕉雪云蓋以茶比美人故有此句
刻謂雨字改草字可也然蕉雪解有雨字此亦
可欵 脞云刻謂明月字蓋言團茶然則用盧
全謝孟諫議寄茶之詩必矣次公并引退之李
花詩則似尤矣
清風 脞云蓋言飲此茶即覺生清風習々也
武林蓋坡時在杭也

靈雨 白云施氏曰集本云仙山靈雨濕行雲
戲作小詩君一咲吳與向氏有畢良史旧藏墨
迹靈雨作靈草一咲作勿咲今從墨迹後又題
曾坑壑源四大字輔時閩漕
明月 白云脞云次公并引退之李花詩則似
尔矣某謂退之云夜領張徹投盧仝上句明月
等兩字并先生用之自比仝也

一云仙一 蕉雪ノ義ニハ以茶比美人程此句
ルトヲセラル、ソ言ハ仙山ノ靈雨カ行雲ヲ濕メ美人ノ
香肌ヲ洗遍メ脂粉ノ未勻カ如キソ勻スルト云ハモ
ノ、三千ヤトシタヲ云ソ此茶ノ風味ハ如此ソ或ハ雨字
ヲ草ト云字ニナスカヨイト云ソ其特ハ仙山靈中濕行雲
トヨムヘキソサシトモ蕉雪ハ用字テ置テ解釋アル程ニ其
義カヨイソ 三秋云モトカラ佳茗如佳人ト云程茶
ヲ以テ美人ニ比スルハ今ニモソ明ト明月字ハ團茶ニ
ツイテ云ソ玉川子ハ坡自比ソ團茶ヲ我ニ寄ルハ明
月ヲ我ニ來シ投シタモノソ曹輔カ我ニ團茶ヲ寄ハ

孟諫議力盧全ニ團茶ヲ贈タカ如キノ注ニ韓力李
花詩ヲ引ハ非也子仁力注ニ所引カヨイソサテ明月
カ我處へ來タル程飲之ハ清風力兩腋ニ生ハ杭州
ノ武林ノ春ヲ吹破タソ清風習々生兩腋下昔全
モ云夕程サテ坡モ清風ノ字ニツイテ清風ナリト云ソ
要知氷雪心腸好不是膏油首面新戲作小

詩君一咲從來佳茗似佳人

要知勝云此以下二句蓋言此茶若比佳人
則即心腸如氷雪者也全非首面塗膏油而媚
人之輩也矧膏油首面字本言茶也此詩全篇
以茶比佳人也蕉雪云飲此好茶則心腸如氷
雪也刻謂上解可也
氷雪芳云施本作玉雪引退之文玉雪可憐
首面白云注云茶色貴白云某謂三仙老人
語錄云五代時鄭邀並雲叟○茶詩云嫩芽香

且靈吾謂草中英夜白和烟搗寒炉對雪烹羅
憂碧粉散嘗見綠花生最是堪珍重能令睡思
清范文正公詩云黃金碾畔綠塵飛碧玉碗中
翠濤起茶色以白爲貴二公以碧綠言之何邪
白云注云其面云面字下可加故有青黃紫之
異七字

小詩白云前寄怡然之詩五言八句而序云
作小詩又比篇八句而云作小詩由是觀之則
非獨以絕句爲小詩也

一云要一此茶ヲ飲タレハ心腸モ氷雪ノ如ニスス
アル程其ノ様ナル處ヲ知ニト思ハ膏油ヲ首面ニ塗
新スル様ナル茶ノ類テハナイソ膏油一ウル茶ナトハ油
ヲ又ルソ或説ニ是ハ羨人ヲ以テ茶ニ比メ云程言ハヨキ
美人ハ心腸モ氷雪ノ如ニメ紫白ナル程面ニ脂粉ヲ
ツケテ市ニキニナル傾城ナントヤウナル類テハナイソハ
程ニソ膏油首面ハ茶ノ事ト羨人ノ事ト兩方ヘカ
テ云テ面白ソ戲一坡言ハ我作小詩ハイラスル曹

輔トノ一咲又サレヨソ從一モトカラ佳茗ヲハ美人ニ比
メサウソサテ我モ比美人ニ作詩ヲニイラスルソ云ソ此
戲ノ語ソ

種茶

芳云惠州作

白云紹聖四年丁丑先生六十二歲惠州白

鶴峯新居成自嘉祐寺迂之鑿井種茶作此

詩等也此篇大槩以茶自比也

勝云此篇三段起句以下八句一段移裁以

下八句一段千團以下四句一段

松間旅生茶已與松俱瘦
茨棘尚未容蒙翳
爭交構天公所遺
弄百歲仍穉
紫筍雖不
長孤根乃獨壽

松間 勝云此以下八句蓋言此茶在野而不

為人所知也或云旅生蓋寄托于松間而生也

蕉雪云旅生蓋連生之義也

茨棘 勝云蓋言荆棘叢生不容此茶生長也

天公 勝云此以下二句蓋言此茶實天公所

弄故雖年久而猶不得生長也

旅生 白云後漢光武紀野穀一注旅寄也

紫筍 芳云次公曰紫筍蓋茶之嫩莢也以其

在松間而瘦又為茨棘之蒙翳故不長也鳥味

茶之芽細如鳥嘴味此也此叙事詩甚分明

茶苑摠錄荃羽與楊祭酒頊書願渚山中茶

兩片此物但恨帝未得嘗實所歎息一斤上太

夫人一片充昆第回響

茨棘 白云二句言中有響

一云松一言此二松ノ下ニアソコ此ニ生シテ茶力ア

ルカ茶園アハナクテ松間ニ生ヲ寄托メテル程旅生

ト云リ旅生ト云ハ本ノ茶園テハナクテ松間ニ在程ト

ヒ慶ニ生シタソサテ旅生ノ茶ト云ソサル程ニウクトモエ
ヒトナラヌメ松ト共ニ此茶モ慶クソ又旅連ト云
旅字ヲハモヒトモトヨムホトニ其時ハ旅生ハ連生スル
心ヲ茨トサテ此茶ヲハ茨棘カ未許ナ蒙トテウキウ
ツミテアルソ天ト天公出此茶ヲハウキウスレテ置ケテ百
柯百歳ハカサレトモ釋知ニエヒトナラヌメヲサナイノ
様ニメドルソ紫トサルホトニ茶ノ芽カ出テハツニル、事ハ十
ケレトニサニ其根ハ久ク此ニ壽メ在ルソ筍ハ千ニテニリ
草木ノヤトリテ生スルヲ筍ト云ソ此ニ千ハ天然ニ此松
間ニ生シテアル茶ヲ云ソ

移栽白鶴嶺土軟春雨後彌旬得連陰似許

晚遂茂能忘流轉苦哉敢出鳥味

彌旬 睦云此以下二句蓋言天公先是不使
此茶生長然今移栽之時彌旬連陰則恰似到
晚年許其茂也蕉雪解連陰字屬茶葉或非欵

能忘 睦云蓋言雖易地移之而未傷之也

流轉 白云苦字系茶

戰々 芳云聚良毛詩其角一一

一云移ト坡言ハ所詮此ノ松間ニ旅生ナ生長セ
エ世又茶ヲ白鶴嶺ニ移シ種テ茶園ニセウスルテ有ソサ
ルホトニ此茶ヲ白鶴峯ニ栽テ一ハ時分カラ春雨後
ナレハ土モ軟ナソ結句栽茶後ヨリ彌旬一陰テ雨カ
連旬フルソ似トサルホトニ晚ニ必ス此茶カ茂生セシ
事ヲ許スニ似タソ一ニ私云許ト云ハ天カ許スルノ義
欵ソナセニシハ前ニ天カ此茶ヲ遺弃ナ生長セシメ又个
ナト云ホトニソ又ハ坡カ許ス心欵其ナラハ似ト云ハ茂
生セシカ今ハ目ニ見ヘヌホトニサテ似ト云欵ソ晚ト
云ハ後ノ義ソ

能ト 此茶流轉メ移栽タル苦ヲモ忘テヨクツキテ戰
戦ト葉カ出テ、鳥ノ味ノ如キソ戰々ハ物ノ聚良ソ

未任供曰磨且可嘗摘嗅千團輸太官百餅

銜私闘何如此一啜有味出吾囿

未任 勝云此以下二句蓋言此茶初種纔有嫩葉而已未足供白磨只足摘以嗅之而已千團 勝云此以下四句蓋言所輸公府之千團又闔茶者私藏之百餅皆不羨之也蓋我自種此茶則他日一啜特有味也蕉雪云似言出於太官或非欤
太官 芳云漢百官表十七丞主天子飲食一啜 白云某謂文選三十三屈平漁父辭云歡其醜注歡冒悅切白云啜與歡字同啜泣貞トキハ音ハテツ也スルトキハ音ハセツ也
一云未ト言ハ此茶戰々トハ出テハトモサレトモ是ヲ白磨ヲ以テツキツナントスルニテハアルキソキ一太官テキツトアフリテ嗅ツトスル事ニテハアルキソキ一太官ノ掌ル公方茶ヲハ千團ハカリ公方へ茶戸ヨリ獻納スルソサテ又民茶戸ニ私茶ヲ百餅ハカリニテ我カ

茶コソヨケレト云テ闘ハムルソ是ハトモイカメシク多事ナレトモ只今我カ此茶ヲ裁テ他日少シキ二三服ナリトモシイタレテ啜タコソ眞實ニ面白ケレナセシハ我カ囿ヨリ出ルホトニソサテ何如一有ト云リ

汲江煎茶

白云年譜等不載之或說云自南海歸時作勝云按誠齋詩話云唐律七言八句一篇之中句二皆奇一句之中字二皆奇古今作者難之余嘗與材謙之論此事謙之慨然曰但吾輩詩集中不可不作數篇耳如杜九日詩老去悲秋強自寬云東坡煎茶詩云活水云自臨云第二句七字而具五意水清一也深處取清者二也石下之水非有泥土三也石乃釣石非尋常之石四也東坡自汲非遣卒奴五也大瓢云小杓云其形狀水之清美極矣分江二字此尤難下雪乳云云松風云此倒語

也尤為詩家妙法即少陵香稻啄餘鸚鵡粒
碧梧栖老鳳凰枝也枯腸云卧聽云又翻却
盧仝公案全喫到七椀矣坡不禁三椀山城
更漏無定長短二字有無窮之味刻謂長短
更字次公解不爾本卷之首弁之
白云漁隱叢話後集十一云東坡汲江水煎
茶詩云活水還須活火烹自臨一大瓢一小
杓一此詩奇甚道盡烹茶之要且茶非活水
則不能發其鮮馥東坡深知此理矣余頃在
富沙嘗汲溪水烹茶色香味俱成三絕又况
其地產茶為天下第一宜其水異於他處用
以烹茶水切倍之至於浣衣尤更潔白則水
之輕清益可知矣近城山間有陸羽井水亦
清甘寔好事者為名之羽着茶經言建州茶
未詳則知羽不曾至富沙也
批 此詩誠齋評已盡吾評大瓢小杓似擔
水 一云言八此詩之誠齋評二吾力評又八

事ヲ盡ナ云クソサテ太一水ノ擔テ煎ニ
夕ニ似タシ

活水仍須活火烹自臨釣石汲深清大瓢貯
月歸春甕小杓分江入夜瓶

大瓢 勝云此以下二句蓋言持大瓢和丹汲
江而入之於甕中然後持小杓分甕中江水又
入之於茶鼎中也或云野月及夜瓶字皆言早
晚曉汲江也
活火 芳云曰話錄李兵部約謂合德云
活火 白云某謂玉屑第一引誠齋詩話云唐
律七言八句一篇之中句二皆奇一包之中字二
皆奇古今作者皆難之余嘗與林謙之論此事
謙之慨然曰但吾輩詩集中不可不作數篇耳
如杜九日詩老去悲秋強自寬云東坡煎茶詩
云活火還將 注本集作仍須也○活火烹自臨

釣石汲深清第二句七字而具五意水清一也
深延取清者二也石下之水非有泥土三也石乃
釣石非尋常之石四也東坡自汲非遺卒奴五
也大瓢貯月歸春壑小杓分江入夜瓶其狀水
之清美極矣分江二字此下尤難下雪乳已
剪處脚松風仍作注本集作忽作也○瀉特聲
此倒語也尤為詩家妙法即少陵紅綃啄餘鸚
鵡粒碧梧栖老鳳凰枝也枯腸未易禁三椀卧
聽山城長短更又翻却盧仝公案今喫七椀坡
不禁三椀山城更漏無定長短二字有無窮之
味雖載遺芳并勝說有數字異故又錄此詩話耳
仍須白云誠齋作還將
一云活言八活承ノイキクトタル新レキ水ヲ活火
テ煎マアレハ茶ヒキクト活火ト云ハ炭ノ有焰ヲ
云ソコトクニタル炭ノ茶ハ活火テ煎世又ハ又カツテワル
イソ自和誠齋力評ニ此一句ニハ五意ヲ具シタル云
ソ其評ニ勝論見ヘタル坡自汲江水煎スル大

言ハ坡自臨釣石江二月ノ影ノアルヲ大瓢テ酌テ
春甕ニ入レタソ其ヲ又小杓テ水ヲクミワケテ瓶へ入
テ煎スルソ分江ト云ハ此水ハ江水ナル程ソ或説ニハ
貯月上云イ又夜瓶ト云字ハ皆言ハ朝トツク不曉ニ
江ノ水ノ汲タル心テ有ルソト云ソ
三私云勝説載試齋之評故雖遺芳載之此抄
不書也

雪乳已翻剪處脚松風忽作瀉時聲枯腸未
場禁三椀卧聽山城長短更

雪乳勝云懶雲云脚蓋言所煎之茶其文采
溢於外也云刻謂脚蓋本卷所謂雪花雨脚之
脚欬白云
雪乳白芳云此氏本雪乳作茶雨茶錄凡茶
少湯多即雨脚散湯少茶多即乳面聚
卧聽白芳云施本作坐數荒城長短更

次公云活水新汲泉也長短更言其槌鼓之寡
者為短多者為長
忽作 白云誠齋作仍作
山城 白云施氏本作坐數荒城長短更次公
注云活水新汲泉也長短更言其槌鼓之寡者
為短多者為長也 某謂誠齋詩話與次公注
其義不同續釋亦同次公注長日本八鼓之類
短四鼓之類也本卷地炉詩云倦聽山城長短
更懶雲蕉雪之解昔同次公詳見于陞也
一云雪 十松 誠齋力評ニモ是ハ倒語テ
云ソ本ニスソニ句ヲ作ラハ煎更 已翻雪乳脚瀉時
忽作松風聲ト云ヘキソサテ倒語ニマライテノ心ハ雪
乳ノ已翻ハナソト云ヘハ煎更處脚ト有ソ脚ト云ハ煎
スル時ニクルトメクルヲ云ソ雲脚ト云モ是ソサテ松風
ト忽作ルハホソト云ヘハ瀉時聲ト有ルソト云心ソ松ト
坡言ハ我カヒタルイ腹ニ飲ホトニクニ二棟ノミタレハエコラ
ヘ又又茶ニヲ加サレテ終夜不眠程ニ財聽トタソ長短更

ノ事ハ前ニ在ルソ其義ハナニトアルソナレハ次公カ心ハ初
更ヨリ五更ニ到テ數カ自少到多程長短ト云ソサ
テ誠齋カ心ハ小便ノ次ニウツ更ナレハアハイカ短キ時
モアリ又長イ時モアルヲ云ソ

送南屏謙師 并引

南屏謙師妙於茶事自云得之於心應之
於手非可以言傳學到者十二月二十

日聞軾遊落星遠來設茶作此詩贈之

白云元祐五年庚午先生五十五歲知杭州
時作

芳云顧旆本在第四十卷遺詩中此山落星
陞云或云南屏即杭州淨慈也然此序中有
落星字落星蓋在嶺南不知杭州亦有之歟

白云胜説補遺云落星或作壽星可也按受
雷菴棲伽經序云徙居西湖北山之壽星院
云蓋謙師爲東坡自南山淨慈來北山壽星
乎

一云南屏ハ杭州ノ淨慈寺アリ落星ハ嶺南ニ
了ルソ不知又杭州ニ落星ト云処コソアルソ
送字ハ必送行ト云心テハチシ只贈心ソ
三私云此謙師点茶煎茶ノ事ニ妙ヲ得ソ茶ヲ
造テハナイソ

道人曉出南屏山來施點茶三昧手忽驚年盞

兔毛斑打作春甕鵝兒酒

忽驚 胜云此以下二句蓋言謙師所煎之茶色
恰似春甕鵝黃之酒也兔毛斑言茶盞之紋也
按揚誠齋分人新茶詩云鷓鴣斑椀面雲縈字兔
褐旣心雪作泓亦此意也又按漁隱叢話後集

十一日東坡詩曰春濃睡足午窓明想見新茶
如發乳又云新火發茶乳此論昔得茶之正色
矣至僧謙師点茶則云忽驚云打作云蓋用老
杜詩鵝兒黃似酒對酒愛鵝黃云今東坡前集
不載想目知其非故刪之
鵝兒酒 芳云杜詩鵝兒黃似酒
忽驚 白云漁隱評見于胜
点茶 白云魚隱云茶之佳品皆点啜之其煎
啜之者皆常品也詳見前火前之解

一云道ノ道人ハ謙師ヲ云ソ言ハ謙師曉出南屏山
遥々杭州ノ西湖ノ落星へ坡カ遊トキイテ來ソ來ソ云ハ
ル、下ハ我ハ点茶ニ味ヲ得タト云テ我ト茶ヲ点ナク
シテルソ点ト云ハ茶ヲケツルシ云ソ忽ハサレ程茶具
ヲ持シ來ラル、ソ天目ハニタル天目ソト云ハ峴
山ノ天目ノノキメノアルヲ持來テ是茶ヲ我ニクシラル、
程言語道斷ト云テ驚目ソ兔毛斑ハ天目ノノキ
メソ打ト舊説ニハ今所煎ノ茶ノ色カ如鵝兒酒

ナト云リサレトモ桃翁ノ意ナラハ只此茶ヲ謙師ノ坡
飲シムルカ即茶常酒ノ心ニテカソ打亨ニ心ハ十イソ
只ナヌノ心ソ水打録盤弄化生ホ云イ打成一片
ハ云モヘテ打事テケトイソニハ云ハハハハハハ
三私云点茶ニ味ト云ハ茶茶得神通妙用之義
也三味ハ定也通神妙用ハ定ヨリ發スルモノソ

天台乳花世不見王川風腋今安有先生有

意續茶經會使老謙名不朽

天台 勝云此以下二句蓋言天台所供羅漢
之茶花每々不可見如玉川子愛茶者亦無之
唯謙師獨妙於茶事也
天台乳花 芳云旄云天台以茶供羅漢多有
茶花刘禹錫西山試茶歌欲知花乳清冷味須
是眠雲跋石以人茶事也
不朽 芳云老傳襲二十四年穆叔曰太上有

立德其次有立功其次有立言雖久不廢此之

一云天台一 天台山ノ羅漢タチカ茶ヲ供スレハ

茶椀ニ現シ又茶椀ノ中ニ花ヲ現シツテトスルソ以下

四句ハ言ハ天台ノ乳花モ今ハ世ク不見ソサテ玉川

子カ茶ヲ飲メハ清風カ雨辰ニ生シタト云テ茶スキニ

夕様ナ人モ今ハナキソ先生ハ披自云ソ坡言ハ我シ

茶經ヲ作ント思フシリフニ老謙ノ來テ点茶メクルハ

椀イカサニモ茶經ヲ作ラハ老謙ノ名茶經ニ入テ萬

世不朽ニ其名ヲ可傳ソ真敬了了了菩薩ト云ソ

殊勝邊ニ墮シタ人ソセルホトニ此人ノ天台山ヘ行
カシタレハ羅漢カ現スルソサテ大惠ノ天台山ヘ行カシタ
レハ羅漢カ不見ソサル程大惠ノ頌云了來尊者出
烟霞杲到唯看山東花仁義盡從貪處絕世情
偏廣有錢家ト作ラレタソ大惠ハ佛祖ヲモ不見ナ
一物不生來處ハ羅漢トシトハニカ工現セソソ只此
意テアルヲ人カワルソ心得テ大惠カ羅漢ニ迷懷メ

云ハレタト云ソ
三私云乳花ハ茶乳ノ花ソ茶乳ノ中ニ現スル花ソ
云ソ乳ハ茶ノ沫ソ

又贈老謙

白云定同前作欵年譜等不載之

瀉湯舊得茶三昧覓句近窺詩一斑清夜漫

々困搜攪齋腸那得許堅頑

覓句 肝云蓋言謙師唯妙於茶事又少有意

於作詩也

清夜 胜云此以下二句懶雲云蓋言謙師枯

腸飲茶故其茶當搜攪腸中不可堪之蓋以齋

腸不可得堅頑也如蕉雪解則蓋言如肉食之

人其腸猶難堪嚴茶矧謙師齋腸能堪之故疑

之那得許堅頑蓋疑之之語也

清夜漫々 芳云三齋記甯戚歌日長夜漫々

何時旦

搜攪 芳云盧仝茶歌三椀搜枯腸惟有文字

五千卷退之詩炎風日搜攪

瀉湯 白云此篇第一二與第四指謙師第三

句先生自叙也

一云瀉一言ハ此人ハ旧カラ茶ノ事ニハヨク得妙ヲ

夕人ソ其ハカリテモナク近比詩ソモ所詮作ル候ヲ

シラレテハウト云テヲサヘタリ清一坡言ハ謙師ハ定テ

ヨイ茶ヲマイツテ漫々ト長キ夜ニ茶カ腹中ヲ搜攪ナ

カキニハルヘキソ長齋腹テヲリサウホトニ腸力堅頑ニメヨ

イ茶ニモ侵リスナアル事ハアルマイソ肉食ノ腸タニモ嚴

茶ニハ難堪ソ矧齋腸ヲハナトメ御コラヘアラウソト云

ソ許

四河入海卷第十三之二



